

احمد بن اسحاق یعقوبی

«ابن واضح یعقوبی»

تاریخ یعقوبی

جلد دوم

مترجم

محمد ابراهیم آیتی



تهران ۱۳۸۲

<p>یعقوبی، احمدبن اسحاق، - ۹۲۹۲ ق.</p> <p>[تاریخ یعقوبی، فارسی]</p> <p>تاریخ یعقوبی / نویسنده احمدبن اسحاق یعقوبی (ابن واضع یعقوبی)؛ مترجم محمد ابراهیم آبیه. -</p> <p>تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۴.</p> <p>ISBN 964-445-198-8 (دوره)</p> <p>ISBN 964-445-197-X (ج. ۲)</p> <p>فهرستنویسی براساس اطلاعات فیبا.</p> <p>عنوان اصلی:</p> <p>این کتاب در سال ۱۳۴۲ - ۱۳۴۳ توسط بنگاه ترجمه و نشر کتاب، و در سال ۱۳۶۶ توسط شرکت انتشارات علمی و فرهنگی نیز منتشر شده است.</p> <p>کتابنامه. چاپ نهم: ۱۳۸۲</p> <p>۱. اسلام -- تاریخ -- مدون قدیمی تا قرن ۱۴. ۲. تاریخ جهان -- مدون قدیمی تا قرن ۱۴. الف. آبیه، محمد ابراهیم، ۱۲۹۴ - ۱۳۴۳، مترجم.</p> <p>ب. شرکت انتشارات علمی و فرهنگی. ج. عنوان. د. عنوان: تاریخ یعقوبی، فارسی.</p>	<p>۲ ج.</p> <p>DS۲۵/۶۳/۲۰۴۱</p> <p>۹۰۹/۰۹۷۶۷۱</p> <p>۱۳۷۴</p> <p>کتابخانه ملی ایران</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

تاریخ یعقوبی (جلد دوم)

نویسنده: احمدبن اسحاق یعقوبی(ابن واضع یعقوبی)

مترجم: محمد ابراهیم آبیه

چاپ نخست: ۱۳۴۲

چاپ نهم: زمستان ۱۳۸۲؛ شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

حروفچینی و آماده‌سازی: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

لیتوگرافی: نقش‌آوران؛ چاپ: سهند؛ صحافی: مهرانی

حق چاپ محفوظ است.



شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

- اداره مرکزی: خیابان افريقا، چهارراه حقانی (جهان کودک)، کوچه کمان، پلاک ۴، کد پستی ۱۵۱۷۸؛ صندوق پستی ۳۶۶ - ۱۵۱۷۵ - ۷۱؛ تلفن: ۰۹۷۷۴۵۶۹ - ۸۷۷۴۵۷۲
- مرکز پخش: شرکت بازرگانی کتاب گسترش، خیابان افريقا، بین بلوار ناهید و گلشهر، کوچه گلfram، پلاک ۱؛ کد پستی ۱۹۱۵۶؛ تلفن: ۰۹۰۳۲۶ - ۰۹۷۹۵ - ۰۹۰۳۲۶؛ تلفکس: ۰۹۰۷۸۶
- فروشگاه يك: خیابان انقلاب - روبروی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۰۹۰۷۸۶

فهرست مطالب و مندرجات

	دوران ابوبکر	
۲۲	نماز تراویح	۱
۲۴	فتحات عراق و ایران	۱
۲۹	تاریخ گذاری نامه‌ها	۱
۳۲	فتح مصر	۱
۳۶	طاعون عمواس شام	۴
۳۸	آغاز بنای شهر کوفه	۴
۳۹	دستور مساحی سواد عراق	۵
۴۰	تأسیس دفاتر دولتی	۶
۴۲	تعیین استانها	۷
۴۶	مصادر دارایی کارمندان	۸
	کفتگوی عمر با ابن عباس در موضوع خلافت	۹
۴۷		۱۱
۴۹	داستان کشته شدن عمر	۱۳
۵۰	شورای شش نفری	۱۵
۵۱	فقهای دوران عمر	۱۷
۵۲	کارمندان عمر در موقع مرگ	۲۰
۵۳	دوران عثمان بن عفان	۲۰
۵۴	سفرانی مقداد در مسجد	۲۱
		دوران عمر بن خطاب
		بازدادن اسیران مرتدان
		فتحات شام

۲۴۷	مرگ ولید بن عبدالملک	۲۰۱	قیام مختار بن ابی عبید
۲۴۷	فرزندان ولید	۲۰۲	کشته شدن ابن زیاد
۲۴۸	امیران حج در دوران عبدالملک	۲۰۳	کشته شدن عمر بن سعد
	فرماندهان غزوه‌ها در دوران ولید بن		دشمنی و کینه توزی عبدالله بن زیبر با
۲۴۸	عبدالملک	۲۰۵	بني هاشم
۲۴۸	فقهای دوران ولید	۲۰۶	وفات ابن عباس در طائف
۲۵۰	دوران سلیمان بن عبدالملک	۲۰۸	چهار پرچم در عرفات
	وفات ابوهاشم عبدالله بن محمد بن حنفیه	۲۰۹	جنگ‌های مصعب و مختار
	و وصیت او به محمد بن علی بن	۲۱۱	جنگ‌های عبدالملک و مصعب
۲۵۵	عبدالله بن عباس	۲۱۳	جنگ حجاج با ابن زیبر
۲۶۰	امیران حج در دوران سلیمان	۲۱۶	امیران حج در دوران ابن زیبر
۲۶۰	فرماندهان غزوه‌هادر دوران سلیمان	۲۱۷	دوران عبدالملک بن مروان
۲۶۰	فقهای زمان سلیمان	۲۱۸	قیام عمربن سعید برای خلافت
۲۶۱	دوران عمر بن عبدالعزیز	۲۲۳	حکومت باقتن حجاج بر عراق
۲۶۳	وفات علی بن الحسین علیه السلام	۲۲۵	خر و ج شبیب بن بزید شیبانی در عراق
۲۶۴	کلامی از امام علی بن الحسین	۲۲۸	وفات عبدالله بن جعفر بن ایطاب
۲۶۷	فرزندان امام علی بن الحسین (ع)	۲۳۰	بنای شهر واسط
۲۶۸	دادگری عمر بن عبدالعزیز	۲۳۳	ولیعهدی ولید بن عبدالملک
	جلوگیری عمر از لعن امیر المؤمنین	۲۳۳	فرزندان عبدالملک
۲۶۸	علیه السلام	۲۳۴	امیران حج در دوران عبدالملک
	رد کردن خمس و فدک به بني هاشم	۲۳۵	فرماندهان غزوه‌ها در دوران عبدالملک
۲۷۳	مرگ عمر بن عبدالعزیز	۲۳۶	دوران ولید بن عبدالملک
۲۷۴	فرزندان عمر بن عبدالعزیز	۲۳۷	بنای جامع دمشق
۲۷۴	امیران حج در دوران عمر بن عبدالعزیز	۲۳۹	فتح الدلس
	فقهای زمان عمر بن عبدالعزیز		

فهرست متندرجات

۵۰

وفات محمد بن علی بن عبدالله بن عباس	۳۰۷	دوران یزید بن عبدالملک	۲۷۵
کشته شدن ولید بن یزید	۳۰۹	عزل کارمندان عمر بن عبدالعزیز	۲۷۵
فرزندان ولید بن یزید	۳۰۹	فتح بلنجر	۲۷۹
دوران یزید بن ولید بن عبدالملک	۳۱۰	مرگ یزید بن عبدالملک	۲۸۱
دوران ابراهیم بن ولید	۳۱۲	امیران حج در دوران یزید	۲۸۱
دوران مردان بن محمد و دعوت		فرماندهان غزوه‌ها در دوران یزید	۲۸۱
بنی العباس	۳۱۳	فقهای دوران یزید بن عبدالملک	۲۸۲
قیام ابو مسلم به نفع بنی هاشم	۳۱۶	دوران هشام بن عبدالملک	۲۸۳
بیعت ابوالعباس سفاح	۳۲۳	حکومت یاقتن خالد بن عبدالله فسی	
کشته شدن مردان حمار	۳۲۵	بر عراق	۲۸۳
فرزندان مردان حمار	۳۲۵	وفات امام محمد باقر علیه السلام	۲۸۹
امیران حج در دوران مردان حمار	۳۲۷	کلامی از امام محمد باقر علیه السلام	۲۹۰
فقهای زمان مردان	۳۲۷	فرزندان امام محمد باقر علیه السلام	۲۹۱
دوران ابوالعباس سفاح	۳۲۹	وفات علی بن عبدالله بن عباس	۲۹۱
کشته شدن ابوسلمه خلال	۳۳۴	فرزندان علی بن عبدالله بن عباس	۲۹۲
کشته شدن هشتاد مرد از بنی امية بفرمان		شهادت زید بن علی بن الحسین	۲۹۲
عبدالله بن علی	۳۳۷	یحیی بن زید در خراسان	۲۹۹
شکافتن گورهای بنی امية	۳۳۹	مرگ هشام بن عبدالملک	۳۰۱
امیران حج در دوران سفاح	۳۴۹	امیران حج در دوران هشام	۳۰۱
فرماندهان غزوه‌ها در دوران سفاح	۳۴۹	فرماندهان غزوه‌ها در دوران هشام	۳۰۲
فقهای زمان سفاح	۳۴۹	فقهای زمان هشام	۳۰۴
دوران ابو جعفر منصور	۳۵۱	دوران ولید بن یزید بن عبدالملک	۳۰۵
کشته شدن ابو مسلم خراسانی	۳۵۴	عزل و شکنجه کارمندان هشام	۳۰۵
		قیام و شهادت یحیی بن زید	۳۰۶

٤٠٢	قضات مهدی	٣٦٤	بنای شهر بغداد
٤٠٤	مرگ مهدی	٣٦٥	حبس بنی‌الحسن در زندان‌هاشمیه
٤٠٤	امیران حج در دوران مهدی	٣٦٥	خروج و شهادت محمد بن عبدالله محضر
٤٠٤	فرماندهان غزوه‌ها در دوران مهدی	٣٦٨	
٤٠٥	فقهای دوران مهدی	٣٦٩	خروج و شهادت ابراهیم بن عبدالله محضر
٤٠٦	دوران موسی هادی	٣٧٣	ولی‌مهدی مهدی
	خروج و شهادت حسین بن علی در فتح		وفات امام جعفر بن محمد علیه‌السلام
٤٠٧	ادریس بن عبدالله در بلاد مغرب	٣٧٣	کلامی از امام جعفر بن محمد علیه‌السلام
٤٠٩	مرگ هادی	٣٧٣	فرزندان جعفر بن محمد علیه‌السلام
٤١٠	فرزندان هادی	٣٧٩	عمال منصور در نواحی مختلف
٤١١	دوران هارون‌رشید	٣٨٦	مرگ منصور
٤١٣	ولی‌مهدی امین	٣٨٧	قضات دوران منصور
٤١٩	وفات امام موسی بن جعفر علیه‌السلام	٣٨٧	امیرانی حج در دوران منصور
	کلامی آز امام موسی بن جعفر	٣٨٨	فرماندهان غزوه‌ها در دوران منصور
٤٢٠	علیه‌السلام	٣٧٥	فقهای زمان منصور
	فرزندان امام موسی بن جعفر علیه‌السلام	٣٩٠	دوران مهدی
٤٢١	ولی‌مهدی مأمون پس از امین	٣٩٣	پس دادن آنچه منصور از مردم گرفته بود
٤٢١	عهده‌نامه امین	٣٩٤	آزاد کردن زندانیان
٤٢٢	عهده‌نامه مأمون	٣٩٥	ولی‌مهدی هادی و رشید
٤٢٧	نکبت برآمکه	٣٩٥	توسعه دادن مسجد الحرام
٤٣٠	ولی‌مهدی قاسم بن هارون پس از مأمون	٣٩٨	فرا خواندن پادشاهان به اطاعت و انقیاد
٤٣٥	مرگ هارون	٤٠١	تعقیب زنادقه

فهرست مندرجات

پارده

۴۹۱	خلق فرآن	۴۴۳	فرزندان هارون
۴۹۲	باز دادن فدک به بنی فاطمه	۴۴۳	امراي حج در زمان هارون
۴۹۳	مرگك مأمون	۴۴۴	فرماندهان غزوه‌ها در زمان هارون
۴۹۴	فرزندان مأمون	۴۴۴	فقهاء دوران هارون
۴۹۵	دوران معتصم	۴۴۶	دوران محمد امين
۴۹۸	بنای شهر سامر	۴۵۰	خلع مأمون از ولی‌عهدی
۴۹۸	آغاز و انجام کار بابک	۴۵۱	جنگ میان امين و مأمون
۵۰۲	فتح عموریه	۴۵۲	کشته شدن امين
۵۰۴	مرگك معتصم	۴۵۸	امیران حج در زمان امين
۵۰۵	فرزندان معتصم	۴۵۹	فرماندهان غزوه‌ها در زمان امين
۵۰۶	دوران هارون وائق	۴۵۹	فقهاء دوران امين
۵۰۹	سخنگیری وائق در موضوع خلق فرآن	۴۶۰	دوران مأمون
۵۱۱	مرگك وائق	۴۶۰	عمال مأمون از نواحي مختلف
۵۱۱	فرزندان وائق	۴۶۰	آمدن امام رضا عليه‌السلام از مدینه به خراسان
۵۱۲	دوران متوكل	۴۶۵	ولی‌عهدی امام رضا عليه‌السلام
۵۱۲	احضار امام هادي بسامره	۴۶۸	بیعت مردم با ابن شکله
۵۱۲	جلوگیری متوكل از بحث در مسئله خلق	۴۶۹	رفتن مأمون از مرد به عراق
۵۱۳	قرآن	۴۶۹	کشته شدن فضل بن سهل سرخس
۵۱۴	ولی‌عهدی منتصر و معتر و مؤید	۴۷۱	وفات امام علي بن موسى عليه‌السلام
۵۲۲	کشته شدن متوكل	۴۷۱	کلامي از امام علي بن موسى عليه‌السلام
۵۲۴	ایام منتصر	۴۷۲	ورود مأمون به بغداد
۵۲۵	ایام مستعين	۴۷۳	تزویج امام الفضل به امام جواد
۵۳۲	ایام معتر	۴۷۸	ظفر یافتن مأمون بر ابن شکله
			پافشاری و سخنگیری مأمون در باره

تاریخ یعقوبی	دوازده
فهرست اعلام قبایل و طوایف ۶۰۶	۵۳۵
فهرست اعلام امکنه ۶۱۶	۵۳۸
فهرست منابع و مأخذ حواشی و مقدمه ۶۳۷	۵۴۱
	۵۴۹
	فهرست اعلام اشخاص

دوران ابوبکر^۱

بیعت با ابوبکر روز دوشنبه دوم ماه ربیع الاول سال یازدهم در همان روزی که پیامبر خدا در آن وفات کرد، با جام رسید؛ و نام ابوبکر عبدالله بن عثمان ابن عامر است. واو را برای زیبائیش «عتیق» می‌کفتند.

مادرش : «سلمی» دختر صخر از بنی تمیم بن مرد است. خانه‌اش بیرون مدینه در «سنح» بود و زنش : «حبیبه» دختر خارجه آنجا بود؛ خانه‌ای نیز در مدینه داشت که «اسماء» دختر عمیس در آن جای داشت؛ پس چون بخلافت رسید منزلش در مدینه بود.

فاطمه دختر پیامبر خدا نزد ابوبکر آمد و میراث خود را از پدرش خواستار گردید. پس با او گفت : پیامبر خدا گفته است : انا عشر الانبياء لانورث، ما قر کنا صدقه، «ما گروه پیغمبران میراث نمی‌دهیم، آنچه بجای گذاریم صدقه است.» پس گفت : افی الله ان ترث اباك ولا ارث ابی، اما قال رسول الله: المرء يحفظ في ولده^۲ ؟ «ایا حکم خداست که تو از پدرت میراث بری و من از پدرم میراث نبرم؛ آیا پیامبر خدا نگفته است : حق مرد در باره فرزندانش رعایت می‌شود؟» پس ابوبکر گریست.

واسامة بن زید را فرمود تا لشکرش را گسیل دارد و از او خواست که عمر را برای او بگذارد تا در کار خویش از او کمک بخواهد، پس گفت : در

۱ - ل، ص ۱۴۱. ۲ - ل، یحفظ ولده.

باره خود چه می‌گویی؟ گفت ای برادر زاده‌ام، می‌بینی که مردم چه کرده‌اند، پس عمر را برای من رها کن و راهت را در پیش گیر. اسامه لشکر را برآه انداخت و ابوبکر وی را بدرقه کرد و بدو گفت: من تو را بچیزی وصیت نمی‌کنم و تو را چیزی نفرمایم بلکه تو را بهمانچه پیامبر خدا فرموده است دستور می‌دهم، رسپیار همانجا باش که پیامبر خدا تو را فرمان داده است. پس اسامه رو برآه نهاد و از رفتنش تا باز گشتنش بهمدینه شست روز یا چهل روز گشید سپس با پرچم بسته بهمدینه درآمد و بمسجد رفت و نماز خواند سپس با همان پرچمی که پیامبر خدا بسته بود بخانه خویش آمد.

چون ابوبکر بزمادری رسید برمنبر برآمد و یک پله پائینتر از نشیمن پیامبر خدا نشست و پس از سپاس و ستایش خدا گفت: من اکنون با اینکه بهتر شما نیستم بر شما حکومت یافتم، پس اگر راست بودم مرا پیروی نمایید، و اگر کج شدم راستم کنید، نمی‌گوییم که من در فضیلت از شما برترم لیکن در گشیدن این بار بر شما برتری دارم. و انصار را بنیکی ستود و گفت: ما و شما ای گروه انصار چنانیم که شاعر^۱ گفته است:

جزی الله عنا جعفرأ حين ازلقت بنا نعلنا فی الواطئن فولت^۲
ابوان یملونا و لوان امنا تلاقی الذی یلقون منالملت^۳
«خدا جعفر^۴ را از ما پاداش نیک دهد، هنگامی که پای ما در برابر دشمنان لغزانده شد پس پشت کرد. نخواستند که از ما خسته شوندو اگر آنچه از ما می‌بینند، مادر ما از ما دیده بود خسته‌می‌شد.»
انصار از ابوبکر کناره گرفتند، پس قریش بخش آمدند و کناره -

۱- طفیل غنوی. ۲- ب ۲؛ فزلت. ۳- جمهرة خطب العرب ص ۷۴ ج ۱، نقل از زهر -
الآداب ج ۱ ص ۳۹: همسکتنا فی ظلال بيتهم ظلال بيوت ادفات و اظلال
۴- مراد بنی جعفر بن كلاب بطني ازبني عامر است. ر.ک. أيام العرب في الجاهلية ص ۳۰۰ - ۳۰۳.

کیری انصار آنان را برآشته ساخت، و سخنوران ایشان سخن گفتند و «عمر و بن عاص» در رسید، پس قریش باو گفتند: بر خیز و سخنی در بدگویی انصار بگو. عمر و چنان کرد و سپس «فضل بن عباس» بیا خاست و با آنان پاسخ داد. سپس نزد علی رفت و باو خبر داد و شعری را که گفته بود برای او بخواند. پس علی خشمگین بیرون رفت تا بمسجد در آمد و انصار را بنیکی یاد کرد و گفتار عمر و بن عاص را پاسخ داد، و چون انصار از آن خبر یافتد، شادمانشان کرد و گفتند: با گفتار نیک علی از آنچه دیگری گفته باشد باک نداریم. آنکه تزد «حسان بن ثابت» فراهم آمدند و گفتند: پاسخ فضل را بگو. گفت اگر بجز قافیه‌های خودش بدو پاسخ دهیم مرارسوایی کنند. گفتند پس تنها علی را یاد کن. پس گفت:

ابا حسن عنا و من کابی حسن ؟	جزی الله عننا و الجزاء بکفه
قصد رک مشروح و قلبک ممتحن	سبقت قریشا بالذی انت اهلہ
مكانك ، هيئات الهزال من السمن	تمنت رجال من قریش اعزه
(بمنزلة الطرف) ^۳ البطين من الرسن ^۴	وانت من الاسلام في كل منزل ^۲
لما كان منه والذی بعد ^۷ لم يكن	وكنت المرجى من لوي بن غالب
اليك و من اولى به منك من ومن ؟	حفظت رسول الله فينا و عهده
الست اخاه في الاخاء ووصيه	الست اخاه في الاخاء ووصيه
«خدای که پاداش بددست او است، ابوالحسن را از ما پاداش نیک دهد و	قلت يا عمر و مقالا فاحشا

۱ - شعر فضل در مدح انصار بدین قافیه بود :

قلت يا عمر و مقالا فاحشا

ان تعد يا عمر و الله فلك .

۲ - موطن . ۳ - الدلو .

۴ - غضبت لنا اذقام (قال) (عمر و بخطبة (بخصلة)) امات بها التقوی و احیا بها الاحن

۵ - فکنت . ۶ - منهم . ۷ - کان ر.ک. شرح ذهنی البلاعه ابن ابی الحدید، ج ۲ ص ۱۶، والغدیر ج ۲ ص ۴۳.

۸ - فی الهدی . ۹ - منهم . ۱۰ - فحقک مادامت بنجد و شیحة عظیم علینا ثم بعد على الیمن

ر.ک. شرح ابن ابی الحدید ج ۲ ص ۱۵ .

کیست مانند ابوالحسن؟ با آنچه تو اهل آن هستی بر قریش پیشی گرفتی، پس سینه‌ات کشاده^۱ و دلت آزموده است^۲.

مردانی سربلند از قریش مقام تو را آرزو کردند، اما لاغری از فربه‌ی بدور است؛ و تو در هر منزلی از اسلام بمنزله طرف نیرومند ریسمانی، و از لوی این غالب امیدواری بتو بوده است، هم برای آنچه از او باعجام رسیده وهم برای آنچه هنوز انجام نیافته است. پیامبر خدارا درمیان ما حفظ کردی و وصیت او بتو است و که از تو باو سزاوارتر است، که و که^۳ آیا دربرادری، برادر او^۴ و نیز وصی او^۵ و داناترین فهر بکتاب و سنتها نیستی^۶؟

گروهی از عرب مدعی پیامبری شدند و گروهی مرتد شدند و تاجها بر سر نهادند. مردمی هم از دادن زکات به ابوبکر امتناع ورزیدند. از کسانی که به پیامبری سر بلند کردن دیکی:

طلیحه بن خوبیلد اسدی بود در پیرامون خویش، و یاران او غطفان بودند و مهتر ایشان: عینه بن حصن فزاری.

دیگر: اسود عنی دریمن.

و مسیلمة بن حبیب حنفی در یمامه.

و سجاح دختر حارث تمیمی که سپس بامسیلمه ازدواج کرد دواشعت بن قیس مؤذن او بود. پس ابوبکر بالشکرش به «ذی القصّة»^۷ بیرون رفت و عمرو بن عاص را خواست و بدو گفت: ای عمرو تو صاحب نظر قریشی و اکنون طلیحه مدعی پیامبری

۱ - اشاره است بآیه: «اَفْمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدِرَهُ لِلْاسْلَامِ» که درباره علی و حمزه نازل شده است.

۲ - اشاره است بحدث نبوی در باره علی: انه امتحن الله قلبہ بالایمان (الایمان - علی الایمان).

۳ - اشاره است بحدث برادری علی با پیغمبر که متواتراست.

۴ - اشاره است بحدث وصی بودن علی که نیز مشهور و متواتراست.

۵ - اشاره است با حدیث علم علی علیه السلام از قبل، اعلم امتی من بعدی علی بن ابیطالب . ر. ۹. الغدیں ج ۲ ص ۴۳ - ۴۴ . ۶ - بفتح ق و تشیدص: جایی در بیست و چهارمیلی مدينه (مراصد الاطلاع).

شده است پس در باره علی چه می بینی ؟

کفت: فرمان تورا نمی برد . کفت: زیر چه ؟ کفت نیکوپر دلی است^۱ پرسید: پس طلحه ؟ کفت: برای خوش گذرانی و زنان . کفت: سعد بن ابی وفا ص چه طور ؟ کفت: آتش افروزی است برای جنگ . کفت: عثمان چه ؟ کفت: اورا بشان و از نظر شن کومک بخواه . پرسید: خالد بن ولید چه طور ؟ کفت: بوس^۲ جنگ است و یاور مر ک ، مدارای سنگخورد دارد و حمله شیر پس چون پرچم او را بست، ثابت بن قیس بن شمس بر خاست و کفت: ای گروه قریش، مگر در میان مادری نبود که برای آنچه شما شایستگی دارید، شایسته باشد؟ بخدا قسم که ما از آنچه می بینیم کور و از آنچه می شنویم کر هستیم، لیکن پیامبر خدا ما را شکیبا یی فرموده است، پس شکیبا یی می کنیم . و حسان بیا خاست و کفت :

یا للرجال لخلفة الاطوار ولما اراد القوم بالاً نصار

لم يد خلوامنارئسا واحداً ياصاح فی نقض ولا امرار

« ای مردان در این پیشامدهای گوناگون و آنچه این گروه در باره انصار خواسته اند، (فریادرسی کنید) . ای دوست، یکی از سوران ما را هم در حل و عقد امور راه نداده اند . »

این کفتار بر ابوبکر بس گران آمد و ثابت بن قیس را فرماندهی انصار داد و خالد بن ولید را بفرماندهی مهاجران کسیل داشت. پس آهنگ طلیعه کرد و لشکر او را پراکنده ساخت و مردمی از پیروان او را کشت و عینه بن حصن را دستگیر کرد و او را که در بند آهن بود با سی نفر اسیر نزد ابوبکر

۱- ن «شجاعی است نیز و مند . ۲- بسوس (بفتح باء) نام زنی است از عرب که «اشام من البسوس»

در باره ای است، اور دختر منقدو خالله جاسوس بود و شتری داشت بنام «سراب» که «اشام من سراب» مثل شد و روزهای جنگ بسوس (۲۱ جنگ مشهور) بواسطه شتر و شترجه اوبیش آمد. ر. ک. ایام العرب فی الجاهلية ص ۱۴۲ - ۲۲۶.

فرستاد و چون به مدینه در آمد کودکان بر او فریاد می‌زدند: ای مرتد! پس می‌گفت: من هر گز چشم بهم زدنی ایمان نیاورده‌ام. ابوبکر از او توبه حواست و آزادش کرد. طلیحه به شام رفت و در جوار بنی حنیفه فرود آمد و شعری تزدا بکر فرستاد تا ازاو پوش بخواهد و باسلام باز گردد و در ضمن گفت:

فهل يقبل الصديق اني مراجع ومعط بما احدث من حدث يدى
و اني مين بعد الضلاله شاهد شهادة حق لست فيها بملحد
«آيا صديق مي پذيرد که من توبه کارم، و بکيف آنچه ارتکاب کرده‌ام
تسلیم؟ (و آیا باور می‌کند) که پس از گمراهی گواهی می‌دهم، گواهی حقی
که در آن بالحاد سخن نمی‌گوییم؟»

پس چون گفتارش به ابوبکر رسید بر او مهربان گشت و پی او فرستاد تا باز گشت، لیکن دیگر ابوبکر مرده و عمر بر گور او ایستاده بود. پس طلیحه را با سعد بن ابی واقص به عراق فرستاد و او را فرمود که کاری باوند هد! اسود بن (کعب) عنسی هم در زمان پیامبر خدا ادعای پیامبری کرد و چون

۱- طلیحه بن خویلiden بن قول اسدی مضری فقسى که با هزار سوار بر ابر شمرده می‌شد در سال نهم هجرت با وفد بنی اسد به مدینه نزد رسول خدا آمد و اسلام آورد و چون بازگشت ادعای پیامبری کرد و رسول اکرم ضرار بن ازور اسدی را بجنگ او فرستاد، لیکن رسول خدا وفات کرد و کار طلیحه بالا گرفت و دو قبیله اسد و غطفان که هم پیمان بودند پیرو او شدند. پس ابوبکر خالد را برس او فرستاد تا در حوالی سمیراء و بنی اخنه ما او نبرد کرد و خالد، ثابت بن اقمر و عکاشة بن محسن را فرستاده بود، پس یکی از آن دو طلیحه و دیگری برادرش را کشتنده و عبینه بن حصن نیز همراه او بود و هنگام نبرد نزد او آمد و گفت: آیا جبرئیل فرود آمده است؟ گفت: نه. پس دوبار تکرار کرد و او می‌گفت: نه. عبینه گفت شگفتا که هنگام بیچارگی تو را رها کرده است! پس طلیحه گفت: دینی در کار نیست، از شرافت خود دفاع کنید. طلیحه در جنگ قادسیه و نهانند همراه مسلمین بود و در جنگ نهانند کشته شد. ر.ک. اسد الفابی ج ۳ ص ۶۵، ایام العرب فی الاسلام ص ۱۴۳-۱۵۴، کامل التواریخ ج ۲ ص ۲۳۲. ۲- اسود عنسی: عیله‌بن کعب بن عوف عنسی بنون، و عنس تیره‌ای است از مذحج، و لقب اسود «ذوالخمار» بود (کامل ج ۲ ص ۲۷۷، سیره ابن حشام ج ۴ ص ۲۷۱).

یعنی ابوبکر با نجام رسید، کار او بالا گرفت و مردمی پیرو او شدند. پس بدست قیس بن مکشوح^۱ مرادی و فیروز دیلمی کشته شد، بدین ترتیب که بخانه اودر آمدند و او را در حال مستی بکشتند.

ابوبکر برای شرحبیل بن حسنہ پرچمی بسته واورا فرموده بود که آنگک مسیلمه کذاب کند، لیکن بنظر خود بر او نتازد. سپس پرچمی برای خالد بست و او را بر سر شرحبیل فرستاد. پس خالد به شرحبیل نوشت که: شتاب مکن تا برسم و خالد با شتاب به یمامه بر سر مسیلمه حنفی کذاب تاخت، مسیلمه اسلام آورده و سپس در سال دهم مدعی پیامبری کشته بود و گمان می کرد که در پیامبری، شریک پیامبر خداست و به رسول خدا نوشته بود: من با تو انبیا ز شده‌ام پس نیمی از زمین تو را است و نیمی از آن مرا، لیکن قریش مردمی بیداد گرند. پس رسول خدا با او نوشت: من محمد رسول الله الی مسیلمة الکذاب، اما بعد فان "الارض لله يورثها من يشاء من عباده والعقاب للمتقين"^۲، «از محمد پیامبر خدا به مسیلمه کذاب، وبعد، پس همان‌زمین برای خدا است، آن را بهر که از بند گانش خواهد میراث دهد و انجام نیک برای پرهیز کاران است.»

خالد مجاعه^۳ را با گروهی دریافت و آنان را دستگیر کرد و گردن زد و مجاعه را نگهداشت و برس مسیلمه تاخت. مسیلمه نیز بیرون تاخت و همراه کسانی که از ربیعه و جز آن با او بودند، با خالد نبردی سخت داد و از مسلمانان مردمی بسیار کشته شدند و سپس مسیلمه در معراج که جنگ کشته شد بدین ترتیب

۱- قیس بن عبدیغوث بن مکشوح که مشهور به «قیس بن مکشوح» است . ر. ک. اسدالنابی ج ۴ ص ۲۲۲ وص ۲۲۷ ۲ - کامل ج ۲ ص ۲۰۵ ، فالسلام على من اتبع الهدى . ۳- مجاعه بشم میم و تشیدید (ج) بن مراره بن سلمی و بقولی سلیم. ر. ک. اسدالنابی ج ۴ ص ۳۰۰ ، کامل التواریخ ج ۲ ص ۲۴۹-۲۴۵ ، ایام العرب فی الاسلام ص ۱۶۵-۱۷۱ .

که ابودجانه^۱ انصاری نیزه‌ای با و فرو برد و مسیلمه در نیزه بطرف ابودجانه پیش رفت و او را شهید کرد آنگاه وحشی زوبین خویش را بسوی او پر اندازد و او را کشت و در آن روز صد و پنجاه ساله بود. مجاعه هنفی نزد خالد آمد و پیش از چنان وانمود کرد که در قلعه هنوز مردانه مانده‌اند و گفت: جز پیشاهنگان مردم با تو نبرد نکرده‌اند. و خالد را بصلح دعوت نمود. پس خالد بر زرو سیم و نصف اسیران با آنان صلح کرد. سپس نگریستند و دیدند که در قلعه جز زنان و کودکان کسی نیست، پس آنان را مسلح کرد و بر دزها گماشت، آنگاه به خالد پیشنها دارد که اینان پیشنها دارد کردند و خوب است که یک چهارم را بگیری، خالد چنان کرد و از ایشان پذیرفت و چون دزها گشوده شد جز زنان و کودکان در آن نیافتند. پس خالد گفت: ای مجاعه مرا فریب می‌دهی؟ گفت: اینان بستگان من‌اند.

پس خالد صلح را امضاء کرد و یمامه را فتح کرد و سجاجح گریخت و در بصره مرد، پیروزی مسیلمه در سال یازدهم و کشته شدنش در ماه ربیع الاول سال دوازدهم بود. خالد دختر مجاعه را خواستگاری کرد و مجاعه دخترش را بوسی تزویج کرد. پس ابوبکر به خالد نوشت: هنوز پیرامون خیمه‌ات بخونهای مسلمانان رنگین است و تو با زنان عروسی می‌کنی!

ابوبکر خالد را فرمود تا رهسپار عراق شود. پس به مراده مثنی بن حارثه رو برآه نهاد تا شهر «بانقیا»^۲ رسید و آن را گشود و مردم آن را اسیر گرفت؛

۱- ابودجانه (بضم‌هال)، سماک بن خرشه، و بقولی: سماک‌بن اوس بن خرشة بن لوزان خزری انصاری که در بدر و احمد همراه رسول‌خدا بود و بزرگواریها داشت و در یمامه نیز مردانگی و دلیری فوق العاده نشان داد و در همان روز شهادت رسید. ر.ک. اسدالنابه ج ۲ ص ۳۵۲، ج ۵ ص ۱۸۴.

۲- بکسر‌نون: ناحیه‌ای از نواحی کوفه در کنار فرات (مراصد الاطلاع).

سپس شهر «کسکر»^۱ روی نهاد و آن را نیز کشود؛ آنگاه رهسپار شد تا ییکی از پادشاهان عجم بنام «جابان» برخورد و او را شکست داد و یاران او را کشت، سپس رفت تا به «فرات بادقلی» رسید و آهنگ [حیره] داشت که پادشاهش نعمان بود، پس نبرد سختی کردند و نعمان شکست خورده تا مدائنه گریخت و خالدر «خورنق» فرود آمد و راهش را دنبال کرد تا حیره را پشت سر گذاشت و مردم آنجا که در آغاز با او سر جنگ داشتند، خود خواستار صلح شدند و خالد بر هفتاد هزار و بقولی صد هزار درهم سرگزیت با ایشان صلح کرد.

ابوبکر خود را برای نبرد با مرتدان آماده ساخت، و از کسانی که از عرب مرتدشده و تاج بر سر نهاده، نعمان بن منذر بن ساوی تمیمی در بحرین بود، پس علاء بن حضرمی را فرستاد تا او را کشت.

دیگر: لقیط بن مالک (ذوالتاج) تاجدار عمان بود که ابوبکر حدیفة بن محسن را بر سر او فرستاد تا اورادر صحارا زناوی عمان بکشد، و ذوالتاج.....^۲ از بنی ناجیه و مردمی بسیار از عبدالقیس.^۳ پس خدا ذوالتاج را کشت و مسلمانان زنان و کوکاوش را اسیر گرفتند و آنان را نزد ابوبکر فرستادند. او هم ایشان را بچهار صد درهم فروخت، سپس برای نبرد با کسانی که زکات نمی دادند، لشکر فرستاد و گفت: اگر زانوبند شتری (یازکات یکسال) را از من دریغ دارند با ایشان نبرد کنم. و به خالد بن ولید نوشت که بر سر مالک بن نویرهٔ یربوعی رود، پس خالد

۱- بفتح و سپس سکون، شهرستان وسیعی که مرکزش، واسط قصبه میانکوهه و بصره است و پیش از آنکه حجاج و اسطرا شهر کند، مرکز آن، خرس و شاپور بود (مراصد الاطلاع). ۲- لقیط بن مالک از دی لشکریان خود را فراهم ساخت و «دباء» را لشکرگاه ساخت و جیفر و عباد در مقابلش «صحار» را لشکرگاه ساخته نزد حدیفة بن محسن حمیری و عکرمه بن ابی جهل و عرفجہ بارقی از دی فرستادند تا آن دو پیوندند، و سپس در «دباء» نبردی سخت روی داد و هنگامی که کار مسلمانان بسته کشیده و لقیط بپیروزی نزدیک می شد گروهی از مسلمانان رسیدند بفرماندهی خربت بن راشد (کامل، ج ۲ ص ۲۵۲). ۳- بفرماندهی سیحان بن صوحان.

بسوی ایشان رهسپارشد و گفته‌اند که او ایشان را ترسانیده و بیم داده بود. پس مالک بن نویره برای مناظره نزد خالد آمد و زشن نیز در پی او رسید و خالد که اورا دیدشیقته‌وی گردید، پس به مالک گفت: بخدا قسم با آنچه در دست داری نمی‌رسم تا تو را بکشم. پس نگاهی به مالک کرد و گردن او را زد و زشن را بهمسری گرفت.

پس ابو قتاده به‌ابوبکر پیوست و باو گزارش داد و سوکند یاد کرد که زیر لوای خالد بجهاد نزد چه او مالک را که مسلمان بود کشته است. پس عمر بن خطاب به‌ابوبکر گفت: ای جانشین پیامبر خدا، خالد مردی مسلمان را کشته و زشن را در همان روز به‌همسری گرفته است! پس ابوبکر به‌خالدنوشت و او را بحضور خواست. خالد گفت: ای جانشین پیامبر خدا من اجتهد کردم و آن را صواب پنداشتم و خطأ کردم. متمم بن نویره مردی شاعر بود و در باره برادرش مرثیه‌های بسیار گفت و برای دیدن ابوبکر رهسپار مدینه شد و نماز صبح را پشت سر ابوبکر بجای آورد و چون ابوبکر از نماز خویش فارغ گشت، متمم با‌یستاد و بر کمان خویش تکیه کرد و سپس گفت:

نعم القتيل اذا الرياح تناوحت خلف البيوت قلت يا ابن الاُزور^۱

أدعوه الله ثم غدرته لوهودعاًك بذمة لم يغدر «هنگامی که بادها در پشت خانه‌ها سخت و زیدن گرفت، چه نیکو کشته‌ای را کشته، ای پسر ازور؟ آیا او را در امان خدا خواستی سپس با او بیوفایی نمودی! اما اگر او تورا با امانی می‌خواست، بیوفایی نمی‌کرد.» ضرار گفت: نه او را خواستم و نه با او بیوفایی کردم.

ابوبکر به‌زیاد بن لبید بیاضی نوشت که با مرتدان یعنی وکسانی که زلات

۱- کشنه مالک بفرمان خالد بن ولید، ضرار بن ازور بود.

نمی‌دهند نبرد کنند، با آنان نبرد کرد و کنده را چندین پادشاه بود که عنوان پادشاهی داشتند و هریک از ایشان را علی‌چرخی بود که جزو آن را نمی‌چراید، پس هنگامی که در قرقاوهای خود بودند، زیاد شبانه بر ایشان تاخت و این پادشاهان: جمد^۱ و مخصوص و مشرح وابضعه^۲ را دستگیر کرد و چارپایان و بردگان بسیاری بدست آورد. پس اشعث بن قیس سر راه بر ایشان گرفت و اسیران را از دست آنان بازستاند و چون خبر ارتداد اشعث و کاری که انجام داد به‌ابوبکر رسید، عکرمه بن ابی جهل را بالشکری برای جنگ ایشان فرستاد و هنگامی رسید که زیادبن لبید و مهاجر بن ابی امیه آنان را در میان گرفته و بسیاری از ایشان را کشته و غنیمت‌های بسیاری بدست آورده بودند؛ پس مهاجر و زیاد به‌مراهان خود گفتند: برادران شما از حجاجز رسیدند پس آنان را شریک خویش گردانید و با آنان بیخشید. اشعث خواستار صلح شد و برای بستگان خویش امان گرفت و از خود فراموش کرد. پس چون عکرمه صلح‌نامه را خواند و نام اشعث را ندید، تکبیر گفت و اشعث را گرفت و دربند نزد ابوبکر آورد. پس ابوبکر بر او منت نهاد و آزادش کرد و خواهر خویش اُم فروه را بدو تزویج کرد.

ابوبکر خواست به‌روم لشکر کشی کند و با گروهی از صحابه پیامبر خدا مشورت کرد. پس امر کردند و نهی کردند و سپس از علی بن ابوطالب مشورت خواست و او فرمود تا دست بانجام این کار شود و گفت: ان فعلت ظفرت، «اگر دست باین کار زنی ظفری‌بایی». پس ابوبکر گفت: نوید نیک دادی. و آنگاه در میان مردم بسخنرانی برخاست و آنان را فرمود تا برای رفقن به‌روم آماده گردند

۱ - قاموس: جمد بن معبدی کرب از پادشاهان کنده است و شاید هم بتصریحی باشد.

۲ - قاموس: مخصوص (بروزنمنبر) و مشرح و جمد وابضعه پسان معبدی کرب چهارپادشاهی هستند که پیامبر خدا ایشان و خواهرشان عمرده را لفنت‌کرد، ایشان با اشعث نزد رسول اکرم آمدند و اسلام آوردند و سپس مرتد شدند و روزنگیر کشته شدند و نوحه سرای ایشان گفت: یاعین بکی لی الملوك الاربعه.

لیکن مردم خاموش ماندند. پس عمر بپا خاست و گفت: اگر بهره‌ای نزدیک و سفری بی رنج بود، پاسخی مساعد می‌دادید. پس عمر و بن سعید بپا خاست و گفت: ای پسر خطاب، مثلهای منافقان را برای همیز نی! تو خود از آنچه ما را بدان نکوشن می‌کنی چه مانعی داری؟ پس خالد بن سعید سخن گفت و برادر خویش را خاموش ساخت و گفت: نزد ما جز فرمانبری نیست. ابوبکر بدو گفت: خدایت پاداش نیک دهد. و سپس در میان مردم فرمان بسیج داد و فرماندهی را به خالد بن سعید واگذاشت. خالد از عاملان پیامبر خدا درینم بود و هنگامی به مدینه رسید که پیامبر خدا در گذشته بود، پس از بیعت با ابوبکر امتناع ورزید و طرفداری بنی هاشم نمود و چون ابوبکر فرماندهی را بدو داد، عمر با او گفت: آیا فرماندهی را به خالد میدهی با اینکه بیعت خویش را از تو درینع داشت و سخنانی به بنی هاشم گفت که بگوشت رسید؟ بخدا قسم صلاح نمی‌دانم که او را بفرستی. پس ابوبکر پرچم او را گشود و یزید بن ابی سفیان و ابو عبیده بن جراح و شرحبیل بن حسنہ و عمر و بن عاص را خواست و برای ایشان پرچم بست و گفت: هر گاه فراهم آمدید، امیر مردم ابوعبیده باشد. و قبیله‌های یمن بر او در آمدند و آنان را لشکری پس از لشکری گسیل داشت. و چون لشکرها به شام رسیدند، ابوعبیده با ونمه نوشت و از رسیدن پادشاه روم با لشکری بزرگ آگاه شد. پس ابوبکر لشکری پس از لشکری از قبیله‌های عرب که بر او وارد می‌شدند، قبیله‌ای پیش از قبیله‌ای بسوی او گسیل می‌داشت، سپس نامه‌های ابوعبیده که حکایت از فراهم گشتن رومیان می‌کرد یکی پس از دیگری بدو رسید و ابوبکر عمر و بن عاص را با لشکری از قریش و جز ایشان گسیل داشت. سپس ابوبکر به خالد بن ولید نوشت که رهسپار شام گردد و مثنی بن حارثه را در عراق بجای گذارد، پس خالد با

1 - لوکان عرضاً قریباً و سفراً قاصداً، س ۹ ی ۴۲. ل، غرضاً.

نیرومندانی که همراه داشت، رهسپار گردید و مثنی بن حارثه شیبانی را باقیه لشکریان در عراق بجای گذاشت، خالد رهسپار شام گردید و چون به «عین التمر» رسید بدسته‌ای از سپاهیان خسرو که فرماندهشان عقبه بن ابی هلال نمری بود برخورد و آنان در ابتدا در مقابل خالد سنگر گرفتند و سپس حکم او را گردن نهادند. خالد نمری را گردن زد و سپس رهسپار شد تا بگروهی از بنی تغلب زیر فرمان هذیل بن عمران برخورد و او را پیش داشت و گردن زد و از آنان بردگانی بسیار گرفت و بدمدینه فرستاد و به کنشت یهودیان فرستاد و از ایشان بیست پسر اسیر گرفت^۱ آنگاه به «انبار» رفت و راهنمایی گرفت که راه بیابان را بدو نشان دهد. پس گزارش به تدمیر افتادو مردم آنجا متحصن شدند و چون آنان را محاصره کرد، دروازه‌ها را بروی او گشودند و با ایشان صلح کرد و سپس رهسپار حوران گردید و با آنان نبردی سخت کرد.

گفته‌اند که خالد هشت روز در بیابان و بیراوه راه پیمودتا آنان رسید. پس بصری و فحل^۲ و اجنادین فلسطین را گشودند و میان ایشان و رومیان در اجنادین نبردهای سختی روی داد که در همه‌اش خدای رومیان را شکست می‌داد و پیروزی نهایی با مسلمین بود.

بعضی از ایشان روایت کرده‌اند که خالد بن ولید به غوطه دمشق رفت و از آنجا با پرچم سفیدی که داشت و نامش «عقاب» بود بر پشته‌ای بر آمد که بدان جهت «ثنية العقاب» نامیده شد و به حوران رفت و آنگک شهر بصری نمود و با آنان نبرد کرد. پس از او خواستار صلح شدند و با ایشان سازش نمود و سپس رهسپار اجنادین کشت و آنجا گروهی از رومیان بودند، پس با ایشان جنگ

۱ - از ایشان بود، ابو زیاد مولی ثقیف، نصیر پدر موسی بن نصیر، ابو عمرة جد عبدالله بن عبدالاعلی شاعر، سیرین پدر محمد بن سیرین، حریث، علائه، حمران غلام عثمان، عمیر، ابو قیس و پسر خواهر نمر (تاریخ طبری ج ۲ ص ۵۷۷). ۲ - در ن افتداده است.

سختی کرد و گروه کافران پراکنده گشتند و جنگ اجنادین در روز شنبه دو شب مانده از جمادی الاول [سال ۱۳] واقع شد.

ابوبکر عثمان بن ابی العاص را فرستاد و عبدالقیس را به مراغه افراد خواند، پس بالشکری رهسپار توّج گردید و آن را گشود و مردم آنجا را اسیر گرفت و مکران و ماورای آن را فتح کرد.

ابوبکر، علاءین حضرمی را نیز بالشکری گسیل داشت، پس زاره^۱ و فاحیه آن را از زمین بحرین گشود و غنیمت نزد ابوبکر فرستاد و نخستین مالی بود که ابوبکر میان مردم، میان سرخ و سیاه و آزاد و برده بخش کرد و بهر نفری یک دینار داد. ایاس بن عبدالله^۲ بن فجاءة سلمی بر ابوبکر درآمد و گفت: ای جاشین رسول خدا من بدین اسلام در آمدام. پس ابوبکر سلاحی باو بخشید و ایاس از نزد او برفت و ابوبکر خبر یافت که او راهزنی می‌کند، پس به طریفه بن حاجز^۳ نوشت که دشمن خدا پسر فجاءه از نزد من رفت و خبر یافته‌ام که او راهزنی کرده و رهگذران را ترسانیده است، پس بسوی او رهسپار شوتا دستگیر شکنی. طریفه رو بر اه نهاد و بسوی او رهسپار شد و گروهی از یاران او را کشت سپس او را دیدار کرد. ایاس گفت: من مسلمانم و بر من دروغ بسته‌اند. طریفه گفت اگر راست می‌گویی تن به اسیری ده تا قزد ابوبکر آیی و او را خبر دهی. ایاس تن به اسیری داد و چون طریفه او را پیش ابوبکر آورد، او را به بقیع برد و با آتش سوزانید و نیز مردی از بنی اسد را که باو شجاع بن ورقاء می‌گفتند و [.....] در می‌آمیخت، بسوزانید.

-
- ۱ - بفتح ت و تشديد و فتح واو، شهری در فارس نزدیک کازرون که مجاشع بن مسعود در باره آن گفته است، و نحن و لینامره بعد مرأة بتوح ابناء الملوك الاكابر
 ۲ - ن، الزواره. عین الزاره در بحرین معروف است (مراصد الاطلاع). ۳ - كامل ج ۲ ص ۲۳۷، عبدالیل . ۴ - ل، حاجزه .

عمر بن خطاب به ابوبکر گفت: ای جانشین پیامبر خدا راستی که قاریان قرآن بیشترشان در روز یمامه کشته شدند، پس کاش قرآن را فراهم می‌ساختی چه من بیمناکم که حاملان قرآن از میان بروند. پس ابوبکر گفت: کاری کنم که پیامبر خدا نکرده است؛ لیکن عمر بیوسته با اصرار ورزید تا آن را فراهم ساخت و در بر گهایی نوشت و پیش از آن در چوب خرما و جز آن پراکنده نوشتند بود. ابوبکر بیست و پنج مرد از قریش و پنجاه مرد از انصار را نشانید و گفت: قرآن را بنویسید و بر سعید بن عاص عرضه بدارید چه او مردی است فصیح. برخی روایت کرده‌اند که علی بن ابیطالب پس از وفات پیامبر خدا آن را فراهم ساخت و بر شتری نهاده آورد و گفت: هذا القرآن قد جمعته، «این قرآن است که آن را فراهم ساخته‌ام». و آن را بهفت جزء بخش کرده بود:

جزء اول: بقره، سوره یوسف، عنکبوت، روم، لقمان، حم سجده، ذاریات، هل اتی علی الانسان^۱، الم تنزيل سجده، فازعات، اذا الشمس كورت ، اذا السماء انفطرت، اذا السماء انشقت، سبع اسم ربک الاعلى ، ولم يكن، این بود جزء بقره که هشتصد و هشتاد و شش آیه و پانزده^۲ سوره است.

جزء دوم: آل عمران، هود، حج، حجر، احزاب، دخان، رحمان، حلقه، سائل، عبس، والشمس وضحاها، افالزلناه، اذالزللت، ويللکل همزة لمزة، الم قر، ولا^۳ يلاف . این است جزء آل عمران که هشتصد و هشتاد و شش آیه و شانزده^۴ سوره است.

جزء سوم: نساء، نحل، مؤمنون، یس، حمسق، واقعه، تبارک الملک ، يا ايها المدثر، ارأيت، تبت ، قل هو الله احد ، عصر، قارעה، والسماء ذات البروج ، والتين والزيريون، وطس نمل، این است جزء نساء که هشتصد و هشتاد و شش آیه و شانزده^۴

۱- ل ، على انسان. ۲ - ل،ن ، شانزده . ۳- ل،ن ، پانزده. ۴- ل،ن ، هفده.

سوره است .

جزء چهارم: مائده، یونس، مریم، طس، شراء، زخرف، حجرات، ق، والقرآن المجید، اقتربت الساعة ، ممتحنه، والسماء و الطارق، لا اقسم بهذا البلد ، المنشرح لك، عادیات ، انا اعطيتک الکوثر، وقل يا ايها الکافرون، این است جزء مائده که هشتصد و هشتاد و شش آیه و پانزده سوره است.

جزء پنجم : انعام ، سبعان ، اقرب ، فرقان ، موسی و فرعون^۱ ، حم مؤمن ، مجادله ، حشر ، جمعه ، منافقون ، ن والقلم ، انا ارسلنا نوح ، قل او حی الى ، والمرسلات ، والضحی ، والهاکم ، این است جزء انعام که هشتصد و هشتاد و شش آیه و شانزده سوره است.

جزء ششم: اعراف ، ابراهیم ، کهف ، نور ، ص ، زمر شریعت^۲ ، الذین کفروا ، حديد ، مزمول ، لا اقسام بیوم القيامه ، عم یتسائلون ، غاشیه ، فجر ، واللیل اذا یغشی ، و اذا جاء نصر الله ، این است جزء اعراف که هشتصد و هشتاد و شش آیه و شانزده سوره است .

جزء هفتم : انفال ، براءه ، طه ، ملاقیکه ، صفات ، احباب ، فتح ، طور ، نجم ، صف ، تغابن ، طلاق ، مطففین ، و معوذین ، این است جزء انفال که هشتصد و هشتاد و شش آیه و پانزده^۳ سوره است.^۴

و بعضی کفته اند که علی گفت : نزل القرآن علی اربعة اربعاء : ربع فینا و ربع فی عدونا ، و ربع امثال و ربع محکم و متشابه ، «قرآن به چهار بخش نازل شد ، ربی در باره ما و ربی در باره دشمن ما و ربی مثلها و ربی محکم و متشابه».

۱ - سوره طه را بنقل سیوطی از سخاوی در جمال القراء : سوره کلیمهم می گویند (اتقان ج ۱ ص ۵۶) و اینجا مراد سوره قصص است . ۲ - ن ، جاییه . سوره جاییه را بنقل سیوطی از کرمانی در العجائب ، سوره شریعه و سوره دهر نیز گویند (اتقان ج ۱ ص ۵۶) . ۳ - ل ، ن ، شانزده سوره . ۴ - همه این سورهها ۱۰۹ سوره است و ۵ سوره از نسخه افتاده است . ر. ک. مقانیع ال اسرار و مصابیح ال ابرار شهرستانی .

ابوبکر در میان مردم یکسان بخش کرد و کسی را بر کسی برتری نداد و هر روزی از بیت‌المال سه درهم مزدی گرفت و «خلیفه رسول خدا» نامیده می‌شد. ابوبکر در جمادی الآخرة سال ۱۳ بیمار شد و چون بیماری او بسختی کشید عمر بن خطاب را بجای خویش برگردید و عثمان را فرمود که سندولایت عهدهش را بنویسد و نوشت: «بنام خدای بخشایندۀ مهریان، این وصیت ابوبکر جانشین پیامبر است بمؤمنان و مسلمانان، درود برشما، همان‌افمان ستایش خدارا باشما در میان می‌گذارم، و سپس عمر بن خطاب را بر شما گماشتم، پس بشنوید و فرمان ببرید و راستی که من در خیر خواهی شما کوتاهی نکردم والسلام .» و به عمر بن خطاب گفت ای عمر، دوستی تورا دوست می‌دارد و دشمنی با تو دشمنی می‌ورزد، پس اگر حق دشمن داشته شود از دیر زمانی چنین است و اگر در باطل پافشاری شود پس بسا که . عبد‌الرحمن بن عوف در بیماری مرگ ابوبکر در آمد و گفت: ای جانشین پیامبر خدا، بچه حالی صبح کردی؟ گفت: با معرفی کردن جانشین خود صبح کردم و شما هم بر آنچه بدان گرفتارم افزودید، چه مرا دیدید که مردی از شما را بر گماشت و اکنون همه‌تان برآشته و خشمگین شده‌اید و آن را برای خود خواستارید . عبد‌الرحمن گفت: بخدا قسم برگزیده تو را جز شایسته و مرد اصلاح نمی‌دانم پس بر دنیا افسوس‌مدار . گفت: بر دنیا افسوسی ندارم جز برای [سه] کار که آنها را انجام دادم و کاش انجام نداده بودم، و سه کار دیگر که آنها را انجام ندادم و کاش انجام داده بودم ، و سه چیز که کاش خودم پیامبر خدا را از آنها پرسش می‌کردم؛ اما آن سه کاری که انجام داده‌ام : پس کاش من این کار را بعده نمی‌گرفتم و عمر را برخویش مقدم میداشتم، و من وزیر می‌بودم بهتر بود تا امیر باشم ، و کاش خانهٔ فاطمه دختر پیامبر خدارا بازرسی نمی‌کردم و مردان را بدان راه نمی‌دادم اگرچه برای جنگ کانونی درسته بود، و کاش من فجاءة

سلمی را نمی سوزاندم ، یا او را روبراہ می کشتم یا هم از او در گذشته آزادش می کردم؛ و سه کاری که کاش آنها را انجام می دادم : پس کاش اشعت بن قیس را بیش می داشتم و گردن او را می زدم چه کمانم چنان است که او شری را نمی بیند جز اینکه آن را یاری کند، و کاش ابو عبیده را بمغرب و عمر را بسرزمین مشرق می فرستادم تا دو دست خویش را در راه خدا بیش می داشتم ، و کاش من خالد بن ولید را به باخه نمی فرستادم [لیکن] خود بیرون می رفتم و در راه خدا یاور اومی بودم؛ و سه امری که دوست داشتم از رسول خدا پرسیده باشم: این امر حق کیست تا با او گیر و دار نکنیم، و آیا انصار را هم در آن حقی هست؟ و از عمه و خاله که آیا ارث می بردند یا ارث نمی بردند .

من از دنیای شما چیزی بر نگرفتم و در مال خدا و مال مسلمانان چنان بودم که وصی در مال یتیم ، که اگر بی نیاز باشد پارسا یی ورزد و اگر نیازمند باشد باندازه متعارف بخورد ، و سرپرست کار خلافت پس از من عمر بن خطاب است، و من از بیت المال مالی را قرض برداشتہ‌ام، پس هر گاه مردم، با غی که در فلاتها دارم فروخته و به بیت المال داده شود . ابوبکر همسرش اسماء بنت عمیس را وصیت کرد که او را غسل دهد ، پس او را غسل داد و شبانه بخاک سپرده شد و ابو حافه یک ششم مالش را ارث بردا.

غالب بر ابوبکر عمر بن خطاب بود و مرگ او روز سه شنبه هشت شب و بقولی دوشنب از جمادی الآخره مانده، و از ماههای عجم در آب در سال ۱۳ واقع شد و عمر بن خطاب بر او نماز خواند و در حجره‌ای که قبر پیامبر خدا در آن است بخاک سپرده شد و روز مرگ شست و سه ساله بود . فرزندان ذکور او سه نفر بودند که یکی از ایشان یعنی عبدالله در زندگی او در گذشت و دو نفر یعنی

محمد و عبد الرحمن را بجای گذاشت. حاجب ابوبکر غلامش سدید بود. وزمامداری او دو سال و چهار ماه شد و در سال ۱۲ با مردم بحج رفت. کارمندان ابوبکر هنگامی که مرد، در مکه: عتاب بن اسید بود، و بر طائف: عثمان بن ابی العاص، و بر یمامه: مردی از انصار، و بر عمان: حذیفه بن محسن، و بر بحرین: علاء بن حضرمی و بر لشکر شام: خالد بن ولید، و بر کوفه: مثنی بن حارثه شیبانی، و بر بصره: سوید بن قطبه.

شمایل ابوبکر

ابوبکر سفید ولاغر و سبک گونه و کوزپشت بود. که شلوارش را بر تهیگاهش نگه نمی‌داشت، روی لافری داشت و چشمهاش بگودی رفته و بن انگشتهاش برآمده و بر هنله بود، ریش خود را با حنا و رنگ خناب می‌بست. کسانی که در دوران ابوبکر فقه از ایشان گرفته می‌شد، عبارت بودند از: علی بن ابیطالب، عمر بن خطاب، معاذ بن جبل، ابی بن کعب، زید بن ثابت و عبدالله بن مسعود.

دوران عمر بن خطاب^۱

سپس عمر بن خطاب بن فیل بن عبد العزیز بن ریاح بن عبد الله بن قرطبن ر Zahib بن عدی بن کعب، که مادرش: حنتمه دختر هاشم بن مغیرة بن عبد الله بن عمر بن مخزوم بود، روز سه شنبه دو شب و بقولی هفت شب مانده از ماه جمادی الآخرة سال ۱۳ بخلافت رسید، و از ماههای عجم مطابق بود با آب، خورشید در آن روز در اسد بود، ۱۶ درجه، و قمر در عقرب، ۲۴ درجه و ۱۰ دقیقه، و زحل در قوس ۳۰ درجه در حال رجوع، و مشتری در حرث ۹ درجه و ۳۰ دقیقه در حال رجوع، و مریخ در نور ۲۱ درجه و ۵۰ دقیقه، و زهره در حرث ۹ درجه، و عطارد در سنبله ۱۰ درجه و ۳۰ دقیقه، و رأس در قوس ۱۲ درجه و ۳۵ دقیقه.

عمر بالای منبر رفت و یک پله پائینتر از جای ابوبکر نشست و با مردم آغاز خطبه کرد و سپاس و ستایش خدای گفت و درود بر پیامبر فرستاد و از ابوبکر و برتری او یاد کرد و برای او طلب رحمت نمود، سپس گفت: من جز مردی از شما نیستم و اگر ناخوش نمی‌داشم که فرموده جانشین پیامبر خدارا رد کنم، امر شما را بعهده نمی‌گرفتم. پس مردم او را بنیکی ستودند.

نخستین کار عمر آن بود که اسیران مرتدا ن را بقبیله‌های ایشان باز کردانید و گفت من خوش ندارم که بر دگری بر عرب معمول گردد و عمر با غلام خود یرقا^۲ نامه‌ای به ابو عبیده بن جراح نوشت و او را از مرگ ابوبکر آگاه

۱ - ل : ص ۱۵۷ . ۲ - بر وزن یمنع، غلام عمر بن خطاب (قاموس).

ساخت و نیز فرمان فرماندهی او را بر شام بجای خالد بن ولید باشداد بن اوس فرستاد و خالد را بجای ابو عبیده قرار داد، چه عمر درباره خالد با اینکه پسر دایی او است، برای سخنی که در باره عمر گفته بود بد عقیده بود. خالد بن ولید و مسلمانان که همراه او بودند، چهار روز پیش از مرگ ابوبکر مرج صفر از اراضی دمشق را گشوده و شهر دمشق را محاصره کرده بودند. پس ابو عبیده خبر را از خالد پوشیده داشت تا نامه دومی از عمر بدست ابو عبیده رسید و او را فرمان داد که رهسپار حمص و نواحی شام گردد. پس خالد را از پیش آمد آگاه ساخت و خالد گفت: خدا ابوبکر را رحمت کند اگر او زنده بود مرا عزل نمی کرد. و عمر به ابو عبیده نوشت که اگر خالد بدروغ خود در آنچه می گفته بود اعتراف کرد، بکارش کمار و گرفه عمامه اورا بردار و نیمی از مال او را مصادره کن. پس خالد با خواهر خود مشورت کرد و او گفت: بخدا قسم پسر حنتمه را مقصودی جز آن نیست که بدروغ خویش اعتراف کنی سپس تو را از کارت بر کنار کند، پس البته زیر بار مرو خالد خویش را تکذیب نکردو بلال برخاست و عمامه اورا بر گرفت و ابو عبیده نیمی از مالش را مصادره کرد تا آنجا که از کفش او نیزیک لنگه آن را جدا کرد. یکسال کامل و چند روز بهمان حال محاصره دمشق بماندند، ابو عبیده در دروازه جایه بودو خالد در دروازه شرقی، و عمر و بن عاص در دروازه توما و یزید بن ابی - سفیان در دروازه صغیر. پس چون کار محاصره بر امیر دمشق بدرازا کشید نزد ابو عبیده فرستاد و با او صلح کرد و دروازه جایه را بروی وی گشود. خالد چون خبر یافت که ابو عبیده تصمیم گرفته است با مردم صلح کند و مردم دمشق برای صلح برآ و اعتماد کرده اند، در دروازه شرقی پا فشاری کرد و آن را گشود. پس خالد به ابو عبیده گفت: آنان را برده گیر چه من بزور شهر در آمد هم. گفت: نه، من ایشان را امان داده ام. مسلمانان شهر در آمدند و صلح در رجب سال ۱۴ با نجام رسید.

و اقدی روایت کرده است که خالد بن ولید با آنان صلح کرد و برای اسقف صلح‌نامه‌ای نوشت و بآنان امان داد، پس ابو عبیده نیز آن را امضا کرد. در این سال، عمر قیام ماه رمضان را معمول ساخت^۱ و فرمان آن را بشهرها نوشت و ابی بن کعب و تمیم داری را فرمود تا با مردم نماز بخوانند. پس باو گفته شد که پیامبر خدا این کار را نکرد و ابوبکر نیز آن را انجام نداد. کفت: اگر بدعت هم باشد چه نیکو بدعتی است.

ابو عبیده، عمر و بن عاصی را بسوی اردن و فلسطین گشیل داشت. پس مردم آنجا لشکر‌هایی فراهم ساختند تا عمر و همراهانش را برانند، لیکن ابو عبیده شرحبیل بن حسنہ را نزد عمر و فرستاد و خود بسوی لشکر روم روی نهاد و اردن بزور گشوده شد بجز طبیّه که مردمش بر نیمی از خانه‌ها و کلیساها خود با او صلح کردند و متصدی این کار شرحبیل بن حسنہ بود. رومیان هنگامی که از رسیدن ابو عبیده آگاه شدند [بسوی]^۲ فحل منتقل شدند و ابو عبیده مسلمانان را آماده ساخت و بر میمنه خود معاذ بن جبل، و بر میسره‌اش هاشم بن عتبه، و بر پیادگان سعد بن زید، و بر سواران خالد بن ولید را فرماندهی داد و لشکریان روم روی آوردند و نخستین کسی که با ایشان روبرو شد خالد بود. خدای رومیان را درهم شکست و خواستار صلح شدند تا جزیه بپردازند. پس ابو عبیده پیشنهاد ایشان را پذیرفت و بازگشت و عمر و بن عاصی را بر بقیه اردن جاشین گذاشت و خالد را بفرماندهی مقدمه‌اش بسوی بعلبك و زمین بقاع^۳ فرستاد و

۱ - مراد بجماعت خواندن نافلۀ شبهای ماه رمضان یعنی صلوٰة تراویح است که از بدعتهای عمر بشعار آمده و سیوطی هم در تاریخ الخلفاء (ص ۱۳۶) آنرا از اولیات عمر شمرده است. ر. ک. کامل التواریخ ج ۲ ص ۳۴۰، صحیح بخاری ج ۱ ص ۲۱۸. ۲ - بقاع جمع بقعه، جایی است نزدیک دمشق که بآن «بقاع کلب» گفته می‌شود و آنزمینی است وسیع میان بعلبك و حمص و دمشق که در آن قریمه‌های بسیار و آبهای فراوانی است و قبر الیاس علیه السلام در همین بقاع است (مراصد الاطلاع).

خالد آن را فتح کرد و رهسپار حمص گردید و ابو عبیده هم باو پیوست. پس اهل حمص را سخت محاصره کردند و سپس خواستار صلح شدند. ابو عبیده با آنان صلح کرد که از همه سر زمینهای ایشان صرف نظر کند و در مقابل یکصد و هفتاد هزار دینار خراج بدهند، سپس مسلمانان بشهر در آمدند و ابو عبیده کارمندان خود را در نواحی حمص پراکنده ساخت، سپس خبر یافت که سر کش روم در همه شهرها لشکرها فراهم ساخته و دشمنی را بر سر مسلمین فرستاده است که توانایی نبرد با او را ندارند، پس به دمشق باز گشت و پیش آمدرا به عمر بن خطاب گزارش داد و عمر بایشان نوشت که باز گشتن ایشان را از سر زمین حمص بسوی دمشق ناخوش داشته است.

ابو عبیده مسلمانان را نزد خویش فراهم ساخت ویرموک را لشکر گاه ساخت، جبله بن ایهم غسانی با لشکری از قوم خود بر مقدمه لشکر رومیان بود و آبوبو عبیده نیز خالد بن ولید را بر مقدمه خود گماشت و او با مشرکان نبرد کرد و با ماهان سردار رومیان روبرو شد و جنگ سختی در میان ایشان روی داد و ابو عبیده و مسلمانان نیز بدو پیوستند و نبردی بزرگ و مرگبار با نجام رسید و رومیان کشتاری عظیم دادند و خدای مسلمانان را پیروز نمود و آن در سال ۱۵ بود.

ابو عبیده فرستاد کانی از جمله حدیفه بن یمان را نزد عمر فرستاد و عمر را چندین شب بود که خواب نمی برد و بشدت فگران رسیدن خبر بود، پس چون خبر بدو رسید بسجده افتاد و گفت: ستایش خدایی راست که فتح را بر دست ابو عبیده با نجام رسانید و اگر فتح نمی کرد البته گوینده ای می گفت: ایکاش خالد بن ولید می بود.

ابو عبیده به حمص باز گشت و خالد را در پی رومیان گسیل داشت تا به قنسین رفت و به حلب رسید و مردم آن متحصن شدند و ابو عبیده نیز رسید و آنجا فرود آمد تا خواستار صلح و امان شدند، ابو عبیده پیشنهاد ایشان را پذیرفت و امانی

نوشت، و مالک بن حارث اشتر را بفرماندهی گروهی بر سر رومیان فرستاد و آنان درب^۱ را پشت سر کذاشتند بودند. مالک از ایشان کشتاری عظیم کرد و سپس باز گشت در حالی که او و همراهانش را خدای بسلامت داشت.

ابوعبیده بسوی اردن باز آمد و مردم ایلیاء^۲ یعنی بیت المقدس را محاصره کرد، پس زیر بار او نرفتند و از در ناسازی در آمدند.

ابوعبیده عمر و بن عاص را به قنسین فرستاد و او با مردم حلب و قنسین و منبع صلح کرد و چنانکه ابوعبیده با مردم حمص کرده بود، برایشان خراج نهاد. غنیمت‌های یرمولک در جایه فراهم شد و به عمر نوشتند. پس بایشان نوشت که راجع آنها اقدامی نکنید تا بیت المقدس را بگشائید.

جلله بن ایهم غسانی پس از شکست و هزیمت رومیان در یرمولک، با گروهی از قوم خود بجای خویش باز گشت. پس یزید بن ابی سفیان نزد او فرستاد که سرزمینت را با دادن خراج و پرداختن جزیه بازخر. کفت: جزیه را کافران عجم می‌دهند و من مردی از عربم.

عمر، ابوعبید بن مسعود ثقیل را بالشکری به مردمی مثنی بن حارثه شیبانی به عراق کسیل داشت، خسرو مرده بود و بوران دخترش بپادشاهی رسیده و رستم و فیروزان را که ناتوان و فرومایه بودند بسرپرستی امرپادشاهی بر گزیده بود. پس ابوعبید ثقیل پیش رفت و بدسته‌ای از سپاهیان ایران برخورد و برایشان تاخت و نبردی سخت کردند. سپس خدای مسلمانان را برایشان ظفر داد و آنان را زبون اینان ساخت.

رستم هنگامی که خبر یافت، مردی رابنام: جالینوس بسوی ایشان کسیل

۱- تنگنایی است میان طرسوس و سرزمین رومیان (مراصدالاطلاع). ۲- بکسر همزه و لام: نام شهر بیت المقدس است، لفظی است عبری و معنی آن بقولی بیت الله است. فرزدق گوید: و بستان بیت الله نحن ولاته و قصر باعلی ایلیاء مشرف

داشت و در جایی بنام : باروسما^۱ بهم تاختند و پارسیان بهزیمت رفتند و ابوعیید باروسما را گشود . رستم ، ذوالحاجب^۲ را بر سر ایشان فرستاد و فیل همراه او کرد و نبردی سخت در گرفت و اسبان مسلمانان از فیل می رهیدند. پس ابوعیید باشمیر بر فیل حمله برد و خرطوم اوراقطع کرد و فیل او را زیر گرفت و کشت و مثنی بن حارثه فرماندهی سپاه را بدست گرفت. پس چون خبر به عمر رسید او را سخت غمنده ساخت و جریر بن عبدالله بجعلی با گروهی از بجیله که سورشان عرفجه بن هرثمه از دی هم پیمانشان بود ، از یمن رسید. پس عمر آنان را فرمود تا رهسپار عراق گردند و عرفجه را امیر ایشان ساخت، لیکن جریر بخشم آمد و گفت: بخدا قسم این مرد از ما نیست و عرفجه گفت راست می گوید . پس عمر جریر بن عبدالله را فرستاد و او به کوفه آمد و سپس از آنجا بیرون رفت و در «مذار»^۳ بر «مرزبان»^۴ حمله برد و او را کشت و لشکر ش را در هم شکست و بیشتر شان در دجله غرق شدند . سپس به نجیله رفت که مهران بالشکر ش در آنجا بود، پس بر او تاخت و نبردی سخت با نجامر سید و منذر بن حسان بر مهران حمله برد و او را بانیزه ای از اسبش در انداخت. پس جریر بشتابت و سر او را برید و در جامه و سلاح او نزاع گردند، پس جریر سلاح و منذر کمر بند را گرفت، و این واقعه در سال ۱۴ بود .

چون پارسیان ناتوانی و زبونی خود و پیروزی مسلمانان را بر خویش بدیدند، بر کشنن رستم و فیروزان همداستان شدند، سپس گفتند: نتیجه این کار البته پراکندگی و پریشانی کارها است . پس در جستجوی فرزند خسرو برآمدند تا آنکه یزد جرد پسر بیست ساله او را بیافتند و او را برخود پادشاهی

۱ - دو ناحیه در سواد بغداد ، بالا و پائین (مراصد). ۲ - لقب بهمن جادویه (کامل ج ۲ ص ۳۰۱). ۳ - شهری در میسان میان واسط و بصره که مرکز میسان است و تا بصره در حدود چهار روز فاصله دارد و آنجا مزاری است بزرگ که قبر عبدالله بن علی بن ابیطالب در آن است (مراصد). ۴ - ب : و بر مرزبان مذار .

دادند پس کارهای ایشان را منظم ساخت و تدبیری نیک در پیش گرفت و کشور نیرومند شد و کار پارسیان بالا گرفت و مسلمانان را از مرغزارها براندند و مردم سواد مرتد شدند و پیمان نامه هایی را که بدست داشتند پاره کردند و مسلمانان بکرانه ها رفتند. پس چون خبر به عمر رسید خواست تا خود به عراق رود، و سپس مشورت کرد و مصلحت در فرستادن سعد بن ابی واقص دانسته شد و او را با هشت هزار فرستادتا در قادسیه فرود آمد.

عتبه بن غزوan را بشهرستانهای دجله و ابله و ابرقباذ و میسان فرستاد تا آنها را گشود و حدود بصره را تعین کرد و مسجد آن را با نی بساخت و بقولی ^{مدد} عمر او را برای این کار فرستاد:

سعد در قادسیه بماند و سپس مسلمانان بر دختر «آزادمرد» عروس یکی از پادشاهان که بخانه شوهرش برد می شد، دست یافتند و هر چه اموال و باروبنی بهمراه داشت گرفتند و بر مسلمانان بخش کردند پس خوشدل و نیرومند شدند. سپس سعد، نعمان بن مقرن را بهمراهی جماعتی نزد خسرو فرستاد تا اورا باسلام بخواهند^۱. پس در بهترین هیئتی در حالی که برد ها بر تن و هعلین بیا داشتند بر او در آمدند و او را بدانچه سعد آنان را برای آن گسیل داشته بود خبر دادند و باسلام و کواهی حق و پرداختن جزیه دعوتش کردند. خسرو از این پیشنهاد بخشم آمد و توبه خاکی خواست و گفت: این را بر سر سورشان بار کنید و اگر نه بود که سفیران را نمی کشند، اینان را کشته بودم. پس عاصم بن عمرو تیمی گفت: هنم سرور قوم. پس خاک را بر او بار کردند و با شتاب رفت و گفت: بخداسو گند که ما برایشان ظفر یافتیم و زمینشان را در فور دیدیم. و چون خبر به رستم رسید این پیشامد بر او گران آمد و گفت: پسر زن حجامت گر را بایادشاهی

۱ - تاریخ طبری ج ۳ ص ۱۵، کامل التواریخ ج ۲ ص ۳۱۵.

چه کار؟ و گفته می‌شود که ما در یزد جرد زنی حجامتگر بوده است^۱. سپس فرستاد گانی [در] بی‌ایشان فرستاد لیکن بر آنان دست نیافتنند. پس قرس خسرو و پارسیان ازا ایشان بسختی رسید و رستم را فرمود تا بسوی ایشان رهسپار گردد. رستم این کار را خوش نداشت لیکن خسرو آن‌همه اصرار و روزی دید که با خواستن رو براه نهاد و چون به نجف رسید تزد سعد فرستاد که کسانی را از خود تزد من فرستید تا با آنان سخن گویم. پس سعد، مغیره بن شعبه و بشر^۲ بن ابی رهم و عرفجه بن هرثمه و حذيفة بن محصن و ربیعی بن عامر و قرفه بن زاهر^۳ و مذعور بن عدی^۴ و مضارب ابن یزید^۵ و شعبه^۶ بن مره را که از خردمندان عرب بودند تزد وی فرستاد. پس یکی پس از دیگری بر او در آمدند و هر یک از آنان همان سخن را می‌گفت که دیگری گفته بود، و او را باسلام و یا جزیه دادن دعوت می‌نمودند و چنان دریافتند که خود خواستار اسلام آوردند است و از همراهان خویش یم دارد و هر گاه یکی از ایشان پیشنهادی می‌کند روی مساعد نشان نمی‌دهد.

سپس رستم دست بکار آمده ساختن لشکر شد و بر تختی از زر نشست و جای صفحه‌ای خویش را استوار ساخت و لشکریان خود را منظم نمود و بمرگ یقین کرد، و او خود ستاره شناس بود. پس بیارادش نوشت: «بنام خدای مهریان از سپهبد رستم بیارادش، و سپس، همان‌امن مشتری را در فراز دیدم و این واپسین وصیت من بتو است و روز کار پیوسته درود برباد».

سعد بن ابی وقار برای مسلمانان سخنرانی کرد و آنان را در کار جهاد تشویق نمود و از وعده نصرت و پیروزی دین که خدای پیغمبر ش داده است

۱- ر.ك. ج ۱ ص ۲۱۵. ۲- طبری ج ۳ ص ۳۳؛ پسر. ۳- ط، ج ۳ ص ۳۳؛ تیمی وائلی.
۴- ط؛ عجلی. ۵- ط؛ عجلی. ۶- ط؛ معبد بن مرة.

آکاهشان ساخت و هر یک از مسلمین دیگری را تشویق کرد و پس از نماز ظهر جنگ میان آنان در گرفت و جنگی سخت با نجام رسید و مسلمین بخوبی از عهده آزمایش و گرفتاری بیرون آمدند.

سعد در آن روز بیمار بود، پس بقصر عذیب رفت و در آن فرود آمد و آنجا متخصص گشت. رستم خبر یافت و سوارانی فرستاد تا پیرامون قصر را فرا گرفتند و چون مسلمین خبر یافتند بسوی قصر روی نهادند و لشکریان رستم بهزیمت رفتند.

سپس بامداد فردا رسید و شش هزار از لشکر ابو عبیده بن جراح، همانان که با خالد بن ولید بودند، پنج هزار از مضرور بیعه و هزار نفر از مسلمین ناشناخته بفرماندهی هر قال: هاشم بن عتبة بن ابی وقارش بدبیشان پیوستند و فتح شام یکماه پیش از قادسیه بود. پس در بامداد روز سوم بر سر کار زار آمدند و رستم فیلها را بیاورد و چون اسبان بدانها نگریستند تزدیک بود که پراکنده گردند، سپس مسلمین بر فیلها حمله ور شدند و چشم‌های آنها را شکافتند و خرطومهای را بریدند. در بامداد روز چهارم مسلمین بمیدان کار زار آمدند و پیروزی با ایشان بود و رستم کشته شد، بدین ترتیب که لنگه باراستری بر او افتاد و او را کشت و آنکه لنگه باردا بر او افکند: هلال بن علله بود و بالای تخت رستم بر آمد و فریاد زد: بپرورد گار کعبه قسم که [رستم را] کشتم، بسوی من، بسوی من. و بقولی زهیر بن عبد شمس برادرزاده جریر بن عبد الله او را کشت و بسیاری از آنان کشته شدند و دیگران روبرکیز نهادند و مالها و جامه و سلاح کشته‌ها جمع آوری شد و جامه و سلاح رستم فروخته شد و سهم هر سواری بچهارده هزار و از هر پیاده‌ای بهفت هزار و صد رسید و بخانواده شهیدان و زنان چیزی از اصل غنیمت بخشیده شد، اما بر دگان که آزاد شدند.

سعد فرستاد گانی را نزد عمر فرستاد و عمر با آنان هشتاد دینار، هشتاد دینار جایزه داد . در قادسیه از اصحاب پیامبر خدا ، از اهل بدر هفتاد مرد وازاهل یعنی رضوان و کسانی که در قبح مکه حاضر بوده‌اند صد و بیست نفر و از دیگر اصحاب رسول خدا صد نفر شرکت داشته‌اند . همهٔ پارسیان بسوی مدائن گردیدند بی آنکه بچیزی باز نگرفند، و یزد گرد پادشاه نیز آنجا بود. پس سعد مسلمین را در پی ایشان فرستاد و آنان را یک ماه و پانزده روز محاصره کرد ، پس پارسیان گردیزان بیرون رفتندو مدائن گشوده شد و بقولی این فتح در سال ۱۶ با نجام رسید . در همین سال عمر نامه‌هارا تاریخ نهاد و می‌خواست تاریخ را از میلاد پیامبر خدا بنویسد، سپس گفت: از مبعث . پس علی بن ابیطالب بدرو پیشنهاد کرد که تاریخ را از هجرت بنویسد، پس آن را از هجرت نوشت.

عتبه بن غزویان نزد عمر رهسپار گردید و مجاشع بن مسعود سلمی را در بصره و مغیرة بن شعبه را در لشکر جاشین گذاشت . پس چون عتبه رهسپار شد عجمهای میسان و نواحی دجله بفرماندهی «فیلکان» پیش تاختند. پس مغیرة بن شعبه دسته‌ای از مسلمین را برای نبرد با آنان فراهم ساخت و با ایشان رو براه نهاد تا در «میسان» با عجمها روبرو شد و آنان را شکست داد و مردم میسان را بزور ، برده گرفت . آنگاه مغیره مژده این فتح را به عمر بن خطاب نوشت. پس عمر به عتبه گفت: آیا مردم اعرابی بر مردم شهرنشین امیر شده‌اند؟^۱ و به مغیره نوشت که تو جاشین عتبه بن غزویان باش تا خود برسد . عتبه از نزد عمر بیرون رفت و چون

۱ - در همین جنگ مرغاب بود که زنان مسلمانان از دوسریهای خود پرچمها ساختند و همیوش مردان خود قدم بمیدان کار زار نهادند و مشرکان با دیدن پرچمهای تازه چنان پنداشتند که مسلمین را مددی رسیده است و روبهزیمت نهادند و کار جنگ با پیروزی مسلمین با نجام رسید (کامل التواریخ ج ۲ ص ۳۳۹). ۲ - عمر به عتبه گفت ، چه کسی را بحکومت بصره گماشته‌ای ؟ گفت: مجاشع بن مسعود را . پس گفت (کامل ج ۲ ص ۳۳۹).

میان مدینه وبصره رسید بدرود زندگی کفت. پس عمر به مغیره نوشت که او خود والی بصره است و چون جنگ قادسیه پیش آمد مغیره به سعد پیوست و سپس بکار خود بازگشت و نزد زنی از بنی هلال که باو ام جمیل گفته می شد و زن حجاج ابن عتیک^۱ تقفى بود رفت و آمد می کرد. پس گروهی از مسلمین باو بدگمان شدند و ابوبکره و نافع بن حارث^۲ و شبل بن معبد^۳ و زیاد بن عبید مراقب او بودند تا بر او درآمد و باد پرده را بلند کرد و ناگاه مغیره را روی او دیدند. پس نزد عمر برفت^۴ و عمر آواز ابوبکره را شنید و میان آن دو پردهای بود. پس گفت: ابوبکره؟ گفت: آری. گفت البته خبری خوش آورده‌ای؟ گفت: خبر خوش را مغیره آورده است. و سپس داستان را بدو بازگفت. پس عمر ابو موسی اشعری را بجای مغیره بحکومت فرستاد و او را فرمود که مغیره را به مدینه فرستد و چون بر او درآمد میان او و گواهان جمع کرد و سه نفر گواهی دادند و زیاد پیش آمد، پس چون عمر او را دید گفت: چهره مردی را می نگرم که خدای بدست اورده ای از اصحاب محمد را رسوا نمی کند. و چون نزدیک آمد، گفت: ای که عقاب، نزد تو چیست؟ گفت: امری زشت دیدم و نفسی بلند شنیدم و پاهایی که پائین و بالا می رفت نگریstem لیکن آنچه را چون میل در سرمهدان باشد، ندیدم. پس عمر ابوبکره و نافع و شبل بن معبد را حد زد و ابوبکره پیاخت و گفت: گواهی می دهم که مغیره زنا کار است. عمر خواست دوباره او را حد زند. پس علی بدو گفت: در این صورت مغیره سنگسار می شود. و عمر هر گاه مغیره را می دید می گفت: ای مغیره، من هر گز تو را ندیدم مگر آنکه ترسیدم که خدا مرا سنگباران کند.

و در بصره از اصحاب پیامبر خدا شصت و هشت مرد می زیستند.

۱ - طبری: حجاج بن عبید. ۲ - طبری: نافع بن کله. ۳ - طبری: بعلی.

۴ - ن: برفتند. ۵ - ر.ک. تاریخ طبری ج ۳ ص ۱۹۸ - ۱۷۰، الفدیر ج ۶ ص ۱۳۷ - ۱۴۴.

اکنون گفتار بداستان ابو عبیدة بن جراح و محاصره کردن او مردم بیت المقدس را باز کشت، چه ما هر قصبه‌ای را در سال آن و هنگام آن آوردہ‌ایم.^۱ ابو عبیده به عمر نوشت تا او را از سر سختی و شکنی‌بایی مردم ایلیاء آگاه کند و بعضی گفته‌اند که مردم ایلیاء از او خواستند که خلیفه خود با آنان صلح کند. پس از ایشان عهدها و پیمانها گرفت و آنگاه به عمر نوشت. پس رهسپار شام کشت و عثمان بن عفان را در مدینه جانشین گذاشت و خالد را فرا خواند و از او دلجویی کرد و او را فرمود تا با گروهی بر مقدمه باشد و این در رجب سال ۱۶^۲ بود، پس در جاییه دمشق فرود آمد و سپس بسوی بیت المقدس رهسپار گردید و آن را با صلح کشود و برای ایشان صلح‌نامه‌ای نوشت: بنام خدای بخشایندۀ مهریان، این نوشه‌ای است که عمر بن خطاب آن را برای مردم بیت المقدس نوشه است، همانا شما از نظر خونها و مالها و کلیساها خود در امامیت، نه کسی در آنها ساکن شود و نه ویران گردد مگر آنکه همگانی کاری تازه پدید آورید. و گواهانی بر آن گرفت. عمر و بن عاص شیرۀ انگور نزد عمر آورد، پس گفت: این را چگونه می‌سازند؟ گفت: پخته می‌شود تا دو سوم آن برود و یک سوم آن بماند. پس گفت: بنظر من اشکالی ندارد.

مردم در صلح بیت المقدس اختلاف کرده‌اند؛ گفته‌اند که با یهود صلح گرد و گفته‌اند که با نصاری، و آنچه بر آن اجماع شده نظر ایان است. و بالاخره نزد عمر برخاست و گفت: ای امیر مؤمنان فرماندهان لشکرهای شام جز گوشت مرغ و نان پاکیزه نمی‌خورند و عموم مردم با آن دسترسی ندارند. پس عمر فرماندهان شام را گرفت تا خواراک مسلمین را بقرار هر روز برای هر مردی دو نان و آن مقدار سر که و روغن (زیتون) که او را بکار آید، تعهد کردد؛ و عمر

۱ - ل : ص ۱۶۷ . ۲ - طبری : ج ۳ ص ۱۵۸ : درسال ۱۷ .

فرمود تا در آمدهای جنگی میان مردم بجز لحم و جذام یکسان بخش شود و گفت: کسی را که از راه دوربسوی [دشمنش] رهسپار شده است مانند کسی که از خانه‌اش بیرون آمده است قرار نمی‌دهم. پس مردی پیش او برخاست و گفت: اگر خدا هجرت را باختیار ما گذاشته است و ما از خانه‌های خودبسوی دشمن خویش بیرون آمده‌ایم، از بهره خود محروم می‌گردیم؟

عمر باز گشته رهسپار مدینه شد و بر مردمی گذشت که برای خراج شکنجه می‌شدند. پس عمر گفت: آنان را واگذارید و شکنجه ندهید چه من خود از پیامبر خدا شنیدم که می‌گفت: ان الذين يعبدون الناس في الدنيا يعذ بهم - اللہ فی الآخرة یوم القيامة، «همانا کسانی که در دنیا مردم را شکنجه می‌دهند، خدای در آخرت و روز رستاخیز آنان را شکنجه می‌دهد.» پس نزد آنان فرستاد و آزادشان ساخت. جبلة بن ایهم نزدی آمد و با او گفت: از من هم مانند عرب زکات می‌پذیری؟ گفت: بلکه باید جزیه دهی و گرفته نزد کسانی رو که برکیش تو اند. پس با سی هزار از قوم خود بیرون رفت و بسرزمین روم پیوست و عمر بر آنچه در باره او انجام داد پیشمان شد.

عمر، عمرو بن عاص را کسیل داشت. پس با او گفت: ای امیر مؤمنان مرا اذن می‌دهی تا رهسپار مصر گرم؟ چه ما اگر آن را بگشاییم نیرویی برای مسلمین خواهد بود و ثروت مصر از همه سرزمینها بیشتر و در نبرد از همه زبونتر است. عمر پیوسته ارزش مصر را در نظر عمر بزرگ می‌گرد و فتح آن را بر او آسان می‌نمود تا آنکه او را بر چهار هزار نفر که همه از عک بودند فرماده‌ی داد و با او گفت: بزودی نوشتمام بتو می‌رسد، پس اگر پیش از آنکه بسرزمین مصر قدم نهی نوشتمام بتورسید و در آن تو را فرمودم که از مصر صرف نظر کنی، پس باز گرد، لیکن اگر به مصر درآمدی و سپس نوشتمام بتورسید، پس راه

خود را در پیش کیر و از خدا یاری بخواه .

عمرو باشتاد رهسپار شد و چون به رفع^۱ آخرین آبادی فلسطین رسید، فرستاده عمر با نوشهای رسید، پس نامه را باز نکرد و پیش رفت تا بقایه‌ای تزدیک عریش رسید و نامه را خواند و سپس پرسید: این قریه از کجا است؟ کفتند: از مصر . گفت: پس امیر مؤمنان مرا فرموده است اگر پای من بزمین مصر رسیده باشد و آنگاه نامه‌اش بمن رسید راه خود را در پیش کیرم و از خدای یاری بخواهم . تا آنکه به فرما^۲ رسید و در حدود سه‌ماه با او نبرد کردند . سپس خدای پیروزیش داد و پیش رفت تا آنکه به ام دین^۳ رسید و با او نبردی سخت کردند و فتحی بدست نیامد و به عمر نوشت و از وی کمک خواست . پس چهار هزار نفر فرستاد و با نوشت که بر هر هزار مردی، مردی گماشته است که بجای هزار مرد است، از جمله زیبرین عوام و مقداد بن اسود و عبادة بن صامت و خارجه بن حذافه و بقولی مسلمة بن مخلد . پس نبردی سخت کردند، سپس زیبر گفت: من جان خود را برای خدا می‌دهم و امیدوارم که خدا مسلمین را فاتح کند، پس شبانه نرdban را در کنار قلعه نهاد و سپس به مرأه گروهی بدرون قلعه ریختند و مسلمین تکبیر کفتند . پس چون جنگ بسختی کشید خواستار صلح شدند، بعضی کفته‌اند که مقوقس با عمرو بن عاص بقرار پرداختن دو دینار برای هر مردی صلح کرد و بقولی صلحی نبود و بزور گشوده شد .

سپس عمرو پیش رفت تا به‌اسکندریه رسید و لشکریان روم در آنجا بودند و دارای سه قلعه بود . پس با عمرو نبردی سخت کردند و سه ماه جنگ میان آنان ادامه داشت و مقوقس از عمرو خواسته بود که با او صلح کند بدین ترتیب که

۱- بفتح اول و دوم، شهری در راه مصر بفاصله دو روز راه از عسقلان که اکنون ویران است (مراصد الاطلاع). ۲- بفتح اول و دوم، شهری قدیمی و ویران میان عریش و فسطاط (مراصد - الاطلاع). ۳- جایی یادهی در مصر میان قاهره و نیل (مراصد) .

از اسکندریه صرف نظر نماید و هر کس از اینان را که بخواهد بکشور روم رود آزاد گذارد و هر کس بماند دو دینار خراج گذار باشد . عمر و پیشنهاد او را پذیرفت لیکن چون خبر بهرقل پادشاه روم رسید در خشم شد پس مفوقس گفت: من خیر و مصلحت رومیان را خواستم و آنان من را خیانتکار شمردند اکنون آنچه را از من پذیرفتی از ایشان مپذیر.

عمر در سال ۱۷ رهسپار مکه شد و عمره رجب را بجای آورد و مقام را وسعت داد و از خانه دور ساخت و حجر را نیز وسعت داد و مسجدالحرام را تعمیر کرد و بر وسعت آن افزود و از مردمی خانه‌های ایشان را خرید و دیگران زیر بار نرفتند، پس خانه‌های ایشان را خراب کرد و بهای آنها را در بیت المال نهاد. از جمله خانه عباس بن عبدالمطلب را خراب کرد، پس گفت: خانه‌ام را خراب می‌کنی؟ گفت: برای آنکه بدینوسیله مسجدالحرام را وسعت دهم . عباس گفت از پیامبر خدا شنیدم که می‌فرمود: ان الله امر داود ان يبني له بيتا باليلاه فبناء بيته المقدس و كان كلما ارتفع البناء سقط، فقال داود: يارب انك امرتني ان ابني لك بيتك واني كلما بنت سقط البناء . فاوحى الله اليه: ان لا قبل الا الطيب و انك بنت لي في غصب . فنظر داود فإذا قطعة ارض لم يكن شرعاها فابتاعها من صاحبها بحكمه ثم بني قثم البناء، «خدا داود را فرمود تا برای او در ایلیا خانه‌ای سازد پس آن را در بیت المقدس بنا نهاد و هر گاه بنای خانه بالا می‌رفت فرو می‌ریخت؟ پس داود گفت: پروردگارا، تو مرا فرموده‌ای که برایت خانه‌ای بسازم و من هر چه می‌سازم بنا فرو می‌ریزد . پس خدا بدو وحی کرد که من جز پاکیزه را نمی‌پذیرم و تو برای من در زمین غصبی خانه می‌سازی . پس داود نگریست و دانست که یک قطعه زمین را نخریده است، پس آن را از مالکش بهره‌چه گفت خرید و و سپس خانه را ساخت و بنای آن با نجام رسید. »

عمر گفت که گواهی می‌دهد که این سخن را از پیامبر شنیده است؟

پس مردمی برخاستند و گواهی دادند. گفت: پس ای ابوالفضل هرچه خواهی بفرما
تا انجام دهیم و گرنه دست بر می داریم.

گفت: من هم برای خدا آن را واکذار کردم.^۱

عمر پس از بیست روز باز گشت و عباس همراه او می رفت و بر اسب سر کشی
سوار بود، پس عمر از او بیش افتاد و سپس برای او ایستاد تا عباس بدو رسید، پس
گفت: از تو پیش رقمت و کسی را نمی رسد که بر شما گروه بنی هاشم پیش رود،
مردمی [....] در شما ضعفی است. گفت: خدا ما را دیده است که بر پیامبری
نیرومند و از خلافت ناتوانیم.

سپس بقصد شام بیرون رفت تا به سرغ رسید و آنجا خبر یافت که طاعون
بسیار است، پس باز گشت و فرماندهان شام بحضور وی رسیدند و ابو عبیده بن جراح
سخت بتندی با او سخن راند و گفت: آیا از حکم خدا می گریزی؟ گفت: بلی
از حکم خدا بحکم خدا می گریزم.

و در این سال عمر ام کلنوم دختر علی بن ایطالب را که مادرش فاطمه
دختر پیامبر خدا بود از علی بن ایطالب خواستگاری کرد. پس علی گفت که او
هنوز کودک است. عمر گفت: آنچه را پنداشتی نخواستم، لیکن خود از پیامبر
خدا شنیدم که فرمود: کل سبب و نسب ینقطع یوم القيمة الاسبی و نسبی و
صهری، «هر بستگی و خویشاوندی در روز رستاخیز بریده می شود جز بستگی و
خویشی و دامادی من».

پس خواستم که مرا بستگی و دامادی با پیامبر خدا باشد. پس او را بزنی
گرفت و ده هزار دینار بدو مهر داد. و در این سال مسلمین در کوفه فرود آمدند
و زمینهایی برای خویش بر گزیدند و خانهها در آن ساختند و بقولی آن در آغاز

۱- صورتهای مختلف روایت را در ج ۶ الفدیر ص ۲۶۲ - ۲۶۶ بنگرید.

سال ۱۸ بود و هشتاد مرد از صحابه پیامبر خدا در کوفه فرود آمدند.
مردم در سال زماده که همان [سال] ۱۸ است بخشکسالی و قحطی و گرسنگی سختی گرفتار شدند. پس عمر برای نماز باران بیرون رفت و مردم را بیرون بردا و دست عباس بن عبدالملک را گرفت و گفت: «خدا یا ما بعموی پیامبرت نزد تو تقرب می‌جوییم؛ خدا یا کمان مردم را درباره پیامبرت بی‌ثمر مگردان.» پس مردم شاداب شدند.

عمر در این سال جیره خانواده‌های گروهی از مسلمین را مقرر داشت و فرمود تا جیره و شیر کودکان سرراهمی از بیت‌المال تأمین شود.

و در این سال عمر «امیر المؤمنین» نامیده شد و پیش از آن خلیفه خلیفه رسول خدا^۱ گفته می‌شد و ابوموسی اشعری با نوشته: بینده خدا عمر امیر المؤمنین . و چنین معمول شد . و بقولی مغیره بن شعبه براو درآمد و گفت: السلام عليك يا امير المؤمنين . پس عمر گفت: باید از عهده آنچه گفته برون آیی . گفت : مگر ما مسلمانان نیستیم ؟ گفت : چرا . گفت: و تو هم امیر مایی . گفت: بخدا همین طور است . ابو عبیده بن جراح، عیاض بن غنم فهری را بجزیره فرستاده بود و او پیوسته آنان را محاصره داشت و سپس رقه و سروج^۲ و رها و نصیین و دیگر شهرهای جزیره را گشود و همگی باصلاح انجام گرفت و بر آنها خراج نهاد، هم بر زمینها و هم بر مردان بقرار هر نفری چهار یا پنج یا شش دینار، و این در سال ۱۸ بود، پس نزد ابو عبیده باز گشت.

طاعون در شام فراوان گشت و این همان طاعون عمواس^۳ بود. پس ابو عبیده

۱- ن ، خلیفه رسول خدا . ۲ - شهری نزدیک حران (مراصد) . ۳- زمخری آن را بکسر أول و دوم و جزاً بفتح أول و دوم گفته‌اند ، ناحیه‌ای از فلسطین نزدیک بیت المقدس که در قدیم عمواس مرکز آن بوده است و شش میل تا بیت المقدس فاصله دارد و ابتدای طاعون زمان عمر از آنجا بوده است (مراصد الاطلاع) .

ابن جراح در گذشت وعیاض بن غنم فهری را بر حِمْص و آنچه از قنسرين بستان
وابسته بود، ومعاذبن جبل را براردن بجانشيني خود گماشت . معاذبن جبل چند
روزی بيش نماند و بدروع زندگى گفت و يزيد بن أبي سفيان و شرحبيل بن حسنة
نيز بمردند. پس عمر معاویه را بجای يزيد نهاد. و در آن سال در طاعون عمواس
بيست و پنج هزار بجز آنانکه بشمار نیامدند، مردند و نوخ گران شد و مردم دست
باحتکار زدند، پس عمر از احتکار جلو گرفت.

و در این سال فضلبن عباسبن عبدالالمطلب در فلسطين وفات کرد و فلسطين
فتح شده بود مگر قيساريه که معاویه بن أبي سفيان دست بكار فتح آن بود و در
سال ۱۸ آن را گشود باينکه بقولی هشتاد هزار مرد جنگی در آن بود، و دو
مرد از جدام برای بشارت تزدعمر فرستاد، سپس مردی از ختم بنام زهير در پی
آن دو گسيل داشت و باو گفت : اگر بتواني از دومرد جذامي پيش روی چنان
کن. پس ختمی بر آن دو که خوايده بودند گذشت و برايشان پيشي گرفت و
شبانه به مدینه درآمد و تزد عمر رفت و او را خبر داد. پس تكبير گفت و خدا را
ستود، سپس بسوی مسجد رفت و فرمود آتشی آوردند آنگاه خدا را ستود و فتح
قيساريه را به آنان اعلام نمود .

سعدبن أبي وقاص پس از سه سال اقامت، از مدائين به عمر نامه‌اي نوشته و او
را از فراهم آمدن پارسيان در جلو لا که قريبه است از قرای سواد تزديك حلوان
آکاه ساخت و باو نوشته که با همراهان خويش نبرد با ايشان را آماده شود و
عبدالله بن مسعود را فرستاد و در مدائين بجای سعد نهاد و بقولی سلمان را فرماندار
مدائين کرد و ابن مسعود با آنان درس فقه و علم دين می آموخت. پس جنگ
جلولا در سال ^{معده} ۱۹^۱ با جامر سيد، پس پيوسته با آنان نبردمي کرد تا خدای فتح را بردست

۱ - طبری ج ۳ ص ۱۳۳ : سال ۱۶، فتوح البلدان ص ۲۶۵، آخر سال ۱۶.

وی با نجام رسانید و از پارسیان بسیاری کشته شدند و یزد گرد همراه کسانی که با او مانده بودند گریخت و به اصفهان رفت، سپس رهسپار ناحیه‌ای گردید و حاکم طبرستان نزد وی آمد و محفوظ بودن شهرهای خود را بدو گزارش داد لیکن خسرو پیشنهاد وی را نپذیرفت و رهسپار مرد گردید^۱ و هزار افسر از افسرانش و هزار قهرمان و هزار نوازنده به همراه داشت. پس با نیزک طرخان مکاتبه کرد و چون با کرزی براو حمله بردا^۲ روبکریز نهاد تا آسیابی در آمدواورا دریافتند و در آسیا بکشتند. پس افسران او به بلخ و نوازنده‌گانش به هرات و قهرمانانش بدمرو افتادند.^۳

ولشکریان پارس پراکنده شدن دو خدای پادشاهی آنان را بیرد و جمعشان را پراکنده ساخت، پس سعدبه کوفه باز گشت و جای مسجد و کاخ فرمانداری آن را بر گزید، آنگاه اشعث جبانه کنده^۴ را نشاندار ساخت و کنديان پیرامون او زمین گرفتند و یزید بن عبدالله ناحیه بیابان را بر گزید و بجیله^۵ در پیرامون او جای گرفتند.

۱ - طبری ج ۳ ص ۲۴۴. ۲ - هنگامی که خسرو بعد از مروردی ماهویه مرزبان مرو با تعظیم و تکریم ازاو استقبال کرد و نیزک طرخان برآورد آمد و موردنوازش خسرو قرار گرفت و یکماه نزد او بماند و سیس رفت و نامه‌ای بخسرو نوشت و دخترش را خواستگاری کرد، یزد گرد براو خشم گرفت و گفت باو بنویسید که تو بنده‌ای از بندگان منی پس چه چیز تورا بر خواستگاری دخشم گستاخ کرده‌است. ر.ک. فتوح البلدان ص ۳۱۲. ۳ - ایران قدیم ص ۲۰۱، آخرین پادشاه ساسانی بعداز شکست نهادن داری به اصفهان و از آنجا به کرمان و بعد به بلخ و مرو رفت، پس از آن سفیری به چین فرستاده از فغور کمک طلبید؛ دولت چین بواسطه دور بودن از ایران خواهش اورا نپذیرفت؛ بعد یزد گرد با خاقان ترکها مذاکره کرد در ابتدا او راضی شد به یزد گرد کمک کند ولی بعد بواسطه نارضامندی از رفتار او امتناع ورزید، پس از آن یزد گرد از سوی نیت ماهویه مرزبان مرو نسبت به خود مطلع شده فرار کرد و در نزدیکی مرو به آسیابانی (که فردوسی اورا خسرو نامیده) پناه برد تا شب را در آنجا بگذراند و او یزد گرد را بطعم لباس فاخر و جواهرش کشت. برایتی او را در پارس دفن کردند. ۴ - جبانه بفتح و تشدید بمعنی بیابان و گورستان و چند محله در کوفه است، از جمله جبانه کنده، جبانه سبیع، جبانه میمون، جبانه عزم، جبانه سالم و جز اینها که همه در کوفه است (مراصد الاطلاع). ۵ - ل، ب، بجیله.

عمر در باره سواد کوفه با اصحاب رسول خدا مشورت کرد و بعضی از ایشان گفتند: آن را در میان ما بخش کن، پس با علی مشورت کرد و گفت: ان قسمتها الیوم لم یکن لمن یجی^۱ بعدناشی^۲ ولکن تقرّهای فی ایدیهم یعلوونها فسکون لناولمن بعدنا، «اگر امروز آن را بخش کنی برای کسانی که پس ازما باشند چیزی نخواهد بود، لیکن آن را بدست ایشان می‌سپاری تا در آن کار کنند و برای ما و آیندگان هر دو باشد.» پس عمر گفت: خدایت براین عقیده توفیق دهد^۳.

عمر عثمان بن حنیف و حذیفة بن یمان را فرستاد تا سواد را مساحی کرددند و آنان را فرمود که بر هیچکس بیش از توانایی او بار نکنند. پس خراج سواد به هشتاد هزار درهم رسید و برای عثمان بن حنیف روزی پنج درهم و یک انبان آرد معین کرد و اوراق فرمود که نه پشته‌ای و نیزاری و باتلاقی و نه جایی را که آب بدان نمی‌رسد، مساحی نکند و نیز دستور داد که با ذراع سیاه مساحی کند و آن یک ذراع و یک قبضه است و شست خودرا اندکی بالای قبضه راست نگهداشت. پس عثمان هر چیزی را که از دامن کوه حلوان تا زمین عرب که پائین فرات است، مساحی کرد و آنگاه به عمر نوشت که من زمینهای آباد و بایری را که آب آنها می‌رسد چه مالک آن را کشت کرده یا نه [.....]^۲ درهمی و قفیزی^۳ و بر تا کستان ده درهم و بر یونجه پنج درهم، خراج نهاد و بر خود ایشان بردارا چهل و هشت، و بر [آنکه] پائینتر بود بیست و چهار، و بر نادر در ازده درهم نهاد و گفت در همی در ماه مردی رانادر نمی‌کند. پس از خراج سواد در نخستین سال هشتاد هزار هزار درهم و در سال آینده صد و بیست هزار هزار درهم بدست آمد، و ده گانان تقد عثمان بن حنیف آمدند و

۱ - ر. ک . فتوح البلدان ص ۲۶۶ . ۲ - سی و شش هزار هزار جریب یافتم پس بر

هر جریبی . ر. ک . فتوح البلدان ص ۲۶۸ . ۳ - قفیز: بیمانهای است باندازه هشت مکوک و هر مکوکی یک صاع و نیم (قاموس).

راجع بنا کستان گفته که [در] تزدیکی مصر خوشاهی از آن به درهمی فروخته می شود. پس قضیه را به عمر بن خطاب گزارش داد و عمر باو نوشت که باندازه دو جا از این بردارد و بر آن بنهد . و عمر از اهل هر صنعتی بقیمت آنچه باید می پرداختند از صنعت خودشان جزیه را می گرفت و علی نیز چنین می کرد. عمر به ابوموسی نوشت که همان خراجی را که عثمان بن حنیف بروزمن کوفه نهاده است، او نیز بر اهل بصره بنهد و به عثمان بن حنیف نوشت که بخششای اهل مدینه را بسوی ایشان بفرست، چهاینان شرکای آناند. پس از بیست میلیون تاسی میلیون می فرستاد و عمر دفترها را ترتیب داد و بخشش را در سال ۲۰ مقرر داشت و گفت:
مالها فراوان شده است. پس [باو] بیشنهاد شد که دفتری ترتیب دهد.^۱

پس عقیل بن ابی طالب و مخرمہ بن نوقل و جیر بن مطعم بن نوقل بن عبد مناف را فرا خواند و گفت: مردم را بترتیب مراتب ایشان بنویسید و از بنی عبد مناف آغاز کنید. پس نخستین کس علی بن ابیطالب را نوشت در پنج هزار^۲، و حسن بن علی در دو هزار، و حسین بن علی در سه هزار؛ و بقولی به عباس بن عبدالطلب آغاز کرد در سه هزار، و هر که از انصار در بدر حاضر بوده است در چهار هزار، و برای اهل مکه از بزرگان قریش مانند ابوسفیان بن حرب و معاویة بن ابی - سفیان در پنج هزار، و سپس آنان از قریش که در بدر نبوده‌اند بترتیب مراتب ایشان؛ و برای امهات مؤمنین (زنان بیامبر) شش هزار شش هزار، و برای عایشه و [ام] حبیبه و حفصه در دوازده هزار، و برای صفیه و جویریه در پنج هزار پنج هزار، و برای خودش در چهار هزار، و برای پسرش عبدالله بن عمر در پنج هزار، و در مردم مکه آنان که هجرت نکرده‌اند در شصده و هفتاد، و برای مردم یعنی

۱ - ر.ک. فتوح البلدان ص ۴۳۵-۴۴۷. ۲ - پنج هزار درهم در سال، و همچنین در بقیه ر.ک. فتوح البلدان ص ۴۳۷.

در چهارصد، و برای مرض در سیصد، و برای ریشه در دویست مقرر داشت.
و نخستین مالی که آن را بخشید، مالی بود که ابوهریره آن را از بحرین آورد و مبلغ هفتصد هزار درهم بود.^۱ گفت: مردم ابر حسب مرائب ایشان بنویسید و بنی عبدمناف را نوشتند، سپس ابوبکر و بستگانش را، و سپس عمر بن خطاب و بستگانش را چون خلیفه بود. پس چون عمر نگریست، گفت: دوست داشتم که در خویشاوندی با پیامبر خدا چنین بودم لیکن بررسول خدا آغاز کنید و سپس نزدیکتر پس نزدیکتر باو تاعمر را همانجا که خدا ایش نهاده بنهید. و برای زنان هجرت کننده و جز آنان بر حسب مرائب ایشان مقرر داشت و مقرری او برای ایشان در دوهزار و دو هزار پانصد بود، و برای اسماء دختر عمیس، و ام كلثوم^۲ دختر عقبه بن ابی معیط و خوله دختر حکیم بن اوقص^۳ زن عثمان بن مظعون در دوهزار مقرر داشت، و برای ام عبد^۴ در هزار و پانصد نوشت، و برای بزرگان عجمی نیز مقرر کرد، و برای فیروز بن یزدجرد دهگان نهر ملک^۵ و نخیر خان^۶، و برای خالد و برای جمیل پسران بصیری دهگان فلوچه، و برای هرمزان و برای بسطام پسر

- ۱ - مقریزی ج ۱ ص ۹۲ (بنقل جرجی زیدان در تاریخ تمدن ج ۲ ص ۱۶)؛ پانصد هزار درهم.
- ۲ - خواهر ولید بن عقبه و خواهر مادری عثمان بن عفان که پس از هجرت به مدینه زیدبن حارثه او را گرفت و پس از شهادت زید در مؤته بعقد زیربن عوام درآمد و از او دختری بنام زینب داشت و سپس که زبر طلاقش داد بازدواج عبدالرحمن بن عوف درآمد و چند فرزند از او آورد و چون عبدالرحمن بعمر وین عاص با او ازدواج کرد و پس از یکماه درگذشت. گوید، از پیامبر خدا شنیدم که می فرمود، لیس بالکاذب من اصلاح بین الناس. (اسدالنابه ج ۵ ص ۶۱۴).
- ۳ - دختر حکیم بن امية بن حارثه بن اوقص. گوید، از پیامبر خدا شنیدم که گفت: هر کس در منزل فرود آید و بگوید، اعوذ بكلمات الله التامات من شر ماحلق، چیزی او را زیان نرساند تا از آن منزل کوچکند (اسدالنابه ج ۵ ص ۴۴۴). ۴ - سعادت عبدالله بن مسعود صحابی. ر. ک. اسدالنابه ج ۵ ص ۶۰۰.
- ۵ - نهر ملک، شهرستانی است وسیع از نواحی بغداد پائینتر از نهر عیسی که گفته اند دارای سیصد و شصت قریه است (مراصد الاطلاع).
- ۶ - فتوح البیان ص ۴۴۴ و برای پسر نخیر خان.

نرسی دهگان بابل^۱ و جفینه عبادی در دوهزار و هزار، و گفت: گروهی بزرگوارند و دوست داشتم که دیگران را بوسیله ایشان دلجویی کنم. عمر در واپسین سالهای خود گفت: من با آنچه می کردم و برخی را بر دیگران برتری می دادم در مقام دلجویی مردم بودم و اگر امسال زنده بمانم مردم را برابر خواهم نهاد و چنانکه پیامبر خدا و ابوبکر کردند سرخی را بر سیاهی و عربی را بر عجمی برتری نخواهم داد. و در این سال استانهارا معین کرد و گفت استانها هفت است، پس مدینه استانی است و شام استانی و جزیره استانی و کوفه استانی وبصره استانی [.....]^۲ و سپاهان را ترتیب داد، پس فلسطین را سپاهی و جزیره را سپاهی و موصل را سپاهی و قنسین را سپاهی گردانید، و در این سال عمر و بن عاص اسکندریه و دیگر بلاد مصر را گشود و چهارده هزار هزار دینار از خراج سرانه آنها از قرار هنفری یک دینار، و خراج غلات ایشان از هر صد اردبی^۳ دو اردب، فراهم آورد و کارمندان هرقل را بیرون کرد، و هر قل پادشاه روم بمرد و آن بر سنتی و زبونی ایشان افزود، و و چون عمر و بن عاص اسکندریه را گشود، معاویه بن حدیج کندی را تزد عمر بن خطاب فرستاد. پس معاویه بدو گفت: نامهای با من بنویس. گفت: بابودن تو چه نیازی بنامه دارم؟ آنچه دیده ای بدو بازگوی و پیام مرا بوی برسان. پس چون تزد عمر رسید و پیشامد را بدو گزارش داد بسجده افتاد. عمر به عمر و بن عاص نوشت که خوار و باری باندازه کفایت عموم مسلمانان از راه دریا به مدینه حمل کند تا آن را به بندر جار^۴ برساند پس خوار و باری به قلزم حمل کرد، سپس

۱ - فتوح، و خطرنیه، و برای رفیل دهگان عال (استان عال عبارت است از طسوجهای انبار، و بادریا و قطربل و مسكن، چون در بالاهای سواد است - مراصدالاطلاع).
 ۲ - مصر و موصل (تاریخ الخلفاء ۱۳۷). ۳ - اردب بکسر همزه و سکون راء و فتح دال و تشیده ب، پیمانهای است باندازه ۲۴ صاع که هر صاعی چهار مداد است. ۴ - شهری در ساحل دریای قلزم که میان آن و مدینه روزی و شبی، و تا ایله در حدود ده منزل، و تا بندر جحفه در حدود سه منزل راه است (مراصدالاطلاع).

آن را از راه دریا در بیست کشته که هر یک سه هزار اردب و کمتر و بیشتر بار شده بود فرستاد تا به جار رسید و عمر از رسیدن آن خبر یافت پس به مرأه بزرگان اصحاب پیامبر خدا بیرون آمد تا وارد جار شد و کشتهها را نگریست سپس کسی را وکالت داد که آن خواروبار را تحويل گیرد و در آنجا دو کاخ بنانهاد و آن خواروبار را در آن دو انبار کرد، سپس زیدبن ثابت را فرمود که مردم را بر حسب مراتب ایشان بنویسد و او را فرمود که برای ایشان چکهایی از کاغذ بنویسد و پائین آنها را مهر کند، پس عمر نخستین کس بود که چک داد و پائین چکها را مهر کرد.

اکنون گفتار به سعد بن ابی و قاص باز گشت^۱ [سعد بن ابی و قاص بر گشت]
به کوفه و آنجا اقامت گردید و نقشه‌ها را طرح کرد و خانه‌ها و محله‌ها را ساخت.
سپس اهل کوفه از سعد شکایت کردند و گفتند: نماز را درست بلد نیست. پس عمر اور از کار ایشان بر کنار کردو سعد برا آنان نفرین کرد که خدای عزوجل ایشان را از امیری خوشنود و امیری را از ایشان خشنود نگرداند. عمر بجای سعد بن ابی و قاص عمارین یاسر را بفرمانداری گماشت سپس مردم کوفه تراوآمدند و پرسید که عمار بن یاسر فرماندار خود را چگونه کذاشتبید؟ گفتند: مسلمانی است ضعیف. پس او را بر کنار کرد و جبیر بن مطعم را فرستاد، لیکن مغیره بن شعبه او را فریب داد و از او خبری نزد عمر برد و باو گفت: ای امیر مؤمنان مرا به فرمانداری بر گزین. گفت: تو مردی فاسقی. گفت: از فسق من چه زیانی داری؟ کاردانی و نیرومندی من برای تو و فسق من بر خودم. پس او را فرماندار کوفه ساخت و سپس رفتار او را از مردم کوفه پرسید، گفتند: تو خود باو و فسق او داناتری. پس گفت: از شما مردم کوفه چه کشیدم، اگر مسلمانی پرهیز کار

را بفرمانداری شما فرستم گویید: او ناتوان است. واگر گنهاکاری را بر شما امیر سازم، گویید: او فاسق است. پس بقولی سعد بن ابی وقار را باز گردانید. و در این سال یعنی سال ۲۰، میسرة بن مسروق عبسی را بزمین روم فرستاد و نخستین لشکری که بخاک روم درآمد لشکر میسره بود^۱ و نیز حبیب بن مسلمه فهری را بجنگ رومیان فرستاد و برای وی مدتی تعیین کرد، پس وقت او سپری شد و عمر سخت غناچ شد تا حبیب رسید و بدو گفت: چه چیز باعث شد که از وقتی که برای تو تعیین کرده بودم دیرتر رسیدی؟ گفت: مردی از مسلمین بیمار شد و چند روزی برس او بماندیم تا حکم خدا بانجام رسید.

عمر دیگر پس از حبیب بس روم لشکر کشی نکرد و پس نبرد با روم را نمی خواست. هر گاه سخن از روم بیان می آمد، می گفت: بخدا قسم دوست دارم که درب در میان ما وایشان آتشی افروخته باشد، این سوی آن برای ما و آن سوی آن برای آنان.

وعمر علقمہ بن مجذ زملجی را بایست کشتی بادراین حدود فرستاد، پس همگی تلف شدند و سو گند خورد که دیگر هر گز کسی را در کشتی کسیل ندارد. و در این سال زمین لرزه هایی بود که مانند آن دیده نشده بود. و در سال ۲۱ نهادند کشوده شد^۲ و فرمانده لشکر نعمان بن مقرن مزنی بود و عجمها از ری و قومس و اصفهان و چندین شهر دیگر فراهم آمده بودند تا به نهادند رسیدند و گفتد: راستی کشور ما را از دست ما می ربايند و در خانه خود گرفتار زبونی شده ایم. پس عمر نعمان را بالشکری فرستاد تابه نهادند رسید و دید که عجمها کسی را بنام دو ابرو بفرماندهی خود بر گزیده اند. پس نبردی سخت کردند و نعمان بن مقرن

۱ - یا لشکر ابوبصریه کنده عبدالله بن قیس . ر.ا. تاریخ طبری ج ۳ ص ۲۰۲ .

۲ - طبری ص ۲۰۲ ، بهجیشه: ۳ - ر.ا. طبری ج ۳ ص ۲۰۲ ، وفتح البلدان ص ۳۰۴-۳۰۵ .

۴ - طبری ، ذوالحاجب .

کشته شد و سپس خدای عجمها را در هم شکست و نهادند گشوده شد.
در جنگ نهادند عمر بن خطاب روی منبر رسول خدا سخن می‌گفت و هنگام سخنرانی ناگاه گفت: ای ساریه، کوه، کوه. و ساریه در نهادند بود. روزی که ساریه از نهادند باز آمد گفت: دشمن ما را فرا گرفت. پس آواز تو را ای امیر مؤمنان شنیدیم که می‌گویی: ای ساریه، کوه، کوه. پس خود را بطرف کوه کشیدیم و سلامت ماندیم.^۱

عمرو بن عاص برقه را گشود^۲ و با آنان بر سیزده هزار دینار صلح کرد
بدان شرط که در این سال بابت جزیه‌شان هر کس از فرزندان خود را بخواهد
بفروشند. سپس رهسپار شد تا به طرابلس افریقا رسید و آنجا را گشود^۳ و به عمر نوشت و اجازه خواست تا بقیمهای دیگر افریقا لشکر کشی کند. پس بدون نوشت
که آنها پرآکنده است و تازنده باشم هیچکس بدانها لشکر کشی نخواهد کرد.

بسربن [ابی] ارطاة را فرستاد تا بامردم ودان^۴ و مردم فزان^۵ صلح کرد.
عقبة بن نافع فهری را که برادر مادری عاص بن وائل سهمی بود، بزمین
نوبه فرستاد و مسلمانان از نوبیان بنبردی سخت گرفتار آمدند^۶ و چون مسلمین
از سرزمین نوبه باز آمدند شهر جیزه^۷ را خط کشی کردند و عمرو بن عاص آن را
به عمر بن خطاب نوشت پس عمر بدو نوشت: میان من و خود آبی را قرار مده و در
جایی فرود آید که هر گاه خواستم بر شترم سوار شوم و نزد شما آیم، بتوانم.
در سال ۲۲ آذربایجان گشوده شد و امیر مردم مغیره بن شعبه و بقولی
هاشم بن عتبه بن ابی وقادس بود.^۸

۱ - ل، ص ۱۷۹. ۲ - فتوح البلدان ص ۲۲۵. ۳ - فتوح البلدان ص ۲۲۷.

۴ - شهری در جنوب آفریقا که میان آن وزویله دمروز راه است (مراصد). ۵ - ولایتی
وسیع میان فیوم و طرابلس غرب (مراصد). ۶ - فتوح البلدان ص ۲۳۸. ۷ - شهری کی
در غرب فسطاط (مراصد). ۸ - فتوح البلدان ص ۳۲۱.

ابوموسی اشعری در سال ۲۳ شهرستان اهواز و اصطخر را گشود و عمر باو نوشت که مانند زمینهای عراق برآنها خراج نهد. پس چنان کرد.^۱
و در این سال عبدالله بن بدیل بن ورقاء خزانی همدان^۲ و اصفهان^۳ را گشود
و فرطه بن کعب انصاری، ری را^۴
و معاویة بن ابی سفیان، عقلان را.

عمر خالد بن ولید را فرمانداری رها و حران و رقه و تل موزن^۵ و آمد
داد پس یکسال آنجا بماند سپس مستعفی شد و استعفای او را پذیرفت و خالد
به مدینه آمد و چند روزی آنجا اقامت گزید و سپس خالد در مدینه بدرود زندگی
گفت. بقول واقعی خالد بن ولید در حمص در گذشت و به عمر وصیت گرد و چون
خبر مرگش به عمر رسید، حفصه و خاندان عمر بر او گریستند و گریمه ایشان
بر او بسیار شد. پس عمر گفت: این زنان را سزاوار است که بر ابو سلیمان گریمه
کنند و خود در مرگ او بی‌ثابی کرد.

حیب بن مسلمه فهری را به ارمنستان گسیل داشت و سپس سلمان را بکومک
وی فرستاد لیکن سلمان جز پس از کشته شدن عمر به حیب فرسید.^۶

عمر در این سال زنان پیامبر را اذن حج داد و همراه ایشان بحج رفت.
کسی گفته است که زنان پیامبر خدا را در سال ۲۳ در میان هودج دیدم که
روپوشهای کبود بر تن داشتند و عبدالرحمن بن عوف پیشاپیش آنان و عثمان بن
عفان در پشت سر می‌رفتند و کسی را نمی‌گذاشتند که نزدیک ایشان رود.
عمر نیمی از دارایی گروهی از کارمندان خود را مصادره کرد که سعد^۷ بن
ابی وقار فرماندار کوفه و عمرو بن عاص فرماندار مصر و ابو هریره فرماندار

۱- فتوح البدان ص. ۳۷۰. ۲- فتوح ص. ۳۰۶. ۳- فتوح ص. ۳۰۸.

۴- فتوح ص. ۳۱۳. ۵- شهری میان رأس عین و سروچ که میان آن و رأس عین در حدود
ده میل راه است (مراصد الاطلاع).

بهرین و نعمان بن عدی بن حرثان فرماندار میسان ونافع بن عمرو خزاعی [کارمنداو] در مکه ویلی بن منیه فرماندار یمن را از آنان شمرده‌اند^۱. ابوبکره از این مصادره امتناع ورزید و گفت بخدا سوکند اگر این مال خدا باشد پس تورا روایت که بعضی را بگیری و بعضی را رها کنی، و اگر مال هاست تو را فرسد که آن را بگیری. پس عمر بدو گفت: یا مؤمنی هستی که خیانت نمی‌ورزی، یا منافقی که دروغ پرداز است. گفت مؤمنی هستم که خیانت نمی‌ورزم.

گروهی از قریش از عمر اذن بیرون رفتن بجهاد خواستند. پس گفت: شما با پیامبر خدا جهاد کرده‌اید. و گفت: من گلوهای قریش را بر دهانه‌های این سنگستان گرفته‌ام، مبادا بیرون روید و مردم را برآست و چپ گریزانید. عبدالرحمان بن عوف گفت: گفتم: ای امیر مؤمنان چرا مارا از جهاد بازمی‌داری؟ گفت: راستی خاموش باشم و تو را پاسخ ندهم برای تو بهتر است تا تو را پاسخ دهم؟ سپس سخن را راجع به ابوبکر دنبال کرد تا اینکه گفت: یعنی ابوبکر کاری بی‌اندیشه بود و خدا از شر آن حفظ کرد، پس هر کس دیگر بار چنان کند او را بکشید.

و از ابن عباس روایت شده است که گفت: پاسی از شب رفته عمر بر من در آمد و گفت: یا بروم و اطراف مدینه را پاسبانی کنیم، پس تازیانه‌ای بگردنش انداخته با پایی بر هنر بیرون رفت تا به بقیع غرقد آمد و آنجا پیشت افتاد و گف دو پای خود را با دست خویش می‌زد و آهی از دل برآورد. پس گفتم: ای امیر مؤمنان، چه چیز تورا بدین نگرانی بیرون آورده است؟ گفت: امر خدا، ای پسر عباس. گفت: گفتم: اگر بخواهی تو را آنچه در دل داری خبر دهم. گفت:

(بدریای اندیشه) فرو رو ای شناگر، آنچه می‌گفته‌ای درست می‌گفته‌ای. گفت: گفتم: باندیشة همین زمامداری رفته‌ای که آن را بکه واگذاری. گفت: راست گفتی. گفت: گفتم: چرا عبدالرحمن بن عوف را بر نگزینی؟ گفت: او مردی است ممسک و این امر شایسته نیست مگر کسی را که بدون اسراف بیخشد و بدون تنگ گرفتن جلو کیرد. گفت: گفتم: سعد بن ابی وقار؟ گفت: مؤمنی است ضعیف. گفت: پس گفتم: طلحه بن عبیدالله^۱؟ گفت: او مردی است در جستجوی آبرو و ستایش که مال خود را می‌بخشد تا بمال دیگران برسد و نیز به کبر گرفتار است. گفت: پس گفتم: زبیر بن عوام که پهلوان اسلام است؟ گفت او هم روزی انسان است و روزی شیطان، مردی است تند و بدخوی^۲ که برای پیمانه‌ای از باهداد تا ظهر چانه می‌زد تا نماز او از دست می‌رفت. گفت: پس گفتم: عثمان ابن عفان؟ گفت: اگر فرماندار شود بنی ابی معیط^۳ و بنی امية را بر مردم مسلط کند و مال خدا را بآنها بخشد و اگر خلیفه شد البته خواهد کرد، بخدا سوکند که اگر چنان کند، عرب بر او بشورد تا او را در خانه‌اش بکشد. سپس خاموش شد. گفت: پس گفت: ای پسر عباس باز هم بگو، آیا علی را هم شایسته خلافت می‌بینی؟ گفت: پس گفتم: با فضیلت و سابقه و خویشاوندی پیامبر و دانشی که دارد چرا شایسته نباشد؟ گفت: بخدا سوکند که او چنان است که گفتی و اگر بر مردم حکومت یابد آنان را برآه راست برد و راه روش را در پیش کیرد جز اینکه در او خصلتها بی است: شوخی کردن در انجمن، و استبداد رأی، و بی اعتنایی بر مردم در عین جوانی. گفت: گفتم: ای امیر مؤمنان، چرا روز خندق اورا کم سن نشمردید، هنگامی که عمرو بن عبدود بیرون تاخت و دلاوران را بیم گرفت و پیران از او عقب‌نشینی کردند، و نیز روز بدر هنگامی که سر از تن حریفان

۱- ل، ن، ب؛ عبدالله. ۲- ل؛ ب؛ وعفة نفس. ر.ک. نهایه ابن اثیر در وعق، ولقس.
۳- ل، ابی ابی معیط.

برمی گرفت؛ و چرا در اسلام از او پیش نیفتادید.

پس گفت: بس کن ای پسر عباس مگر میخواهی با من چنان کنی که پدرت و علی با ابوبکر کردند روزی که هردو نزد وی رفته‌اند؟ گفت: پس نخواستم که او را بخشم آورم و خاموش کشم. پس گفت: ای پسر عباس بخدا سوکند که پسر عمومیت علی از همه مردم بخلافت سزاوار تر است لیکن قریش زیر بار او نمی‌رود و اگر بر مردم حکومت یابد البته ایشان را بمرحق وا دارد چنان‌که راهی جز آن نیابند و اگر چنین کند البته بیعت او شکسته شود و سپس با او بجنگند. عمر در همه سالهای خلافت خویش حج گزارد مگر در سال نخستین یعنی سال ۱۳ که عبدالرحمن بن عوف بامر دم بحج رفت.

عبدالله بن عباس و عبدالرحمن بن عوف و عثمان بن عفان در عمر نفوذ داشتند و برخی روایت کرده‌اند که عبدالله بن عباس ریاست پلیس او را داشت و حاجب عمر غلام او یرفاً بود.

عمر در روز چهارشنبه چهار شب از ذی الحجه مانده در سال ۲۳، واز ماههای عجم در تشرین دوم ضربت خورد و کسی که او را ضربت زد ابو لؤلؤه غلامی از همیره بن شعبه بود که با خنجری زهر آلد او را از پا درآورد. در آن روز عمر شصت و سه ساله و بقولی پنجاه و چهار ساله بود و ده سال و هشت ماه خلافت کرد و چون ضربت زده شد پیش‌تر گفت: من از بیت‌المال مسلمانان هشتادهزار قرض برداشتم و باید از دارایی فرزنداتم داده شود پس اگر مال ایشان فرسید از مال آآل خطاب و اگر آن هم وفا نکرد مال بنی عدی و اگر نه مال عموم قریش و از آنان تجاوز نکنید^۱ و چون مرگش فرا رسید مردم نزد او فراهم شدند، پس گفت: همانا من شهرها بنابرداشتم و دفترها منظم ساختم و بخششها مقرر داشتم و در بیان و دریا

۱ - ن، تجاوز مکن.

لشکر کشی کردم پس اگر مردم، جانشین من برشما خداست و بزودی مصلحت خویش را خواهید شناخت . من شما را در راه روشن رها کردم و تنها از یکی از دومرد برشما بیم دارم، یا مردی که خود را بزماداری از دیگری شایسته تر داند و با او بجنگد [.....] و من در کتاب خدا خوانده‌ام : **الشيخ و الشیخة** [اذا زنا] فارجموها **البتة** **نکلا من الله والله علیم حکیم**، «بیر مرد و بیرزن را [هر گاه زنا کنند] **البته سنگسارشان** کنید، عقوبی است از خدا و خدا دانا و راست کار است.» پس از سنگسار کردن درینگ نکنید در حالیکه رسول خدا سنگسار کرد و ما هم سنگسار کردیم و اگر بیم آن بود که مردم بگویند: عمر بر کتاب خدا افزود ، آن را با دست خود می نوشتمن چه خود آن را در کتاب خدا خوانده‌ام.

عمر خلافت را میان شش نفر از اصحاب پیامبر خدا شوری قرار داد : علی

ابن ابی طالب ، عثمان بن عفان ، عبدالرحمن بن عوف ، زیبر بن عوام ، طلحه بن عبیدالله^۱ و سعد بن ابی وقاص . و گفت : سعید بن زید را برای خویشاوندی که با من داشت بیرون کردم، پس پرسش عبدالله بدو پیشنهاد شد و گفت : آل خطاب را همانچه از خلافت برداشته‌اند بس است ، راستی عبدالله نمی‌تواند زنش را خوب طلاق دهد ؛ و صهیب را فرمود که با مردم نماز بخواند تا هنگامی که از شش نفر بیکی تن دهنند ؛ و ابو طلحه بن زید بن سهل انصاری را بر این کار کماشت و گفت :

اگر چهار نفر نظری دادند و دو نفر مخالف شدند ، آن دو نفر را گردن بزن و اگر سه نفر توافق کردند و سه نفر مخالفت نمودند سه نفری را که عبدالرحمن در میان ایشان نیست گردن بزن ؛ و اگر سه روز گذشت و بر کسی توافق حاصل نکردند همه ایشان را گردن بزن . شوری در بقیه ذی الحجه سال ۲۳ بود و صهیب با مردم نماز می‌گزارد و همواست که بر عمر نماز خواند و ابو طلحه سر خود

۱— ل ، ب ، ن ، عبدالله .

را بسوی ایشان داخل می کرد و می گفت : شتاب کنید ، شتاب کنید ، که وقت نزدیک شد و مدت بانجام رسید .

عمر در پهلوی ابوبکر بخاک سپرده شد و شش فرزند ذکور بجای گذاشت : عبدالله ، عبیدالله ، عبد الرحمن ، عاصم ، زید و ابو عبیدالله . و فرزندش عبیدالله دست یافت و ابو لؤلؤه و دخترش وزنش را کشت و هرمزان را نیز غافل گیر کرد و کشت و خود عبیدالله می گفت که او را دنبال کرد و چون هرمزان احساس شمشیر کرد گفت : اشهد ان لا اله الا الله و ان محمد رسول الله . و بعضی روایت کرده اند که عمر وصیت کرد که عبیدالله بجای هرمزان کشته شود و عثمان خواست چنان کند و پیش از آنکه زمامدار شود از همه مردم بر عبیدالله سخت تر بود تا آنجا که موی او را کشید و گفت : ای دشمن خدا مردی مسلمان و کودکی خردسال و زنی بی گناه را کشتنی ! خدا مرا بکشد اگر تورانکشم . پس چون بزمامداری رسید اورا به عمر و بن عاصم باز گردانید و بعضی از عبدالله بن عمر روایت کرده اند که گفت : خدا حفظه را بیامرزد که او عبیدالله را بر کشتن ایشان دلیر ساخت .^۱

شمایل عمر بن خطاب^۲

عمر بلند قامت، پیش سر بی موی، کثر چشم و سخت گندم گون بود، با هر دو دست کار می کرد، ریش خود را رنگ زرد می بست و بقولی آن را با رنگ و حنا تغییر می داد .

فقیهان زمان او که دانش از آنان گرفته می شد عبارت بودند از علی بن ابی طالب، عبدالله بن مسعود، ابی بن کعب، معاذ بن جبل، زید بن ثابت، ابوموسی

۱- ر.ث. اسدالغایبه ج ۳ ص ۳۶۲، دلائل الصدق ج ۳ ص ۱۸۷-۱۸۳ . ۲- ل، ص ۱۸۵ .

اشعری ، ابوالدرداء ، ابوسعید خدری و عبدالله بن عباس .
کارمندان عمر هنگام مر کش سعد بن ابی وفاس و بقولی مغیرة بن شعبه بود
فرماندار کوفه ، و ابوموسی اشعری فرماندار بصره و عمیر بن سعد انصاری
فرماندار حمص و معاویة بن ابی سفیان فرماندار بخشی از شام و عمرو بن عاص
فرماندار مصر و زیاد بن [لبيد] بیاضی فرماندار بخشی از یمن و ابو هیره
فرماندار عمان و نافع بن حارث فرماندار مکه و یعلی بن منیه تمیمی فرماندار
صنعاء و حارث بن ابی العاص ثقی فرماندار بحرین و عبدالله بن ابی ریعه
فرماندار جند .^۱

۱- جند بتحریک ، ولایتی است در یمن ، یمن سه ولایت است ، جند و مخلافهای آن ،
صنعاء و مخلافهای آن ، حضرموت و مخلافهای آن ، و جند شهری است از یمن (مراصد الاطلاع).

دوران عثمان بن عفان^۱

سپس عثمان بن عفان بن أبي العاص بن أمية بن عبد شمس که مادرش اروی دختر کریز بن ربیعه بن حبیب بن عبد شمس است، بخلافت برگزیده شد، عبدالرحمن بن عوف زهری هنگامی که عمر مرد و برای شوری فراهم آمدند از آنان خواسته بود که خود را از حق خلافت بر کنار کند بدان شرط که مردی از ایشان را برگزینند پس چنان کردند و عبدالرحمان سه روز بماند و باعلیٰ بن ابی طالب خلوت کرد و گفت: برای مأخذ ابرتو گواه باشد که اگر زمام این امر را بدست گرفته در میان ما بکتاب خدا و روش پیامبر ش و روش ابوبکر و عمر رفتار کنی . علی گفت در میان شما بکتاب خدا و روش پیامبر ش تا آنجا که توانایی دارم رفتار می کنم . پس با عثمان خلوت نمود و بدو گفت: خدا گواه ما بر تو باد که اگر این کار بدست تو افتاد در میان ما بکتاب خدا و روش پیامبر ش و روش ابوبکر و عمر رفتار کنی، گفت: برای شما متعهد می شوم که در میان شما بکتاب خدا و روش پیامبر ش و روش ابوبکر و عمر رفتار نمایم . سپس با علی خلوت کرد و مانند گفتار نخستین را بدو گفت و علی همان پاسخ نخستین را باو داد، سپس با عثمان خلوت کرد و مانند گفتار نخستین را بدو گفت و عثمان همان پاسخی را که باو داده بود دیگر باو داد . سپس باعلی خلوت کرد و گفتار نخستین را بدو باز گفت . پس گفت: همانا با کتاب خدا و روش پیامبر ش نیازی بروش هیچ کس نیست، تو کوشش داری که این امر را از من دور سازی . پس با عثمان خلوت کرد و دیگر با همان سخن را بدو گفت

و همان پاسخ را شنید و دست بدست او زد ، پس عثمان بیرون آمد و مردم او را تهذیت می‌دادند و آن در روز دوشنبه غرّه محرم سال ۲۴ و از ماههای عجم در تیرین دوم بود ، و خودشید آن روز در عقرب بود ۱۳ درجه ، وزحل در حمل ۲۱ درجه و ۳۰ دقیقه در حال رجوع ، و مشتری در جدی ۴ درجه و ۴۰ دقیقه ، و مریخ در میزان ۵۰ دقیقه ، و زهره در عقرب ۱۱ درجه در حال رجوع، و رأس در ثور ۲۴ درجه .

پس عثمان بمنبر برآمد در همانجا یکی که پیامبر خدا در آن می‌نشست و نه ابوبکر و نه عمر در آن ننشسته بودند ، و عمر از ابوبکر هم یک پله پائینتر می‌نشست ، پس مردم در این باره بسخن آمدند و برخی از ایشان گفتند : امروز شر پدید آمد . عثمان مردی کم رو بود پس زبانش گرفت و مدتی بی آنکه سخن بگوید ایستاد و سپس گفت : ابوبکر و عمر برای اینجا گفتاری آماده می‌ساختند و شما بیشوایی داد که نیازمندترید تا بیشوایی که نیکو سخنرانی کند ، و اگر زنده ماندید سخنرانی هم می‌رسد . سپس فرود آمد . و بعضی روایت کرده‌اند که عثمان در همان شبی که بیعتش روز آن با جام رسید برای نماز عشای پسین بیرون رفت و پیش‌اپیش او شمعی روشن شده بود پس مقداد بن عمو را با خود بخورد و گفت : این بدعت چیست ؟

مردمی به علی بن ابی طالب گرویدند و زبان بیدگویی عثمان گشودند . از کسی روایت شده است که گفت : بمسجد پیامبر خدا در آمد و مردی برسزانتوها ایستاده دیدم که افسوس می‌خورد چنانکه گویی دنیارا بdest داشته و از dest او رفته است و می‌گفت : شکفتا از قریش و دریغ داشتن ایشان خلافت را از خاندان پیامبر شان با اینکه در میان اینان است اول مؤمنان و پسرعموی پیامبر خدا ، داناترین مردم و فقیه‌ترین ایشان در دین خدا و کسی که در راه اسلام بیش از همه رنج برد و رهشناستر ایشان و آنکه از همه بهتر برای راست هدایت می‌کند . بخدا

قسم خلافت را از هدایت کننده هدایت یافته پاک و پاکیزه بودند و نه اصلاحی برای امت خواستند و نه حقی در روش، لیکن آنان دنیا را بر آخرت برگردیدند، پس دوری و نابودی باد ستمکاران را. پس بدو نزدیک رفت و گفت: خدا دیت رحمت کند تو کیستی و این مرد کیست؟ گفت: من مقداد بن عمرو، و این مرد هم علی بن ابی طالب است. گفت: پس گفتم: آیا بدین کار بر نمی خیزی تا من هم تورا در آن کومک دهم؟ گفت ای پسر برادرم برای این کار یک مرد و دو مرد کافی نیست. سپس بیرون آمد و ابوذر را دیدم و داستان را بدو گفتم. پس گفت: برادرم مقداد راست گفته است. سپس نزد عبدالله بن مسعود آمد و قضیه را بدو گفتم. پس گفت: بما گفته شده و کوتاهی نکرده ایم.

مردم در باره خون هرمان و نکهداری عثمان از عبیدالله بن عمر سخن بسیار گفتند. پس عثمان بمنبر برآمد و برای مردم سخنرانی کرد و سپس گفت: هان من خودم صاحب خون هرمانم و آن را برای خدا و عمر بخشیدم و برای خون عمر آن را رها کردم. پس مقداد بن عمرو بپا خاست و گفت: هرمان چاکر خدا و پیامبر او است و تورا نمی‌رسد که حق خدا و پیامبر را بیخشی. گفت: پس می‌نگریم و می‌نگرید. سپس عثمان عبیدالله بن عمر را از مدینه به کوفه فرستاد و او را در خانه‌ای فرود آورد که آنجا بدو نسبت یافتو «کویفه‌این عمر» نامیده شد. کسی^۱ گفته است:

ابا عمرو عبیدالله رهن فلاتشک بقتل الهرمان

«ای ابو عمرو، شک مدار که عبیدالله در گرو کشن هرمان است.»

مغیرة بن شعبه همدان را گشود^۲ و به عثمان نوشت که داخل ری شده و مسلمین را آنجا فرود آورده است، و ری در دوران عمر فتح شده بود، و بقولی فتح نشده

۱ - زیاد بن لبید انصاری خطاب به عثمان گفته است. ر.ک. دلائل الصدق ج ۳ ص ۱۸۷.

۲ - فتوح البلدان ص ۳۰۶.

ولیکن محاصره بود و در سال ۲۴ فتح گردید.

عثمان به حکم بن [ابی] العاص نوشت که نزد او آید و او تبعید شده بیامبر خدا بود و چون ابوبکر بزم امدادی رسید عثمان با گروهی از بنی امیه تقد ابوبکر آمدند و آزادی حکم را خواستار شدند پس باو اذن نداد، و چون عمر بخلافت رسید نیز چنان کردند و او هم حکم را اذن نداد. بدین جهت مردم از اذن دادن عثمان او را بحرف آمدند، کسی می گوید : حکم بن ابی العاص را روزی که به مدینه رسید دیدم که جامه پاره کنهای بر تن و بزرگی در پیش داشت تا بر عثمان درآمد و مردم او و همراهانش را می نگریستند سپس بیرون آمد در حالیکه جبهه خز و عبا فاخری بر تن داشت.

اسکندریه در سال ۲۵ سربنافرمانی برآورد^۱ و عمر بن عاص با آنان جنگید تا آن را فتح کرد وزنان و کودکان را اسیر گرفت و آنها را به مدینه فرستاد پس عثمان ایشان را به مان ذمه اولشان^۲ باز گردانید و عمر بن عاص را عزل کرد و عبدالله بن ابی سرح را والی مصر نمود و همین سبب دشمنی میان عثمان و عمر بن عاص بود و هنگامی که عمر به مدینه رسید، عثمان باو گفت : عبدالله بن سعد را چگونه گذاشتی ؟ گفت : همانطور که دوست داری . گفت : چه طور ؟ گفت : در راه خودش زیر و مند و در راه خدا ناتوان . گفت : او را فرموده ام که از تو پیروی کند . گفت : اورا بزحمت انداخته ای. عبدالله از مصر دوازده هزار هزار دینار خراج جمع آوری کرد . پس عثمان به عمر و گفت : شتران شیرده پر شیر داده اند . گفت : اگر بانجام رسد ، شتر بجهه ها را زیان می رساند .^۳

عثمان در سال ۲۶ مسجد الحرام را وسعت داد و بر آن افزود و از مردمی خانه های ایشان را خرید و دیگران زیر بار نرفتند، پس خانه هاشان را کوپید و

۱ - فتوح البلدان ص ۴۴۳، طبری ج ۳ ص ۳۱۰. ۲ - دمهم در دو نسخه لیدن و نجف غلط است. ۳ - ل : ص ۱۸۹.

بهای آنها را در بیتالمال نهاد. پس برسر عثمان فریاد کشیدند و او دستور داد که آنها را زندانی کردند و گفت: شما را جز برباری من برمی گستاخ نکرده است و همین کار را عمر کرد و فریاد نکشیدید. و نیز شاهنهای حرم را تجدید کرد. و در این سال عثمان بن ابی العاص نقوی شاپور را گشود.^۱

و در این سال ولید بن عقبة بن ابی معیط بجای سعد والی کوفه شد و نماز با مدداد را با مردم در حال مستی چهار رکعت خواند و در محراب قی کرد و بکسانی که پشت سرش بودند بر کشت و گفت: فزو نتر برای شما بخوانم؟ سپس در صحن مسجد نشست و جادو گری بنام بطریق از کوفه آورد و مردم براو فراهم آمدند و از کون شتر داخل می شد و از دهانش بیرون می آمد و کارهای شگفتی انجام می داد. پس جنبد بن کعب ازدی او را دید و تقد شمشیر سازی رفت و از او شمشیری گرفت و سپس در میان ازدحام مردم پیش آمد در حالی که شمشیر را پوشانده بود، پس گردن او را زد سپس باو گفت: اگر راست می گویی خودت را زنده کن. پس ولید او را گرفت و خواست او را گردن زند لیکن مردمی از قبیله ازد برخاستند و گفتند بخدا سوکند که جنبد کشته نمی شود، پس او را بزندان انداخت و او تمام شب را نماز می خواند، زندانیان که کنیه اش ابو سنان بود گفت: اگر تو را در زندان بخاطر ولید نگهدارم تا تورا بکشد، عذر من تزد خدا چیست؟ پس او را رها کرد و جنبد به مدینه آمد و ولید ابو سنان را گرفت و دویست تازیانه زد. پس جریر بن عبد الله و عدی بن حاتم و حذیفة بن یمان و اشعث بن قیس بر او تاختند و با فرستاد گان خود به عثمان نوشتند، پس او را برداشت و بجای او سعید بن عاص را نصب کرد، و چون ولید از راه رسید، عثمان گفت که او را حد می زند؟ پس مردم برای خویشاوندی او که برادر مادری

عثمان بود، پیش نرفتند و علی برخاست و او را حد زد. سپس عثمان او را برسر زکانهای کلب و بلقین^۱ فرستاد.

عثمان در سال ۲۷ مردم را بفرماندهی عبدالله بن سعد بن ابی سرح بجنگ آفریقا فرستاد.^۲ عبدالله با جرجیس که لشکری عظیم داشت، برخورد کرد و او را باسلام یا جزیه دادن دعوت نمود لیکن زیر بار نرفت و خدای آن گروه را درهم شکست. پس جرجیس خواستار صلح شد و عبدالله پذیرفت و او را شکست دادند تا بشهر سبیطله رفت و جنگ بختی کشید تا آنکه جرجیس کشته شد و غنیمتها فراوان گشت و بدو میلیون و پانصد و بیست هزار دینار رسید، بعضی روایت کرده‌اند که عثمان دخترش را به مردان بن حکم تزویج کرد و یک پنجم این مال را بدو بخشید؛ و عبدالله بن سعد بن ابی سرح عبدالله بن زبیر را با مژده فتح نزد عثمان فرستاد و او بیست شب راه پیمود تا به مدینه رسید و عثمان را مژده داد، عثمان بمنبر برآمد و مردم را بدان خبر داد.

عبدالله بن سعد لشکری را بسرزمین نوبه فرستاد، پس از او خواستار متار که و صلح شدند که در هر سال سیصد برده بدنه و برابر آن خوار و بار و نوشیدنی نزد ایشان بفرستد. پس پیشنهادشان را به عثمان نوشت و آن را از ایشان پذیرفت.^۳

ومعاویة بن ابی سفیان قبرس را گشود^۴

ودراین سال عثمان خانه خود را ساخت وزوراء^۵ را بنا نهاد و در سال ۲۹ مسجد پیامبر خدا را وسعت داد و سنگ آن از بطن نخل^۶ آورده شد و در ستونهای آن قلع بکار برد و درازی آن را صد و شصت ذراع و پهنای آن را صد

۱ - اصل بلقین، بنوالقین است (قاموس). ۲ - ل : ص ۱۹۱، فتوح البلدان ص ۲۲۷.
۳ - فتوح البلدان ص ۲۳۸. ۴ - فتوح البلدان ص ۱۵۷. ۵ - سرای عثمان بن عفان (مراصد الاطلاع ، قاموس). ۶ - قریه‌ای نزدیک مدینه بر راه بصره (مراصد).

و پنجاه ذراع و درهای آن را چنانکه در زمان عمر بود، شش در قرارداد.
و ابوموسی اشعری را از کار برکنار کرد و بجای او عبدالله بن عامر بن
کریز را که آن روز بیست و پنج ساله بود فرارداد. پس چون خبر فرمانداری
عبدالله بن عامر به‌با ابوموسی رسید بخطبه خواندن برخاست و خدا را متود و سپاس
گفت و بر پیامبر ش درود فرستاد، سپس گفت: پسری نزد شما آمده است که در
قریش عمه‌ها و خاله‌ها و جده‌های فراوان دارد و بیدریغ مال‌بشما می‌بخشد. پس
چون پسر عامر به‌بصره رسید لشکرها را برای فتح شاپور و فساودار ابکرد^۱ و
اصطخر فارس کسیل داشت و فرمانده لشکری که اصطخر را کشود، عبیدالله بن
معمر تمیمی بود، پس عبید [الله]^۲ بن معمر در پای دیوار شهر اصطخر کشته شد
و عمر بن عبیدالله بجای او ایستاد تا شهر کشوده شد. سپس عبدالله بن عامر خودش
رهسپار اصطخر شد و عبدالرحمن بن سمرة^۳ صحابی را به‌سیستان فرستاد و او هم
پس از گرفتاری سختی زدنی را کشود^۴.

و چون عثمان ابن عامر را فرماندار بصره و سعید بن عاص را فرماندار کوفه
ساخت آندو نوشت که هر کدام از شما دو نفر به‌خراسان پیش‌ستی کند، هموامیر
خراسان خواهد بود. پس عبدالله بن عامر و سعید بن عاص رهسپار شدند و دهگانی
از دهگانان خراسان نزد عبدالله بن عامر آمد و گفت: اگر تو را پیش بردم بمن
چه می‌دهی؟ گفت: خراج خود و خراج خاندانات تا روز قیامت از آن تو باشد.
پس او را [بر]^۵ راه کوتاهی به‌قوص رسانید و عبدالله بن خازم سلمی فرمانده‌ی
یزك او را داشت. پس رهسپار نیشابور شد و شهر را محاصره کرد و عبدالله بن
عامر او را دیدار کرد پس نیشابور را در سال ۳۰ بزور کشود و با مردم دو طبس

۱- ل، ن، ب، درا بجرد. ۲- بن حبیب بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی، روز
فتح مکه اسلام آورد و نامش عبدالکعبه بود و پیامبر او را عبدالرحمن نامید و ساکن بصره شد.
ر. ک. اسدالغابه ج ۳ ص ۲۹۷. ۳- فتوح البلدان ص ۳۸۶.

بر هفتاد و پنج هزار صلح کرد. سپس رهسپار شد تا شهر ابر شهر رسید و آنان را چند ماه محاصره کرد، سپس آن را گشود و با ایشان صلح کرد و با هل هرات نوشت. پس بدو نوشتند که اگر تو ابر شهر را گشودی هر چه پیشنهاد کنی می پذیریم، و بو شنج و بادغیس در آن روز جزء هرات، و طوس و نیشابور جزء ابر شهر بود. سپس آن را گشود و با آنان بر هزار هزار درهم صلح کرد و احنف بن قیس را به هرات و مردو رو دفرستاد، پس رهسپار هرات شد و مهر آن با پذیرایی و فرمانبری با اوروبه رو شد، سپس به مردو رو درفت و آن را بزور گشود و طالقان و فاریاب و طخارستان را فتح کرد و عبد الله بن عامر بازنگشت تا از نهر بلخ آشامید، و بعضی از مردم خراسان گفته اند که عبد الله بن عامر هنگامی که نیشابور را گشود لشکر هایی فرستاد، احنف بن قیس را به مردو رو داد، و اوس بن ثعلبہ تمیمی را به هرات، و حاتم بن نعمان با هلی را به مردو، و عبد الله بن خازم سلمی را به سرخس گسیل داشت و اینان بهر کجا فرستاده شدند فتح کردند مگر مردو که با حاتم بر دو میلیون و دویست هزار او قیه^۱ و اینکه مسلمین را در خانه های خود در گشایش قرار دهند، صلح کرد.^۲

و چون عبد الله بن عامر این شهرستانها را فتح کرد، نزد عثمان باز گشت و میان ترک و دیلم خلاف انداخته و خراسان را چهار بخش کرده، و قیس بن هیشم سلمی را بر بخشی و راشد بن عمرو جدیدی را بر بخشی و عمران بن فضیل بر جمی را بر بخشی و عمر و بن مالک خزانی را بر بخشی فرمانروا ساخته بود. پس چون عثمان او را باز گردانید، امیر بن احمر یشکری را به خراسان فرستاد و او به مردو آمد و آنجا بماند سپس زمستان او را دریافت و مردم مردو او را در آوردند و خبر یافت که

۱ - او قیه : هفت مثقال ، و چهل درهم (قاموس) ، یک دوازدهم رطل (المجده) .

۲ - فتوح البلدان ص ۳۹۴ - ۳۹۶.

در نظر دارند بر او بتازند، پس شمشیر در میان ایشان گذاشت تا آنان را از میان برد و سپس نزد عثمان باز آمد و چون عثمان او را دید بیمیش داد، پس خشنناک از پیش او برگشت و عثمان او را بکشتن اهل مرو توبیخ کرده بود.

عبدالله بن عامر به بصره بازآمد و سپس به کرمان رفت و آنجا بماند و آنان را گرسنگی سختی رسید تا آنجا که یک قرص نان بیک دینار بود. سپس او را خبر آمد که عثمان محاصره شده، پس باز آمد و قیس بن هیثم بن صلت را در خراسان بجای گذاشت و قیس طخارستان را گشود.

عثمان، حبیب بن مسلمه فهری را به ارمنستان فرستاد و سپس سلمان بن ریعه باهله را بکومک او گسیل داشت پس چون بر او وارد شد میان ایشان ناسازی پدید آمد و عنمان کشته شد و هنوز ناسازی آنان ادامه داشت و حبیب بن مسلمه بخشی از ارمنستان را گشوده بود.^۱

عثمان فرمانداری ارمنستان را برای سلمان نوشت^۲ و او رهسپار شد تا به بیلقان آمد و مردم آن بسوی او بیرون آمدند و با او صلح کردند و پیش رفت تابه بر زعه رسید و مردم آنجا نیز بر چیزی معین بیا او صلح کردند؛ و بقولی حبیب بن مسلمه جرزان^۳ را گشود. سپس سلمان تا شروان پیش رفت و شاه آن با او صلح نمود، سپس رهسپار شد تا بزمین مستقطع^۴ رسید و مردم آن با او صلح کردند و شاه لکز^۵ و مردم شایران^۶ و مردم فیلان^۷ نیز چنان کردند و خاقان پادشاه خزر با لشکر ش و مردمی بسیار در پشت نهر بلنجر با او نبرد داد و خود و همراهانش

۱ - فتوح البلدان ص ۲۰۰ . ۲ - ل ، ص ۱۹۶ . ۳ - ناحیه‌ای در ارمنستان که قصبه آن تفلیس است (مراصد الاطلاع) . ۴ - روستایی در ساحل دریای خزر نزدیک در بنده، صنفی نیرومند از مسلمانان میان دربنده لکز (مراصد الاطلاع) . ۵ - شهر کوچکی پشت در بنده . ۶ - شهری بفاصله سه روز راه تا شروان . ۷ - شهری ولایتی نزدیک در بنده که شاه آن را فیلانشاه می‌گفته‌اند (مراصد) .

که چهار هزار نفر بودند کشته شدند. پس عثمان حذیفة بن یمان عبسی را امارت داد و سپس او را برداشت و مغیرة بن شعبه را باamarت ارمنستان فرستاد. عثمان دخترش را به عبد الله بن خالد بن اسید تزویج کرد و فرمود تا ششصد هزار درهم باو داده شود و به عبد الله بن عامر نوشت که آن را از بیت المال بصره پردازد. ابواسحاق از عبدالرحمن بن یسار روایت کرده است که مأمور زکاتهای مسلمانان را در بازارهای مدینه دیدم که هر گاه شب می‌رسید آنها را نزد عثمان می‌آورد و باو دستور می‌داد که آنها را به حکم بن ابی العاص تحويل دهد. عثمان هر گاه یکی از خویشاوندان خود جایزه‌ای می‌داد، آن را مقرری از بیت المال می‌ساخت و خزانه‌دار امروز و فردا می‌کرد و باو می‌گفت: می‌رسد و خدا بخواهد بتتو پرداخت می‌کنیم. پس بر او اصرار ورزید و گفت: تو خزانه‌دار مایش نیستی پس هر گاه بتتو بخشیدیم بگیر و هر گاه از تو خاموش ماندیم خاموش باش. گفت: بخدا قسم که من خزانه‌دار توو یا خویشاوندان تو نیستم، تنها من خزانه‌دار مسلمانانم. آنگاه روز جمعه در حالی که عثمان خطبه می‌خواند کلید را آورد و گفت: ای مردم [عثمان] گمان بردی است که من خزانه‌دار او و خویشان او هستم با اینکه من خزانه‌دار مسلمین بودم و این هم کلیدهای بیت المال شما است. و آنها را انداخت. پس عثمان کلیدهارا برداشت و به زید بن ثابت سپرد. و در این سال که سال ۳۱ باشد ابوسفیان بن حرب در گذشت و عثمان بر اونماز خواند.^۱

و در سال ۳۲ عثمان لشکری را که فرماندهشان معاویه بود بجنگ تابستانی فرستاد و بتنگه قسطنطینیه رسیدند و فتوحات بسیار کردند. عثمان معاویه را بجنگ رومیان فرستاد [بدين قرار] که هر کس را صلاح بداند برای جنگ تابستانی کسیل دارد، پس معاویه سفیان بن عوف غامدی را

فرماندهی داد و تا عثمان زنده بود بر سر این کار بود [...] برای نزاعی که در خلافت عثمان میان آن دو پیش آمده بود.

روایت شده که عثمان بیماری سختی گرفتار شد، پس حمران بن ابان را خواست و عهد نامه‌ای برای جانشین خود نوشت و جای اسم را خالی گذاشت، سپس با دست خود نوشت: عبدالرحمن بن عوف، و آن را بست و نزد ام حبیبه دختر ابوسفیان فرستاد، حمران در میان راه آن را خواند و نزد عبدالرحمن آمد و بدو خبر داد، پس عبدالرحمن که سخت بخشم آمده بود، گفت: من او را آشکارا بخلافت می‌گمارم و او را پنهانی بکار می‌گمارد! و خبر بمقدم رسید و در مدینه پراکنده گشت و بنی امية بخشم آمدند. پس عثمان غلام خود حمران را خواست و او را صد تازیانه زد و به بصره تبعید کرد و همین امر سبب دشمنی میان عثمان و عبدالرحمن بن عوف شد. عبدالرحمن بن عوف پرسش را نزد عثمان فرستاد و گفت باو بکو بخدا قسم با تو بیعت کردم در حالی که در من سه خصلت است که مرا بر تو برتری می‌دهد: من در جنگ بدر بودم و تو نبودی، و در بیعت رضوان حاضر بودم و تو نبودی. و روز احمد پایدار ماندم و تو گریختی. پس چون پرسش پیام را به عثمان رسانید گفت: باو بکو: اما نبودن من در بدر برای آن بود که پرستاری دختر^۱ پیامبر خدارا بعهده داشتم و پیامبر خدا برای من سهمی و مزدی قرار داد، و اما بیعت رضوان که پیامبر خدا بجای بیعت من دست راست خود را بر دست چپ زد و دست چپ پیغمبر از دست راست شما ها بهتر است؛ و اما روز احمد آنچه گفتی چنان بود جز اینکه خدا مرا بخشید و ما کارهایی کرده‌ایم که نمی‌دانیم آیا خدا آنها را آمرزیده است یا نه. عبدالرحمن هنگامی که بیماری او سخت شد، زنش تماضر دختر اصیغ کلیی را طلاق داد لیکن عثمان با ویراث

۱ - ل، ن، ب، «بیت» بجای بنت غلط است.

داد و بجائی ربع نمن، صدهزار و بقولی هشتاد هزار دینار گرفت و کنار رفت^۱. عثمان قرآن را جمع آوری کرد و مرتب نمود و سوره‌های دراز را با سوره‌های دراز و سوره‌های کوتاه را با سوره‌های کوتاه پیلوی هم آورد و با اطراف و اکناف نوشت که قرآنها را جمع آوری کنند تا همه جمع آوری شد. سپس آنها را با آب گرم و سرکه جوشانید و بقولی آنها را سوزانید و جز مصحف عبدالله بن مسعود با همه مصحفها چنین کرد. ابن مسعود در کوفه بود و زیربارف رفت که قرآن خود را به عبدالله بن عامر بدهد و عثمان بدو نوشت که عبدالله را تزد من فرست چه تباہی باین دین و فساد باین امت راه ندارد. پس در حالی که عثمان خطبه می‌خواند عبدالله بمسجد درآمد و عثمان گفت: اکنون جانوری سیاه بر شما درآمد. پس ابن مسعود سخنی درشت گفت و عثمان فرمود تا او را با پایش کشیدند و دو دندۀ او شکسته شد. پس عایشه بحرف آمد و بسیار سخن گفت.

عثمان نسخه‌های قرآن را بشهره افراستاد: نسخه‌ای به کوفه و نسخه‌ای به بصره و مصحفی به مدینه و مصحفی به مکه و مصحفی به مصر و مصحفی به شام و مصحفی به بحرین و مصحفی به یمن و مصحفی به جزیره.

ومردم را فرمود که از یک نسخه قرائت کنند و سبب آن بود که خبر یافت که مردمی کویند: قرآن آلفلان. پس خواست که یک نسخه باشد. و بقولی ابن مسعود این پیشنهاد را با نوشت ولی چون خبر یافت که عثمان قرآنها می‌سوزاند گفت: این را نخواستم. و بقولی حذیفة بن یمان این پیشنهاد را به عثمان نوشت. و ابن مسعود رنجور شد، پس عثمان بعیادت وی آمد و با او گفت: چه سخنی است که از تو بگوش رسیده است؟ گفت: همانچه را بامن کردی گفته‌ام، تو فرمودی که اندرون مرالگد کوب کردن دو نماز ظهر و عصر را بیهوش بودم و مقرری مرا باز گرفتی. گفت: اکنون برای

قصاص آمده‌ام، پس همان کاری که با تو انجام شده است با من انجام ده. گفت: من آنکس نیستم که در قصاص را بر خلفاً بگشایم. گفت: این مقرری تواست، آن را بگیر. گفت: آنگاه که بدان نیازمند بودم آن را از من دریغ داشتی و اکنون که از آن بی نیازم آن را بمن می‌بخشی؟ نیازی بدان ندارم. پس عثمان باز گشت و ابن مسعود بر عثمان خشنمانگ بسود تا وفات کرد و عمار بن یاسر بر او نماز خواند و [عثمان] در مدینه بود، پس مرگ او را پوشیده داشتند و چون [عثمان] باز آمد قبر را دیدو گفت: این قبر از کیست؟ گفته شد: قبر عبدالله بن مسعود. گفت: چگونه پیش از اطلاع من دفن شده است؟ گفتند: عمار بن یاسر بکار او رسید و گفت که خود وصیت کرده است که به عثمان اطلاع داده نشود. چیزی نگذشت که مقداد هم وفات کرد و عمار بر او نماز خواند، چه خود به عمار وصیت کرده بود و عثمان را اطلاع ندادند. پس خشم عثمان بر عمار بالا گرفت و گفت: وای من بر پسر زن سیاه، راستی که اورانیک می‌شناختم.

عثمان خبر یافت که ابوذر در نشیمن پیامبر خدامی نشیند و مردم پیرامون او فراهم می‌شوند و احادیثی می‌گویند که باعث قدح عثمان است و نیز در در مسجد ایستاده و گفته است: ای مردم کسی که مرا شناخته، شناخته است و کسی که مرا نشناخته باشد، منم ابوذر غفاری، منم جنبد بن جنادة ربیعی^۱، ان الله اصطفی آدم و نوح و آل ابراهیم [وآل عمران]^۲ علی العالمین. ذریة بعضها من بعض والله سمیع علیم^۳، «همانا خدا بر گزیده است آدم و نوح و خاندان ابراهیم [و خاندان عمران]^۴ را بر جهانیان. نسلی که از یکدیگر پدیده آمده‌اند و خدا شنو و دان است.»

محمد بر گزیده از نوح است و آل ابراهیم^۳ و سلاله اسماعیل، و خاندان

۱- نسخه‌اصل، بدروی ۲- س ۳۳۵-۳۳۶ ۳- فالاً ول من ابراهیم در نسخه‌های

ل. ن، ب غلط است.

هدایت کننده از محمد است، همانا که بزرگ ایشان بزرگوار است و برتری را شایسته‌اند، گروهی که آنان در میان ما مانند آسمان بر افراحته و مانند کعبه پوشیده شده یا چون قبله نصب شده یا چون خورشید درخشندۀ یا چون ماه روئده یا چون ستار گان هدایت کننده یا چون درخت زیتون که زیتونش روشنی بخشد و آتش زنهاش^۱ مبارک باشد؛ و محمد وارث داشت آدم و برتریهای پیامبران است و علی بن ابی طالب وصی محمد و وارث علم او است. ای امت سرگردان پس از پیامبر، هان که اگر شما کسی را که خدا پیش داشته مقدم می‌داشtid، و کسی را که خدا پس انداخته عقب می‌انداختid و ولایت و وراثت را در خاندان پیامبر خود می‌نهادید، البته از بالای سر و از زیر پای خود می‌خوردید و دوست خدا ندار نمی‌شد و سهمی از فرائض خدا از میان نمی‌رفت و دو نفر در حکم خدا اختلاف نمی‌کردند مگر آنکه علم آن را از کتاب خدا و سنت پیامبرش تقد اینان می‌یافتید، لیکن اکنون که چنین کردید پس بدفر جامی کار خود را بچشید و سیعلم الذين ظلموا ای منقلب ینقلبون^۲، «و زود است که ستمگران بدانند بجه باز کشتگاهی باز می‌گردند».

عثمان نیز خبر یافت که ابوذر از او بدگویی می‌کند و سنتهای پیامبر خدا و روشهای ابو بکر و عمر را که تغییر داده و دگرگون کرده است، یاد آور می‌شود. پس او را به شام تبعید کرد و قزد معاویه فرستاد، لیکن ابوذر در مجلس می‌نشست و همچنان می‌گفت و مردم پیرامون او فراهم می‌شدند تا آنکه جمعیت شنوند گاش بسیار شدند؛ و هنگامی که نماز بامداد را می‌گزارد بر دروازه دمشق می‌ایستاد و می‌گفت : شترانی که آتش بار دارند رسیدند، خدا لعنت کند امر کنندگان بمعروف و رها کنندگان آن را؛ و خدا لعنت کند باز دارندگان از

۱- زید در نسخه‌های ل، ن، و زید در نسخه ب غلط، و صحیح آن زند است.
۲- م ۲۳۷

منکر و انجام دهنده کان آن را.

و معاویه به عثمان نوشت که تو شام را بوسیله ابوذر بر خود قیاه ساختی . پس باو نوشت که او را بر جهازی بی روپوش سوار کن، بدین ترتیب اور ابemedine آورد در حالی که گوشت دو راشن ریخته بود، پس چون بر او در آمد و گروهی تقد وی بودند، گفت : بمن گفته اند که تومی گویی : از پیامبر خدا شنیدم که می گفت: اذا كملت بنو امية ثلاثة رجال اخذوا بلاد الله دولا و عباد الله خولا و دين الله دغلا، «هر کاه شماره بنو امية به سی مرد رسید، سر زمینهای خدار اچون ملک شخصی زیر فرمان و بند کان خدارا چا کران و دین خدارا دغلبازی کیر ند»؟ گفت: آری از پیامبر خدا شنیدم که آن رامی گفت. پس با آن گفت: آیا شما از پیامبر خدا شنیدید که آن را بگویید؟ آنگاه نزد علی بن ابی طالب فرستاد و علی نزد وی آمد. پس گفت : ای ابوالحسن آیا از پیامبر خدا شنیدی که این حدیثی را که ابوذر حکایت می کند، بگویید؟ و قصه را برای علی باز گفت. پس علی گفت: آری . گفت: چگونه گواهی می دهی؟ گفت : برای گفتار پیامبر خدا: ما اظللت الخضراء ولاقلت الغبراء ذالهجه اصدق من ابی ذر، «آسمان سایه نیفکنده و زمین بر نداشته است راستگویی از ابوذر را». پس جز چند روزی در مدینه نماند که عثمان نزد او فرستاد که بخدا سوگند باید از مدینه بیرون روی. گفت : آیا مرد از حرم پیامبر خدا بیرون می کنی؟ گفت: آری در حالی که خوار و زبون باشی. گفت: پس بهم که؟ گفت: نه . گفت: پس به بصره؟ گفت: نه . گفت: پس به کوفه . گفت: نه؛ لیکن بهربدهای که از آن بیرون آمدهای تا همانجا بمیری. ای مروان او را بیرون کن و کسی رامگذار که با او سخن گوید تا بیرون رود. پس اورا بر شتری همراه زن و دخترش بیرون کرد، پس علی و حسن و حسین و عبدالله بن جعفر و عمار بن یاسر برای دیدن ابوذر بیرون آمدند و چون ابوذر علی را دید پیش رفت و دست اورا بوسیده سپس

کریست و گفت : من هر کاه تو را و فرزندات را می بینم ، کفتار پیامبر خدا را بیاد می آورم ، و شکنیابی ندارم تا گریه کنم . پس علی رفت که با او سخن گوید لیکن مروان گفت : امیر مؤمنان نهی کرده است که کسی با او سخن گوید . پس علی تازیانه را بلند کرد و بر روی شتر مروان نواخت و گفت : دور شو خدایت باش کشاند . سپس او را بدرقه کرد و با او سخنانی گفت که شرح آن طولانی است .^۱ و هر مردی از آنان با او سخن گفت و باز گشتند و مروان نزد عثمان باز آمد و در این باب میان او و علی گله مندی پیش آمد و سخنانی زنده بیکدیگر گفتند .

ابودر پیوسته در ربده بود تا وفات کرد و چون مرگ او فرا رسید دخترش باو گفت : من در اینجا تنها می ترسم که درندگان تورا از من بر بایند . گفت : هر گز ، بزودی کسانی با ایمان بر سر من حاضر شوند پس بنگر که آیا کسی را می بینی ؟ گفت : کسی را نمی بینم . گفت : هنوز وقت آن نرسیده . سپس گفت : بنگر آیا کسی را می بینی ؟ گفت : آری کاروانی را می بینم که رو بمامی آیند . گفت : الله اکبر خدا و پیامبر ش راست گفتند ، روی مرا قبله بگردان و هر کاهر هکذران رسیدند سلام مرا آنان برسان و چون از کار من فارغ شدند برای ایشان این گوسفند را بکش و آنان بگو : شما را سوکند می دهم که نروید تاغذا خورید . سپس در گذشت و مردان کاروان رسیدند و دختر آنها گفت : این ابوذر صحابی پیامبر خدا است که وفات کرده است . پس فرود آمدند و هفت نفر بودند از جمله حدیفة بن یمان و اشتر ، و سخت گریه کردند و او را غسل دادند و کفن کردند و بر او نماز خواندند و او را دفن کردند . سپس آنان گفت : ابوذر شمارا سوکند می دهد که نروید تاغذا بخورید . پس گوسفند را سر بریدند و خوردند

۱- ر.ک. نهج البلاغه . ۲-ن : پیامبر خدا راست گفت .

و سپس دخترش را بر داشتند و او را به مدینه رسانیدند.
چون وفات ابوذر به عثمان رسید، گفت: خدا ابوذر را رحمت کند. عمار
کفت، آری از صمیم قلب ماختا ابوذر را رحمت کند. این سخن بر عثمان دشوار
آمد و از عمار سخنی بگوش عثمان رسید و خواست او را نیز تبعید کند. پس
بنو مخزوم نزد علی بن ابی طالب فراهم آمدند و از او کوچک خواستند، علی گفت:
لاندع عثمان و رأیه، «عثمان را با تصمیمش نمی‌کذاریم». پس عمار در خانه اش
نشست و سخنان بنو مخزوم به عثمان رسید و از او صرف نظر کرد.

و عبدالرحمن بن حنبل^۱ صحابی پیامبر خدا را به قموس^۲ خیر تبعید کرد
و سبب تبعیدش آن بود که عثمان بخششده بود و کوچکهای مالی فراوان می‌کرد
و خویشان و ارحام خود را مقدم داشت و در میان مردم بخشش را برابر نهاد و
مروان بن حکم بن ابی العاص و ابوفیان بن حرب در او نفوذ داشتند و
رئیس پولیس او عبدالله بن قنفدتیمی و حاجبی حمران بن ابان غلامش بود.

^۳ چون شش سال از خلافت عثمان سپری شد، مردم از او بدگویی کردند
و کسانی در باره او بسخن آمدند و گفتند: خویشان خود را بر گزید^۴ و چرا گاه
را فرق کرد^۵ و با مال خدا و مسلمین خانه ساخت و مزرعه ها و مالها فراهم نمود،
وابوذر صحابی پیامبر خدا^۶ و عبدالرحمن بن حنبل^۷ را تبعید کرد و دو تبعید شده پیامبر
خدا حکم بن ابی العاص^۸ و عبدالله بن سعد بن ابی سرح راجای داد^۹ و خون هر مزان را

۱ - برادر کلته بن حنبل و هر دو برادران مادری یا هم خواهر زادگان صفوان بن امیه بودند؛
عبدالرحمن در صفين با علی همراه بود (اسد الغابه ج ۳ ص ۲۸۸). ۲ - ل، ب، قموس.
۳ - دلائل الصدق ص ۱۵۳. ۴ - دلائل الصدق ص ۱۵۳. ۵ - دلائل ج ۳ ص ۱۵۸. ۶ - دلائل
الصدق ج ۳ ص ۱۷۶. ۷ - اصبهج ۲ ص ۳۸۸، عبدالرحمن بن حسل جمعی شاعری بدگو بود و عثمان
خیر یافت که او را هیجو کرده است ... پس فرمود تا او را در خیر حبس کردن ... و بقولی
با شفاعت علی او را آزاد کرد و در جمل همراه علی بود سپس در صفين بشهادت رسید.
۸ - دلائل ج ۳ ص ۱۵۰. ۹ - دلائل ج ۳ ص ۱۴۲.

پا مال کرد و عبیدالله بن عمر را بجای او نکشت^۱، و ولید بن عقبه را اوالی کوفه کرد و در نماز چنان کاری کرد که کرد، لیکن عثمان را مانع نشد که باز او را پناه دهد^۲ و (بناحق) سنگسار کرد و آن چنان بود که ذنی از جهینه را که بخانه شوهر رفت و پس از شش ماه زائید سنگسار کرد، عثمان دستور داد که او را سنگسار کنند و چون بیرون برده شد علی بن ابی طالب برآورد آمد و گفت: خدای عز و جل می گویید: و حمله و فصاله ثلثون شهر^۳، «و حمل انسان و از شیر گرفتنش سی ماه است.» و در شیر خوار گیش گفته است: حولین کاملین^۴، «دو سال کامل.» پس عثمان بدنبال زن فرستاد و معلوم شد که سنگسار شده و مرده است و مردم بفرزند اعتراض کرد. مردم شهرها بر عثمان وارد شدند و سخن گفتند و عثمان خبر یافت که مردم مصر مسلح رسیده‌اند. پس عمرو بن العاص را نزد ایشان فرستاد و با آنان سخن گفت و با ایشان اطمینان داد که عثمان با آنچه می‌خواهید باز می‌گردد سپس آن را برای ایشان نوشت و باز گشتند. پس به عمرو بن العاص گفت: بیرون روند و مردم را خواند و چون مردم فراهم آمدند خدا راستایش کرد و او را سپاس گفت سپس محمد را با آنچه شایسته آن است یاد کرد و گفت: خدای او را از راه رأفت و مهر بانی پیامبری بر گردید پس پیام خدارا رسانید و مردم را نصیحت کرد و در راه خدا با حکمت و موعظه نیکو جهاد کرد؛ آیا [چنین] نبود؟ گفتند: چرا خدا ایش پاداش دهد بهترین پاداشی که پیامبری را از امتش داده است. سپس گفت: و پس از او مردی زمامداری یافت که در میان رعیت دادگری کرد و بحق داوری نمود، آیا چنین نبود؟ گفتند: چرا، پس خدا جزای خیرش دهد. گفت: سپس اعسر^۵ کاج، پسر حنتمه بحکومت رسید و زمین پاره‌های جگرش را برای او آشکار

۱ - دلائل ج ۳ ص ۱۸۳. ۲ - دلائل ج ۳ ص ۱۴۲. ۳ - م ۳۶ ه ۱۵۱.

۴ - م ۲۳۳. ۵ - اعسر: کسی که بادست چپ کارمی‌کند.

ساخت و گنجهای پنهانش را برای او بیرون داد، یس از دنیا رفت و عصای خود را هم عوض نکرد. آیا چنین نبود؟ گفتند: چرا، پس خداش جزای خیر دهد. گفت: پس عثمان حکومت یافت، پس شما گفتید و او هم گفت، شما او را سرزنش می کنید و او خود را معذور می شمارد؛ آیا چنین نیست؟ گفتند: چرا. گفت: پس بر او شکیبا یی کنید چه کودک بزرگ می شود و لاغر فربه می گردد و شاید پس انداختن امری بهتر از پیش انداختن آن باشد. سپس فرودآمدوبستگان عثمان بر او درآمدند و باو گفتند: آیا هیچکس مانند عمر واژ تو بد گویی کرد؟ و چون عمر و بر او درآمد، گفت: ای پسر نابغه، بخدا سوگند جز آنکه مردم را علیه من تحریک کردم چیزی نیافرودی. گفت: بخدا سوگند که درباره ات بهترین چیزی که می دانستم گفتم، تو حقوق مردم را پامال کردم و مردم حق تو را، پس اگر عدالت نمی ورزی از کار بر کنار شو. گفت ای پسر نابغه، از روزی که تو را از مصر برداشتیم زرهت شیش گرفته است.

مردمی که از مصر آمده بودند، رهسپار مصر شدند و چون مسافتی پیمودند شتر سواری را دیدند و باوبد گمان شدند و اورا تدقیق کردند و نامهای از عثمان بجانشینش عبدالله بن سعدبا او یافتند که هر گاهاینان به مصر رسیدند دستهای یاهای ایشان را بیرون. پس باز آمدند و بر نافرمانی و ایستادگی همداستان شدند و از محمدبن ابی بکر و محمدبن ابی حذیفه و کنانه بن بشر و ابن عدیس^۱ بلوی، دستور می گرفتند، پس به مدینه بر گشتند.

میان عثمان و عایشه رنجشی پدیده آمده بود چه عثمان مقرری او را که عمر می داد کم کرد و دیگر زنان پیامبر خدارا با او برابر گردانید. عثمان روزی خطبه می خواند که عایشه پیرا هن پیامبر خدارا بیاویخت و فریاد کرد: ای گروه

۱ - طبری: عبدالرحمن عدیس بلوی. در جای دیگر: عبدالرحمن بن عدیس تجیی.

مسلمانان، این جامه پیامبر خدا است که کهنه نگشته ولی عثمان سنت او را کهنه کرده است. پس عثمان گفت: پروردگار امکر این زنان را از من بگردان همانا مکر ایشان بزرگ است.

و ابن عدیس بلوی عثمان را در خانه اش محاصره کرد: پس آنان را بخدا سوگند داد، سپس کلیدهای خزینه‌ها را خواست، پس آنها را نزد طلحه بن عبیدالله آوردندو عثمان در خانه اش محاصره بود و بیش از همه طلحه وزیر و عایشه مردم را علیه او تحریک می‌کردند. پس به معاویه نوشت و از او خواست که با شتاب نزد وی آید. پس معاویه با دوازده هزار رهسپار مدینه شد، سپس گفت: بجای خود در مرزهای شام بمانید تا من نزد امیر المؤمنین بروم و از کار او نیک آنگاه کردم. پس نزد عثمان آمد و چون از شماره لشکر پرسید، گفت: آمده‌ام که رأی تو را بدانم و آنگاه نزد آنان بازگردم و ایشان را به مدینه آورم. عثمان گفت: نه بخدا قسم، لیکن تو خواستی که من کشته شوم پس بگویی که منم صاحب خون، برگرد و مردم را نزد من برسان. پس بازگشت و بسوی او باز نیامد تا کشته شد.

مروان نزد عایشه رفت و گفت: ای ام المؤمنین، کاش بیا می خواستی و میان این مرد و مردم سازش می‌دادی. گفت. من وسائل سفرم را آماده کرده‌ام و می خواهم بحج بروم. گفت: بجای هر درهمی که خرج کرده‌ای دو درهم بتو داده می‌شود. گفت: شاید تو گمان می‌کنی که من عثمان را نمی‌شناسم، بخدا قسم دوست داشتم که او پاره پاره در جوالی از جوالهای من بود و می‌توانستم او را حمل کنم و بدرباری افکنم.

عثمان چهل روز محاصره بود و دوازده شب مانده از ذی الحجه سال ۳۵ در هشتاد و سه سالگی و بقولی هشتاد و شش سالگی کشته شد و کشند کانش محمد بن ابی بکر و محمد بن [ابی] حذیفه و ابن حزم و گفته شده کنانه بن بشر تجیی و عمر و بن حمق خزاعی و عبدالرحمن بن عدیس بلوی و سودان بن حمران بودند و سه روز بود

که بخاک سپرده نشد و دفن او بدست حکیم بن حزام و جبیر بن مطعم و هو بطب ابن عبدالعزی و پسرش عمرو بن عثمان انجام یافت و شبانه در مدینه در جایی معروف به "حن" کوکب دفن شد و این چهار نفر بر او نماز خواندند و بقولی کسی بر او نماز نخواند و بقولی یکی از چهار نفر بر او نماز گزارد؛ پس بدون نماز دفن گردید و دوران او دوازده سال بود.

عثمان در تمام دورانش با مردم حج گزارد مگر در سال اول که سال ۲۴ بود و عبدالرحمن بن عوف با مردم بحج رفت؛ و سالی که در آن کشته شد که سال ۳۵ باشد و عبدالله بن عباس امیر حاج بود.

عثمان دارای هفت فرزند ذکور بود : عمرو، عمر، خالد، ابان، ولید، سعید و عبدالملک .

شایل عثمان بن عفان^۱

عثمان متوسط القامه و خوش بود، بشره ای لطیف و ریشی پر مو و بزرگ داشت، گندم گون و استخوانهای مفاصل درشت و پر شانه، و پر موی سر بود، دندانهای خود را بطلاء محکم کرده و ریش خود را زرد می کرد.

عمال عثمان بریمن یعلی بن منیه تمیمی^۲ بود، و بر مکه عبدالله بن عمرو حضرتی، و بر همدان جریں بن عبدالله بجلی، و بر طائف قاسم بن ربیعه نقی، و بر کوفه ابو موسی اشعری، و بر بصره عبدالله بن عامر بن کریز، و بر مصر عبدالله ابن سعد بن ابی سرح، و بر شام معاویة بن ابی سفیان بن حرب.

فقیهان دوران عثمان : امیر المؤمنین علی بن ایطالب بود و عبدالله بن مسعود و ابی بن کعب، وزید بن ثابت و ابو موسی اشعری و عبدالله بن عباس و ابو الدرداء و ابوسعید خدری و عبدالله بن عمر و سلمان بن ربیعه باهلى .

۱- ل : ص ۲۰۵ . ۲- یعلی بن امیة بن ابی عبیدة تمیمی حنظلی معروف به یعلی بن منیه، چون مادرش منیه دختر غزوان و خواهر عثمه بن غزوان است (اسد الغابه).

خلافت امیر المؤمنین علی بن ابیطالب^۱

علی بن ابیطالب بن عبدالملک، مادرش فاطمه دختر اسد بن هاشم بن عبد مناف، روز سه شنبه هفت شب مانده از ذی الحجه سال ۳۵، و از ماههای عجم در حزیران بخلافت برگزیده شد؛ و آن روز، خورشید در جزو زاء بود ۲۶ درجه و ۴۰ دقیقه، و قمر در دلو ۱۸ درجه و ۴۰ دقیقه، وزحل در سنبله ۲۵ درجه، و مریخ در جدی ۷ درجه.....

طلحه و زبیر و مهاجران و انصار با او بیعت نمودند و نخستین کسی که با او بیعت کرد و دست بر دست وی زد، طلحه بن عبیدالله بود. پس مردی از بنی اسد^۲ گفت: نخستین دستی که بیعت نمود دستی فلنج یا دستی ناقص است. واشنتر پیاختاست و گفت: ای امیر مؤمنان با تو بیعت می‌کنم که بیعت مردم کوفه بر عهده من باشد. سپس طلحه و زبیر بیا خاستند و گفتند: ای امیر مؤمنان ما نیز با تو بیعت می‌کنیم برآنکه بیعت مهاجران در عهده ما باشد. سپس ابوالهیثم بن تیهان و عقبه بن عمرو و ابوابوب برخاستند و گفتند: با تو بیعت می‌کنیم برآنکه بیعت انصار و سایر قریش بر ماباشد، و مردم بیعت نمودند مگر سه نفر از قریش^۳: مروان

۱ - ل، ص ۲۰۶. ۲ - کامل، حبیب بن ذؤب. ۳ - مروج الذهب ج ۲ ص ۳۶۱، گروهی عثمانی از بیعت علی امتناع ورزیدند و جز کناره گیری از این کار را شایسته نمیدانند، از اینان بود سعد بن ابی وقاص و عبدالله بن عمر که بعد از با یزید و نیز با حجاج برای عبدالملک بیعت کرد و قدامه بن مظعون و اهبان بن صیفی و عبدالله بن سلام و مغیرة بن شعبه ثقی، و از انصار کعب بن مالک و حسان بن ثابت که هر دو شاهر بودند و ابوسعید خدری و محمد بن مسلمه حلیف بنی عبدالاشهل [و یزید بن ثابت و رافع بن خدیج و نعمان بن —

ابن حکم و سعید بن عاص و ولیدبن عقبه که زبان آفان بود، پس گفت: تو بر همه ها ستم کرده‌ای، اما من، پدرم را در روز بدر دست بسته گردن زدی؛ و اما سعید پدرش را روز بدر کشتی و حال آنکه پدرش از برجستگان قریش بود؛ و اما مروان پس پدرش را دشنام دادی و از عثمان هنگامی که او را نزد خویش آورد بد گفتی [...] بر آن بنو عبد مناف پس بیعت ما را بیندیر بدان شرط که آنچه را بدست آورده‌ایم ازما بنهی و از آنچه در تصرف ما است مارا معاف داری و کشند گان عثمان را بکشی . پس علی بخشم آمد و گفت:

اما ماذ کرت من وتری ایا کم فالحق و تر کم؛ و اما وضعی عنکم ما اصبت^۱
فليس لی ان اضع حق الله؛ و اما اعفائی عما فیکم فاما كان لله و للمسلمین فالعدل
یسعکم؛ و اما قتلی قتله عثمان فلولزمی قتلهم الیوم لزمنی قتالهم غداً؛ و لكن
لکم ان احملکم علی کتاب الله و سنته نبیه فمن ضاق علیه الحق فالباطل علیه اضيق؛
و ان شئتم فالحقوا بمالحقکم .

«اما آنچه یادآور شدی که من از شما کشته و بر شما تاخته‌ام پس حق با شما چنان کرده است؛ و اما نهادن من از شما آنچه را بدست آورده‌اید، پس مرا نمی‌رسد که از حق خدا بگذرم؛ و اما معاف کردن من شمار از آنچه در تصرف دارید، پس آنچه مال خدا و مسلمانان باشد، عدالت شما را فرامی‌کیرد؛ و اما

→ بشیر] و فضالتن عبید و کعب بن عجره و مسلمة بن خالد و دیگرانی از انصار و جن آنان از بنی امیه و دیگران که آنها را نامنیر دیم. کامل ج ۳ ص ۹۸، پس از ذکر بیعت نکردن نعمدن ابی و قاصد عبداللہ بن عمر می‌گوید: و انصار بیعت نمودند مگر چند نفری، از جمله: حسان بن ثابت و کعب بن مالک و مسلمان بن مخلد و ابو سعید خدری و محمد بن مسلمه و نعمان بن بشیر و زید بن ثابت و رافع بن خدیج و فضاله ابن عبید و کعب بن عجره و ایمان عثمانی بودند ... و نیز عبداللہ بن سلام و صحیب بن سنان و سلمة بن سلامة بن وقت و اسامة بن زید و قدامة بن مظعون و منیرة بن شعبه بیعت نکردن، نعمان بن بشیرهم انگشت‌های قطع شده نائله زن عثمان و پیراهنی که عثمان در آن کشته شده بود بر داشت و بهشام گریخت .

۱ - ن : عما فیکم.

کشن من کشند کان عثمان را ، پس اگر امروز کشن آنان بر من واجب باشد ، فردا هم نبرد با آنان بر من واجب خواهد بود ، لیکن شما راست که شما را بر کتاب خدا و سنت پیامبرش وا دارم ، پس هر که حق بر او تنگ آید باطل بر او تنگتر خواهد آمد و اگر هم بخواهید پی کار خود بروید . « پس مروان گفت : بلکه با تو بیعت می کنیم و با تومی مانیم تا بینی و بینیم .

و مردانی [از انصار] پیاختستند و سخن گفتهند و نخستین کس که سخن گفت ثابت بن قیس بن شمس انصاری خطیب انصار بود ، پس گفت : بخداسو گند ای امیر مؤمنان اگر در زعامداری از تو پیش افتادند پس در دین از تو پیش نرفتند ؛ و اگر دیروز بر تو سبقت گرفتند ، امروز با آنان رسیدی ؛ و آنان و تو چنان بودید که شانت پنهان مقامت ناشناخته نبود ، در آنچه نمی دانستند بتو نیاز داشتند و تو بادانشت بکسی نیاز نداشتی .

سپس خزیمه بن ثابت انصاری ذوالشهادتین بر خاست و گفت : ای امیر مؤمنان برای این کار خود جز تو را نیافتیم و باز گشت جز بتونبود و اگر در باره تو با خودمان راستی کنیم ، توئی پیشترین مردمان در ایمان و دانا ترین مردمان بخدا و سزاوار ترین مؤمنان پیامبر خدا ، تو آنچه دارند داری و آنان آنچه تو داری ندارند .

و صعصعه بن صوحان بیا خاست و گفت : بخدا سو گند ای امیر مؤمنان که تو خلافت را آراستی و آن تو را نیاراست ، و تو مقام آن را بالا بردی نه آن مقام تو را ، و آن بتو نیازمند تر است تا تو باآن .

سپس مالک بن حارث اشتر ایستاد و گفت : ای مردم این است وصی اوصیاء و وارث علم انبیاء ، آنکه (در راه خدا) بس گرفتاری کشید و نیک امتحان داد ، آنکه برای او کتاب خدا بایمان گواهی داد و پیامبرش بیهشت رضوان ، کسی که فضایل در او بکمال رسیده و در سابقه و علم و برتریش نه اواخر شک دارند

ونه اوائل.

سپس عقبة بن عمرو ایستادو گفت: که راست روزی مانند روز عقبه و بیعنتی چون بیعت رضوان؟ و پیشوایی هدایت کننده تر [که] از بیداد او ترسی نیست و دانائی که بیم ندادنیش نمی‌رود.

علی عمال عنمان را از شهرها برداشت مگر ابوموسی اشعری که اشترا راجع باوباعلی سخن گفت، پس اورا سرکارش گذاشت. قشم بن عباس را والی مکه ساخت و عبیدالله بن عباس را والی یمن و قيس بن سعد بن عباده را والی مصر و عنمان بن حنیف را والی بصره. و طلحه و زبیر نزد وی آمدند و گفتند: پس از پیامبر خدا بر ما جفا شد اکنون مارا در کار خود شریک گردان. گفت: اتما شریکای فی القوة والا استقامة عونای علی العجز والآود، «شما در نیرومندی و راستی دو شریک منید و بر ناتوانی و گرانباری دویاور من». و بعضی روایت کرده‌اند که فرمانداری یمن را به طلحه واذیمامه و بحرین را به زبیر داد لیکن چون حکم ایشان را بایشان داد بدو گفتند: از این صلة رحم جزای خیر بینی. گفت: و اتما وصلتكمابولاية امور المسلمين، «زماداری بر مسلمانان را باصلة رحم چه کار!» و حکم را از آن دو پس گرفت پس از این کار بر آشتنندو گفتند: (دیگران را) بر ما بر گزیدی. گفت: اگر حرص شما آشکار نمی‌گشت مرادر باره شما عقیده‌ای بود. و بعضی روایت کرده‌اند که مغیره ابن شعبه باو گفت: ای امیر مؤمنان، طلحه را به یمن و زبیر را به بحرین فرست و حکم فرمانداری شام را برای معاویه بنویس و هر گاه کارها برایت روپرها شد هر چه در باره ایشان خواستی بکن. پس علی در این موضوع باو پاسخی داد^۱ و مغیره گفت: بخداسو گندپیش از این اورا نصیحت نکرده‌ام و بعد از این هم نصیحت نخواهم کرد. عایشه در مکه بود و پیش از کشته شدن عنمان رفته بود پس چون حج خود را

۱ - ل، ب ص ۲۰۹، وهو كلام الله، و ما كنت متخد المضلين عضداً. س ۱۸۵۱

بانجام رسانید رهسپار مدیند شد و درین راه بود که ابن‌ام کلاب باو برخورد، پس باو گفت: عثمان چه کرد؟ گفت: کشته شد. گفت: دور ورانه باد. سپس گفت: مردم با که بیعت کردند؟ گفت: باطلحه. گفت: آفرین برذوا الا صبع. سپس دیگری باو برخورد، پس گفت: مردم چه کردند؟ گفت: با علی بیعت کردند. گفت بخدا سوکند دیگر باک نداشتم که آسمان بزمین آید. سپس بهمکه باز کشت.

چند روزی علی ماند و سپس طلحه وزیر آمدند و گفتند: ما قصد عمره داریم، ما را اذن ده بیرون رویم. و بروایت بعضی علی باندو یا بکسی از اصحاب خود گفت: و الله ما اراد العمرة ولكنها ارادا الفدرة، «بخدا قسم قصد عمره نداشتند لیکن قصد بیعت شکنی داشتند». پس درمکه به عایشه پیوستند او را بجنگ باعلی تشویق کردند. پس نزد ام سلمه دختر ابی امیه همسر پیامبر خدا آمد و گفت: پسر عمومیم و شوهر خواهرم بمن خبر داده‌اند که عثمان بی گناه کشته شده و بیشتر مردم بیعت علی راضی نبوده و گروهی از مردم بصره مخالفت ورزیده‌اند، پس اگر باما همراه می‌شدی شاید خدا امر امت محمدرا بدست ما اصلاح می‌کرد. ام سلمه باو گفت: ستون دین با دست زنان بپا نمی‌شود، ستوده‌های زنان فرو افکنند دیدگان و پنهان داشتن اطراف بدن و کشیدن دامنه‌ها است، همانا خدا این کار را از من و تو برداشته است، چه می‌گویی اگر پیامبر خدار در کناره‌های بیابان تورا سر زنش کند که حجاجی را که خدا بر تو نهاده بود پاره کرده؟ پس منادی او فریاد کرد بدانید که ام المؤمنین ماندنی است پس بمانید. طلحه وزیر او را فرا خواندند و از رأیش باز داشتند و بر خروج وا دارش کردند و بمخالفت باعلی همراه طلحه و وزیر و گروهی انبوه رهسپار بصره شد و یعلی بن منیه مالی از مال یعن آورد که گفته شده مبلغ آن چهارصد هزار دینار بود طلحه و وزیر آن را از او گرفتند و با آن کومک جستند و رهسپار بصره شدند. لشکر شبانه با آبی رسید

که با آن ماءالحوَّابَ گفته‌می‌شد و سکهای آن بروی ایشان فریاد زدند. پس عایشه کفت: این چه‌آبی است؟ کسی کفت: ماءالحوَّابَ. کفت: افاللهُ و انا اليهراجعون، مرا بازگردانید، مرا بازگردانید، این همان‌آبی است که پیامبر خدابمن گفته است: لاتکونی التي تبعك كلامالحوَّابَ، «تو آن زن مباش که سکهای حَوَّاب بروی تو فریاد زند». پس چهل مرد نزدی آوردند و آنان بخدا سوگند خوردند که اینجماماءالحوَّابَ نیست. ولشکر یان به بصره رسیدند و عامل علی عثمان بن حنیف بود، پس عایشه و همراهانش را از ورود به بصره جلو گرفت: طلحه و زبیر گفتند: ما برای جنگ نیامده بلکه برای صلح آمدہ‌ایم. پس میان خود و عثمان پیمان نامه‌ای نوشتند که تا رسیدن علی دست بکاری نبرند و هر دسته‌ای از دیگری در امان باشد؛ سپس پراکنده شدند و عثمان بن حنیف [صلاح را] نهاد. پس ریش و شارب و مژه‌های چشمان و ابروان او را کنند و بیت‌المال را بغارت برند و هر چه در آن بود ربوتدند. پس چون هنگام نماز رسید میان طلحه و زبیر نزاعی در گرفت و هر یک از آن دو جامه دیگری را کشید تا وقت نماز از دست رفت و مردم فریاد زدند: نماز، نماز، ای اصحاب محمد. پس عایشه کفت: روزی محمد بن طلحه و روزی عبدالله بن زبیر نماز بخوانند و براین سازش نمودند.

چون علی خبر یافت رهسپار بصره شد و در مدینه ابوحسن بن عبد عمر و یکی از بنی نجار را جانشین گذاشت و از مدینه بیرون رفت و چهار صد سواراز اصحاب پیامبر خدا همراه داشت. پس چون بزمین اسد و طی رسیدند ششصد نفر از ایشان همراه وی شدند؛ سپس بهذی قار رسید و حسن و عمار بن یاسر را فرستاد تا اهل کوفه را برای اندازند و در آن موقع عامل علی بر کوفه ابوموسی اشعری بود، پس مردم را از یاری علی باز داشت و فقط شش هزار نفر از کوفیان به علی پیوستند

و عثمان بن حنیف بر او درآمد و گفت: ای امیر المؤمنان مرا باریش فرستادی و بی ریش نزد تو بازآمدم، و داستان را بدو باز گفت. سپس امیر المؤمنین وارد بصره شد و جنگ جمل در جایی بنام «خریبه» در جمادی الاولی سال ۳۹ روی داد.

طلحه و زبیر با همراهان خود بیرون آمدند و آماده بجنگ شدند پس علی نزد ایشان فرستاد که چه می‌جوئید و چه می‌خواهید؟ گفتند خون عثمان را می‌خواهیم. علی گفت: لعن الله قتلة عثمان، «خدا کشند کان عثمان را لعنت کند.» اصحاب علی نیز بصف ایستادند پس با آنان گفت: لا ترموا بهم ولا تطعنوا برمج ولا تضر بوا بسیف [...] اعذرها، «تیری نینداز بدو نیزه ای بکار ببرید و شمشیری نزیند [...] اتمام حجت کنید.»

پس مردی از لشکر دشمن تیری انداخت و مردی از اصحاب امیر المؤمنین را کشت و کشته او را نزد علی آوردند. پس گفت: اللهم اشهد، «خدایا گواه باش.» سپس مردی دیگر تیر اندازی کرد و به عبد الله بن بدیل بن ورقاء خزانی رسید و او را کشت پس برادرش عبدالرحمن اورا برداشت و نزد علی آورد. پس گفت: اللهم اشهد، «خدایا گواه باش.» سپس جنگ آغاز شد و بنوضبه پیرامون شتر را کرفتند و پرچم را نیز بدست داشتند، پس دو هزار از آنان کشته شدند و از دیگران مون جمل را گرفتند و دو هزار و هفتصد کشته دادند و کسی مهار شتر را نمی‌گرفت مگر آنکه جان بر سر این کار می‌نهاد، پس طلحه بن عبید الله در معراج که کشته شد، مروان ابن حکم تیری بسوی او انداخت و او را از پا درآورد و گفت: بخدا سوکنده پس از امروز خون عثمان را نخواهم خواست و من او را کشتم. پس طلحه چون بیفتاد گفت: بخدا سوکنده هرگز مانند امروز پیر مردی از قریش را بیچاره تر از خود ندیدم، من بخدا سوکنده هرگز در موقفی جزا این موقف نایستادم مگر آنکه جای پای خود را در آن شناختم.

و علی بن ایطالب بهزیر گفت: یا ابا عبدالله ادن الی اذ کر کلا ماسمعته انا

و افت من رسول الله، «ای ابو عبدالله فرزدیک من آی تا سخنی را که من و تو از پیامبر شنیده ایم بیاد تو آورم» زیر به علی گفت: در امامت علی گفت: در امامی. پس زیر فرد وی آمد و علی آن سخن را بیاد او داد. زیر گفت: خدا یا من جز در این ساعت این را بیاد نداشتم. و عنان اسب خود را بر گرداند تا باز گردد. پس عبدالله با او گفت: کجا؟ گفت: علی سخنی را که پیامبر خدا گفته بود بیاد من آورد. گفت: نه چنین است، بلکه شمشیر های برندۀ بنی هاشم بدهست مردانی دلاور چشم تو را خیره کرد. گفت: وای بر تو آیا مانند من بید دلی سرزنش می شود؟ برای من نیزه ای بیاورید. پس نیزه را گرفت و بر اصحاب علی حمله برد. علی گفت: افر جواللشیخ فانه محراج، «برای پیر مرد راه باز کنید که او را بحرج افکنده اند.»

پس میمنه و میسره و قلب را شکافت، سپس باز گشت و پرسش گفت: ای بی مادر، آیا بدل چنین کاری می کند؟ زیر از معن که کنار گرفت و گذارش به احنف بن قیس افتاد پس گفت: مانند این مردندیدم، ناموس رسول خدا را تاباینجا کشانید و حجاب پیامبر خدا را از او فرو هشت و ناموس خود را در خانه خود پوشیده داشت سپس او را واگذاشت و کناره گیری کرد؛ آیا مردی نیست که حق خدا را از او بگیرد؟ پس عمر و بن جرموز تمیمی او را تعقیب کرد و در جایی که «وادی السبع» گفته می شود او را گشت. جنگ در چهار ساعت روز بود و بعضی روایت کرده اند که در آن روز سی و چند هزار کشته شد سپس منادی علی فریاد کرد: هان، زخمداری کشته نشود، و گریزندۀ ای را دنبال نکنند، و بر او پشت کنندۀ ای نیزه فرنند، و هر کس سلاح را بیندازد در امان است، و هر کس در خانه اش را بیندد در امان است. سپس سیاه و سرخ را امان داد و ابن عباس را فرزد عایشه فرستاد و او را فرمود که باز گردد. پس چون ابن عباس براو درآمد گفت: ای پسر عباس دومرتبه در سنت خطا کردی: بی اذنم بخانه ام در-

آمدی، و بی آنکه بفرمایم بروی فرشم نشستی. گفت: سنت را ما بتوا آموخته ایم، همانا این خانه خانه اات نیست، خانه ات همان است که پیامبر خدا تورا در آن بجای گذاشت و قرآن تو را فرمود که در آن قرار گیری. و میان آندو سخنی پیش آمد که جای آن غیر اینجا است. عایشه در خانه عبد الله بن خلف خزانی که [پسر ش معروف] به «طلحة الطلحات» است بود که علی نزد وی آمد و گفت: ایها یا حمیراء، الم تنهی عن المسیر؟ «هان حمیراء» مگر از ره سپردن نهی نشدی؟ گفت: ای پسر ابی طالب، اکنون که دست یافته ای بیخش^۱. پس گفت: اخرجی الى المدينة و ارجعی الى بیتک الذى امرک رسول الله ان تقری فیه، «برو به مدینه و باز گرد بهمان خانه ات که پیامبر خدا تورا فرموده است که در آن آرام گیری». گفت: می کنم. پس هفتاد زن از عبدالقیس در لباس مردانه همراهش فرستاد تا اورابه مدینه رسائیدند. علی مردم را در عطا برابر نهاد و کسی را بر کسی برتری نداد و موالي را چنان عطا داد که عرب اصلی را، و در این باب با او سخن گفتند پس در حالی که چویی از زمین برداشت و آن را میان دو انگشت خود نهاد گفت: قرأت هایین - الدفین فلم اجلوله اسماعیل علی ولد اسحاق فضل هذا ، «تمام قرآن را تلاوت کردم و برای فرزندان اسماعیل بر فرزندان اسحاق باندازه این چوب بر قری نیافتم» .

چون علی از جنگ جمل فراغت یافت، جعده بن هبیره بن ابی وهب مخزومی را به خراسان فرستاد و ماهویه مرزبان مرو بر او درآمد. پس برای او نوشته ای نگاشت و پیشنهادهای او را امضا کرد و او را فرمود که از خراج همانچه رادر عهده او نهاده بود حمل کند، پس مالی را بقرار همان وظیفه پیشین بسوی او حمل کرد.

علی از بصره میرون آمد و رهسپار کوفه شد و در رجب سال ۳۶ به کوفه درآمد^۲

۱- قبرت (ملکت) فاسجع. ر.ک. مجتمع الامثال، ونهایه . ۲ - ل، ص ۲۹۴

و جریر بن عبد الله بجلی حکومت همدان داشت پس او را عزل کرد، آنگاه به علی گفت: هرا نزد معاویه فرست چه بیشتر همراهان او قبیله من اند و شاید من آنها را بر اطاعت تو فراهم سازم. پس اشتراخ باو گفت: ای امیر مؤمنان او را مفرست چه هوا خواه آنان است. گفت: دعه ی متوجه فان نصح کان ممن اُدی امامته و ان داهن کان علیه وزر من اوتمن ولم یؤد الامانة و وثق به فخالف الثقة، وبا ويحهم مع من یمیلوون و یدعوونی فوالله ما اردهم الا علی اقامۃ حق ولا یرید هم غیری الاعلی باطل، «بگذار او را برود، پس اگر صداقت ورزید از کسانی خواهد بود که امانت خود را با نجاح رسایده است، و اگر خیانت ورزید کناء کسی بر او خواهد بود که امین شمرده شود و امانت را نرساندو باو اطمینان شود و مخالف اطمینان رفتار کند. افسوس بر ایشان، بکه می گردوند و مرا و امی گذارند؟ بخداسو کند ایشان را نخواسته ام مگر برای بیا داشتن حق و جز من ایشان را نمی خواهد مگر در راه باطل».

پس جریر بر معاویه درآمد و او نشسته و مردم پیرامون وی بودند، آنگاه نامه علی را باو داد تا آن را خواند سپس جریر بر خاست و گفت: ای مردم شام همانا کسی که کم او را سود ندهد، بسیار هم باو سودی نرساند، اند کی پیش در بصره جنگی بود که اگر دیگر بار چنان بلایی پیش آید اسلامی نماند، از خدا بترسید ای مردم شام و در باره علی و معاویه نیک بنگرید^۱ پس صلاح خویش را بینید و البته برای شما از خودتان دلسوزتری نیست. سپس خاموش شد و معاویه نیز خاموش ماند و سخن فراند، پس گفت: ای جریر اند کی مرا مجال ده.

معاویه همان شب نزد عمرو بن عاص فرستاد که پیش او آید و باو نوشت: اما بعد، در میان علی و طلحه و زبیر و عایشه همان پیش آمدی با نجاح رسید که از آن خبر یافته ای و اکنون مروان با گروهی از مردم بصره مخالف حکومت

^۱ ل، ب، ص ۲۱۴، معاویه کجا، علی کجا، و مردم شام کجا، مهاجران و انصار کجا :

علی نزد ما آمده اند و جریر بن عبد الله نیز رسیده است تا برای علی بیعت بگیرد، من خود را نگه داشتم تا نزد من آیی پس بر برکت خدای متعال وارد شو. چون نامه باو رسید پسر اش عبد الله و محمد را فرا خواند و با آن دو مشورت کرد. عبد الله باو گفت: ای پیر مرد، پیامبر خدا از تو خشنود در گذشت و ابوبکر و عمر از تو خشنود مردند و تو اگر دین خود را بدینای اندکی که نزد معاویه بر آن دست یابی، تباہ سازی، هر دو فردا در بستر آتش خواهید غنوی. سپس به محمد گفت: چه نظر داری؟ گفت: در این کار شتاب کن و پیش از آنکه در آن کهتر شوی، مهتر باش. پس عمر و چنین سرود:

تطاول ليلي للهموم الطوارق
و خوف التي تجلو وجوه العوائق^۱
فان^۲ ابن هند سالنى ان ازوره
و تلك التي فيها بنات البوائق
امر^۳ ت عليه العيش مع كل ذائق^۴
اتاه جرير من على بخطة
وان^۵ لم ينله ذل^۶ ذل المطابق
فان قال منه ما يؤمل رده
اكون و مهما قادنى فهو سائقى^۷
فو والله لا درى و انى له كذا^۸
ام اعطيه من نفسى نصيحة و امق^۹
ااخذعه فالخدع فيه دنيه^{۱۰}
لشيخ يخاف [الموت]^{۱۱} فى كل شارق
ام جلس^{۱۲} فى بيته و فى ذاك راحة
وانى النفس ان لم تعتقلنى^{۱۳} عوائقى
و قد قال عبد الله قوله تعلقت
به النفس ان لم تعتقلنى^{۱۴} عوائقى
وانى لصلب العود عند الحقائق
و خالقه فيه اخوه محمد
«شبم برای اندیشه های شبانه و از ترس آن پیشامدی که روحهای دوشیز کان را آشکار می سازد، بدرازا کشید، چه پسر هند از من خواست تا از او دیدن کنم و همان است که بلاها و بدیها را به مرأه دارد، جریر از نزد علی فرمانی بر سر

۱ - شرح حدبیدی ج ۱ ص ۱۳۶ ، العوائق. ۲ - وان. ۳ - ل، ب، دائق.
۴ - ل، ب، فان. ۵ - شرح حدبیدی، و ما کنت هکذا. ۶ - اخادعه ان الخداع دنيه.
۷ - ام اقمد. ۸ - تقطعنی. ل، ب، يعتقلنى.

او آورد که زندگی را در کام او تلخ کرد، پس اگر بر آنچه از او آرزو دارد دست یافت او را باز گرداند، و اگر بآن نرسد چون فروتنی خواری کند، پس بخدا سوکند نمی‌دانم و من همچنین بوده‌ام و هرچه مرا بکشد پس همان را فنده من است، آیا او را فربد هم؟ پس فریبکاری پستی است، یا چون دوستی با او صداقت و رزم؟ یا در خانه‌ام بنشیم و آسایش در همان است، آنهم برای پیرمردی که در هر بامداد بیم [مرگ] دارد. عبدالله سخنی گفت که اگر موانع مرا باز ندارد، نفس بآن دلسته است، لیکن برادرش محمد در آن با او مخالفت ورزید و من نزد حقایق سخت و پایدارم».

چون عبدالله^۱ شعر او را شنید، گفت: پیرمرد بر دو پاشنه‌اش پیشاب کرد و دین خود را بدینای خود فروخت. پس چون بامداد شد غلام خود «وردان» را خواست و باو گفت: ای وردان جهاز بر شتر نه. سپس گفت: ای وردان، جهاز را فرو نه. پس سه بار جهاز فرود آورد و بر شتر نهاد و وردان گفت: ای ابو-عبدالله راستی که هذیان می‌گویی، اگر بخواهی تو را با آنچه در دل داری خبر دهم؛ گفت: بگو. گفت: دنیا و آخرت بر دلت عرضه شدند، پس گفته: نزد علی آخرتی است بدون دنیا و نزد معاویه دنیایی است بدون آخرت و دنیا جای آخرت را نمی‌گیرد، و ندانستی کدام را بر گزینی. گفت: آفرین، از آنچه در دلم بود هیچ خطأ نکردم، پس صلاح چیست ای وردان؟ گفت صلاح آن است که در خانه‌ات بمانی، پس اگر دینداران پیروز شدند در سایه دینشان زندگی کن و اگر دنیاداران پیش برندند از تو بی‌نیازی نخواهد بود. گفت: اکنون که عرب را بر قتن نزد معاویه مشهور ساخته است؛ جهاز بر شتر نه ای وردان. سپس چنین سرود:

يا قاتل الله ورданاً و فطنته^۲

ابدى لعمرك ما فى الصدر وردان

۱- شرح نهج البلاغة حديثی، ج ۱ ص ۱۳۶ ، و قدحته. ۲- ما فى النفس.

«ای خدا بکشد وردان وزیر کیش را، بجاهات سوگند که وردان آنچه را در سینه بود آشکارساخت.»

پس نزد معاویه آمد و او در کارش با عمر و مذاکره کرد، پس باو گفت:
 اما علی پس بخدا قسم که عرب میان تو و او در هیچ چیزی از چیزهای ابرابری نمی‌اندازد
 و هم او را در جنگ بهره‌ای است که هیچیک از قریش را نیست مگر آنکه بر
 اوستم کنی. گفت: راست گفتی، لیکن ما برآنچه داریم با او نبردمی کنیم و
 خون عثمان را بگردان اومی نهیم. عمر و گفت: چه رسایی! راستی که سزا ورقین
 مردم با آنکه نام عثمان را نبردم منم و تو. گفت: وای بر تو چرا؟ گفت: اما تو که
 با همراه داشتن مردم شام دست از یاری او باز داشتی تا آنکه از یزید بن اسد
 بجلی فریادرسی خواست و او نزد وی رفت؛ واما من که آشکارا او را واگذاشتم
 و به فلسطین گریختم. پس معاویه گفت: این سخن را رها کن، دست خود را بیاور
 و با من بیعت کن. گفت: نه بخدا سوگند، دین خود را بتونی دهم تا از دنیای
 تو چیزی بگیرم. معاویه باو گفت: مصر طعمه تو باشد. پس مروان بن حکم بخشم
 آمد و گفت: مرا چیست که با من مشورت نمی‌شود؟ معاویه گفت: خاموش باش
 که مشورت بخاطر تو است. پس معاویه به عمر و گفت: ای ابو عبدالله امشب را
 نزد عابمان و نمی‌خواست که مردم را بر او تباہ سازد. پس عمر و شب را بسر بردوی گفت:

معاوی لاعطیک دینی ولم اُنل به منک دینی فانظرن یکی تصنع
 فان تعطنی مصر ا فاریح بصفة اخذت بها شیخاً پسر و بنفع
 و مالدین والدین سواء وانی لأخذ ما اعطي و رأسی مقنع
 ولکننی اعطيک هذا وانی لاخدع نفسی والمخادع بخدع
 اعطيک امرأ فیه للملك قوة وابقی له^۱ ان زلت النعل اصرع^۲

^۱- شرح حیدری، ج ۱ ص ۱۳۷، اغضى الجفون. ^۲- اعطيک. ^۳- والفقیه. ^۴- ل، اخدع.

و تمعنی مصرأ ولیست برغبة وان ثری القنوع يوماً لمولع^۱
 « ای معاویه دین خود را بی آنکه با آن از تو بدنبایی رسم بتونمی بخشم،
 پس بین که چه می کنم. پس اگر مصر را بمن بخشی چه پرسود داد و ستدی
 که بوسیله آن پیر مردی را بدست آوردی که هم زیان میدهد و هم سود می-
 بخشد. دین و دنیا با هم برابر نیست و من آنچه را بمن داده میشود می کیرم اما
 در حالی که سرافکنده ام لیکن من دین را بتومیدهم و من خود را فریب
 میدهم و فربکار خود فریب میخورد. آیا آنچه را نیرومندی سلطنت در آن است
 بتوبخش و خود بمانم که اگر قدم لغزید بسر در آیم؟ و مصر را از من دریغ
 می داری با اینکه مورد رغبت نیست. و من از دیر زمان شیفتۀ این دریغ شده ام. »
 پس برای او مصر را نوشت و با آن ملتزم شد و بر آن گواهانی گرفت و التزام
 نامه را مهر کرد و عمر وبا او بیعت نمود و پیمان وفاداری بستند. معاویه برای
 قیس بن سعد بن عباده عامل علی برمصر، بچاره جویی برآمد و بامید اینکه او را
 دلジョیی کند، با او فتح باب مکاتبه کرد و قیس بن سعد باو نوشت: از قیس بن سعد
 به معاویه بن صخر، اما بعد همانا تو بتی هستی از بتهای مکه که بزور باسلام در
 آمدی و بمیل خود از آن بیرون رفتی . و معاویه به سعد بن ابی وقار نوشت: همانا
 سزاوارترین مردم بیاری عثمان اهل شوری^۲ از قریش اند، همانانکه حق او را پایدار
 ساختند و او را بر جز او برگزیدند، و راستی که طلحه و زبیر او را یاری
 نمودند و آن دو در شوری شریک تزو در اسلام نظیر توانند، ام المؤمنین هم برای
 این کار بیدریغ شتاب ورزید، اکنون توهمند آنچه را پسندیده اند ناخوش مدار و آنچه
 را پذیرفته اندرد مکن. پس سعد باو نوشت :

اما بعد همانا عمر در شوری وارد نکرد مگر کسی را که خلافت او را روا باشد ،

۱ - نسخه هایی یقوبی این طور است و در شرح ابن ابی الحدید، ج ۱ ص ۱۳۷، اینطور و
 انى بذا المعنون قدماً لمولع . و ترجمه هم مطابق با دومی است. ۲ - علی، عثمان، زبیر، طلحه،
 سعد بن ابی وقار و عبدالرحمن بن عوف .

پس هیچکدام از ما از دیگری سزاوارتر باان نبود مگر باینکه بر او اتفاق کنیم، جز آنکه علی هر چه درما بود در او بود و آنچه در او بود درمان بود. اما طلحه و زین، پس اکر در خانه خود مانده بودند برای آن دو بهتر بود و خدا ام المؤمنین را هم بیامرزد. علی خبر یافت که معاویه برای نبرد آماده کشته و مردم شام بر او گرد آمده اند پس همراه مهاجران و انصار رهسپار شد تا به مدائیں رسید و دهگانان باهديه ها نزد وی آمدند لیکن هديه ها را نپذيرفت. پس گفتند: ای امير المؤمنان چرا هديه های ما را نمی پذيری؟ گفت: نحن اغنى منکم بحق^۱ احق با نفیض عليکم، «ما بر استی از شعابی نیازتر و با فاضه بر شما سزاوارتریم».

سپس رهسپار جزیره شد و تیره هایی از تغلب و نمر بن قاسط^۲ او را دیدار کردند و خلق عظیمی از ایشان همراه وی شدند، سپس رهسپار رقه شد و بیشتر مردمش عثمانیانی بودند که از کوفه نزد معاویه گریختند؛ پس دروازه های رقه را بستند و متحصن شدند و فرماندارشان سماک بن مخرمه اسدی بود. پس دروازه شهر را بروی علی بستند و اشتر مالک بن حارث نخعی نزد ایشان رفت و گفت: بخدا سوکند باید (دروازه را) باز کنید و گرنه شمشیر در میان شما نهم. پس (دروازه را) گشودند و امير المؤمنین آن روز را در رقه ماند سپس از کناره شرقی فرات عبور کرد تا به صفين رسید و معاویه با آب پیشستی کرده بود و فراغ جا بود. پس چون علی و یارانش رسیدند برآب دست نیافتنند و مردم دست بدامن معاویه شدند و گفتند: مردم را از تشنگی مکش چه در میان ایشان غلام و کنیز و مزدور است. پس معاویه امتناع ورزید و گفت: خدا نه من و نه ابوسفیان را از حوض پیامبر خدا سیرا ب نکند اگر اینان هر گز از این آب بنوشند. پس علی اشتر و اشعث را فرستاد، اشتر را با سواران و اشعث را با پیادگان، و فرماندهی

۱ - ن، واحق. ۲ - ل، پ، ص ۲۱۸ : سپاهیان علی در چنگ بامعاویه، هفتاد هزار و بقولی لشکریان معاویه نیز همین اندازه بودند والله اعلم.

سواران معاویه با ابوالاًعور سلمی بود. پس یاران علی با او نبرد کردند تا آنکه سم اسبان در فرات نهاده شد و بر شریعه غالب شدند و عبدالله بن حارث برادر اشتر بر آن ایستاده بود

پس چون یاران علی بر شریعه غالب شدند یاران معاویه گفتند: اکنون که آب را گرفته‌اند ما بیچاره‌ایم. پس عمرو بن عاص گفت: کاری که تو با علی و همراهانش روا شمردی، علی با تو و یارانت روا نمی‌شمارد. پس علی آب را آزاد کرد، و آن در ذی الحجه سال ۳۶ بود. سپس علی نزد معاویه فرستاد و او را دعوت کرد و از او خواست تا باز گردد و امت را با ریختن خونها پراکنده نسازد. لیکن او جز جنگ را نپذیرفت و جنگ صفين در سال ۳۷ روی داد و چهل روز میان آنان ادامه داشت و روز صفين از اهل بدر هفتاد مرد و از کسانی که زیر درخت بیعت کرده بودند هفتاد مرد و از دیگر مهاجران و انصار چهارصد مرد همراه علی بودند و کسی از انصار جز نعمان بن بشیر و مسلمه بن عمارین یاسر بپاخت است و در میان مردم فریاد زدو خلقی عظیم بر او گردآمدند. پس گفت: بخدا سوکند که اینان اگر مارا چنان شکست دهند که قادر ختهای خرمای هجر ما را تعقیب کنند باز میدانیم که ما برحقیم و آنان بر باطل‌اند. سپس گفت: هان آیا کسی رسپیار بهشت است؟ پس مردمی باو پیوستند و در پیرامون سراپرده معاویه حمله برد و جنگی سخت در گرفت و عمار بن یاسر بشاهدت رسید و جنگ در آن آخر روز بسختی کشید و مردم فریاد کردند: صحابی رسول خدا کشته شد و رسول خدا گفته است: تقتل عماراً الفتة الباغية، «umar را گروه بیداد کرمی کشند.» و اصحاب علی نبرد کردند و بر اصحاب معاویه سخت پیروز آمدند چنان‌که به معاویه رسیدند، پس معاویه اسب خود را خواست تا

سوار بر او بگریزد، عمر و بن عاص باو گفت: کجا؟ گفت: می‌بینی چه بیش آمده اکنون نظرت چیست؟ گفت: جز یک چاره باقی نمانده است و آن هم این است که قرآنها را بلند کنی و آنها را با آنچه در آن است بخوانی و بترك جنگ دعوت کنی و تندی ایشان را در هم شکنی و ایشان را پراکنده و فاتوان سازی. معاویه گفت: آنچه خواهی انجام ده. پس قرآنها برآفراشتند و آنان را بپذیرش آنچه در آن است دعوت نمودند و گفتند: شما را بکتاب خدا می‌خوایم. پس علی گفت: انها مکیده ولیسو باصحاب قرآن، «این فربیکاری است و اینان اهل قرآن نیستند.» لیکن اشعت بن قیس کنندی که معاویه ازاو دلجهویی کرده و باونامه نوشته و او را بسوی خویش خوانده بود زبان باعتراف کشود و گفت: مردم را بحق دعوت کرده‌اند. علی گفت: انهم انما کادو کم وارد او اصر فکم عنهم «اینان باشما فربیکاری کردند و خواستند شمارا از خود بازدارند» اشعت گفت: بخدا سوگند باید پیشنهاد ایشان را بپذیری یا هم تورا با آنان تسلیم می‌کنیم.

پس میان اشر و اشعت نزاعی برخاست و سخنانی بیکدیگر گفتند که نزدیک شد میان ایشان جنگ روی دهد و علی ترسید که یارانش از پیرامون او پراکنده گردند و چون وضع خود را دید پیشنهاد تعیین حکم را از ایشان پذیرفت و گفت: اری ان او جه بعد الله بن عباس، «نظم آن است که عبد الله بن عباس را بفرستم.» اشعت گفت: معاویه قطعاً عمر و بن عاص را می‌فرستد و دو نفر مصری در باره ما داوری نخواهند کرد، لیکن ابو موسی اشعری را بفرست چه او در هیچ جنگی وارد نشد. پس علی گفت: ان ابا موسی الاشعري عدو وقد خدل الناس عنی بالکوفة و نهاهم ان يخرجوها معی، «ابوموسی اشعری دشمن است و مردم را در کوفه از یاری من بازداشت و آنها را نهی کرد که با من همراهی کنند.» گفتند: بجز او راضی نمی‌شویم. پس علی ابوموسی را فرستاد با اینکه دشمنی اورا

نسبت بخویشن و فریبکاری او را با خود می‌دانست؛ و معاویه عمر و بن عاص را فرستاد و دو قرار داد حکمیت نوشتن، نوشته‌ای از علی بخط تویسنده‌اش عبدالله ابن‌ابی رافع و نوشته‌ای از معاویه بخط تویسنده‌اش عمیر بن عباد کنانی؛ و در مقدم داشتن علی یا نامیدن علی با امیر المؤمنین تراع کردند، پس ابوالاعواد سلمی گفت: علی را مقدم نمیداریم. اصحاب علی گفتند: نام او را تغییر نمیدهیم و اورا جز بعنوان امیر المؤمنین نمینویسیم. پس میان ایشان نزاعی سخت در گرفت تا بکتک کاری رسید. پس اشعت گفت: این نام را محو کنید. اشتراخ باو گفت: بخدا سوکند ای یکچشم که در نظر گرفتم شمشیر خود را از تو آکنده سازم، چه مردمی را کشته‌ام که از توبیدن نبودند و من میدانم که تو جز فتنه‌جویی نظری نداری و جز بر محور دنیا و گزیدن آن بر آخرت نمی‌چرخی. پس چون اختلاف کردند علی گفت: اللہ اکبر، پیامبر خدا در روز حدیبیه برای سهیل بن عمر و نوشت: این چیزی است که پیامبر خدا بر آن صلح کرد. پس سهیل گفت: اگر ما دانسته بودیم که تو پیامبر خدا ای بانو نبرد نمی‌کردیم. پس پیامبر خدا نام خود را با دست خود محو کرد و مرا فرمود تا نوشت: من محمد بن عبدالله. و گفت: نام من و نام پدرم پیامبری مرا از میان نمی‌برد، و پیغمبران نیز مانند پیامبر خدا [نسبت به] پدران نوشه شده‌اند و نام من و پدرم نیز امارت مرا از میان نمی‌برد. و آنان را فرمود تا نوشتند: من علی بن ابیطالب، و حکم نامه بر هر دو گروه نوشه شد که بدان خشنود باشند، بهره‌چه کتاب خدا آن را واجب شمارد و بر دو حکم در دو نوشه شرط شد که با آنچه در کتاب خدادست از آغاز تا بانجامش، حکم کنند و از آن تجاوز نکنند و در پی هوای نفس و خیانت از آن منحرف نگردند و بر آن دو محکمترین عهدها و پیمانها گرفته شد، پس اگر آن دو در حکم دادن از کتاب خدا از آغاز تا بانجامش منحرف شدند حکمی برای آن دو نخواهد بود.

علی عبدالله بن عباس را با چهار صد نفر از اصحاب خود فرستاد و معاویه نیز چهارصد نفر از اصحاب خود را گسیل داشت و در دومه الجنبد در ماه ربیع الاول سال ۴۸ فراهم آمدند. پس عمر و بن عاص ابوموسی^۱ را فریب داد و برای امواعیه را نام برد و گفت: او صاحب خون عثمان است و در قریش بزرگوار است. لیکن آنچه میخواست نزد او نیافت. گفت: پس پسرم عبدالله؟ گفت: شایسته خلافت نیست. گفت: پس عبدالله بن عمر؟ گفت: آنگاه سنت عمر را زنده میکند، اکنون درست گفتی. گفت: پس علی را خلع کن و من هم معاویه را خلع می‌کنم و مسلمانان انتخاب میکنند. عمر و ابوموسی را پیشتر بنابر فرستاد و چون عبدالله بن عباس او را دید برخاست و نزد عبدالله بن قیس آمد و با او نزدیک شد و گفت: اگر عمر و بر تصمیمی از تو جدا شد پس او را پیش از خود بدار که کار او فریکاری است. گفت: نه، ما بر امری اتفاق کرده‌ایم.

پس بالای منبر رفت و علی را خلع کرد. سپس عمر و بن عاص بالا رفت و گفت: چنانکه این انگشترم در دستم ثابت است، معاویه را پایدار ساختم. پس ابو-موسی بر او فریاد زد: ای منافق غدر کردی، همانا مثلث مثل [سک] است که اگر بر او حمله بری نفس میزند یا او را واگذاری نفس میزند.^۲ پس عمر و گفت: همانا مثلث مثل] خر است که کتابها بار وی است^۳ و مردم فریاد کردند: بخدا سوکند دو داور بجز آنچه در کتاب خدا است داوری کردند و شرط بر آن دو جز این بود. و مردان با تازیانه‌ها یکدیگر را زدند و مردانی موهای دیگران را گرفتند و مردم پرآکنده شدند و خوارج فریاد زدند: حکمی جز برای خدا نیست. و گفته شده: نخستین کسی که بین سخن فریاد زد، عروة بن ادیه تمیمی بود پیش از آنکه دو حکم مجتمع شوند. و داوری در ماه رمضان سال ۴۸ بود.

[ابن کلبی گفته است: خبرداد مراعبدالرحمن بن حسین بن سوید]